



ভালোবাসা সবার তরে  
ঘৃণা নয়কো কারো 'পরে



না ইলাহা ইল্লাল্লাহ মুহাম্মাদুর রাসুলুল্লাহ

# পার্বিক আহমদ

নব পর্যায় ৭৫ বর্ষ ১ম সংখ্যা

The Ahmadi Fortnightly



রেজি. নং-ডি. এ-১২ | ৩১ আষাঢ়, ১৪১৯ বঙ্গাব্দ | ২৫ শাবান, ১৪৩৩ হিজরি | ১৫ ওয়াফা, ১৩৯১ হি. শা. | ১৫ জুলাই, ২০১২ ইসাব্দ

## এই সংখ্যাতে থাকছে:

- হযরত খলীফাতুল মসীহ আল্ খামেস (আই.) প্রদত্ত  
১ জুন ২০১২-এর জুমুআর খুতবা  
বিষয়: মানবতার অধিকার আদায়ের প্রতি উদাত্ত আহ্বান
- হযরত খলীফাতুল মসীহ আল্ খামেস (আই.) প্রদত্ত  
৮ জুন ২০১২-এর জুমুআর খুতবা  
বিষয়: হ্যাংগাউ ও জার্মানীতে সাফল্যমন্ডিত সফরের বিবরণ
- শবে বরাত  
ধর্মীয় প্রেক্ষাপটে আদৌ কোন গুরুত্ব রাখে কী?
- কালের যাত্রাধ্বনি গুনিতে কি পাও?
- রোযার নিয়্যত
- স্বাগত পবিত্র মাহে রমযান
- বাংলার কিংবদন্তি  
জার্মানীর প্রথম মিশনারী  
খান সাহেব মৌলভী মোবারক আলী

رَمَضَانَ كَرِيمًا



*Luxury Forever...*



**Bashundhara**  
Size : 1285-1750 sft



**Dhanmondi**  
Size : 1350 sft



**Zigatola**  
Size : 1285 sft



**Nurer Chala**  
Size : 1210-1215 sft



**Mirpur**  
Size : 1275-1350 sft



**Nordha**  
Size : 1165-1350 sft

**Land Wanted**

Hot Line : 01817-033388  
01819-296797  
01817-143100



**Kounik Properties Ltd**

Corporate Office : Safwan Road, House # 193, Level # 6,  
Block # B, Bashundhara, Baridhara, Dhaka-1229, Bangladesh.

Member | RELIAB



LOVE FOR ALL, HATRED FOR NONE

Muhammad Belal Ahmad (Tushar)  
CEO

Travel Agent & Tour Operator

**VERONICA TOURS & TRAVELS**

207/2, West Kafrul, Begum Rokeya Swarani, Mirpur, Dhaka-1207

Phone: 88 02 9113176, Cell: 01733 004412, 01552 403395, E-mail: veronica@ithbd.com, tushar@t@gmail.com

Our Sister Concern:

International Trading House (Garments Accessories Supplier), Hafsa Fashion Ltd. (Readymade Garments Manufacturer)

Awl Fashion (Buying Office), Color Clouds (Arts & Craft House), Bakers Bay (Bakery & Sweets)



www.amecon-bd.net

Crest ◀  
Trophy ◀  
Sign Board ◀  
Metal Sign ◀  
Acrylic Letter ◀  
POP & Interior ◀  
Digital Printing ◀ *Our Activities*



H-79/3, Block-E, Chairman Bari, Banani, Dhaka-1213  
Tel: 8824945, 9895686, 03792003208, Fax: 880-2-8824945  
E-mail: amecon2007@yahoo.com, amecon2008@gmail.com



Meer Hasan Ali Niaz  
Founder

**Mobile: 01713001536, 01973001536**

H - 79, Block # H / 11, Banani Chairman Bari,  
Zia Int'l Airport Road, Dhaka Tel : 9861046, 8856075, 8812459, Fax:8856075

Jessore Office

Palbari More, New Khairtola  
Jessore.Tel : 67284

Bogra Office

Kanas Gari, Sherpur Road  
Bogra.Tel : 73315

Chittagong Office

205, Baizid Bostami Road  
Ctg.Tel: 682216

**ameconniaz@yahoo.com**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

“আমি তোমার প্রচারকে পৃথিবীর প্রান্তে প্রান্তে পৌঁছাব।”

ইলহাম-হযরত মসীহ মাওউদ (আ.)

পৃথিবীর যে কোন প্রান্ত থেকে ইন্টারনেট-এর মাধ্যমে বাংলায়  
যুগ-খলীফা (আই.) প্রদত্ত জুনুআর খুতবা ও সমরোপযোগী নির্দেশনাসহ  
অমূল্য পুস্তকাদি, প্রবন্ধ, পাশ্চিক আহমদী ও অন্যান্য প্রকাশনা  
পড়তে, শুনতে ও দেখতে log in করুন:

[www.ahmadiyyabangla.org](http://www.ahmadiyyabangla.org)

[www.alislam.org](http://www.alislam.org)

[www.mta.tv](http://www.mta.tv)

আসুন, আমরা নিজে দেখি-পড়ি-শুনি এবং অন্যদেরকে উৎসাহিত করি।

সৌজন্যে:

**KENTO** **K**  
ASIA LTD  
Garments & Buying House

**KENTO**  
STUDIOS  
IT & Game Developer

Head Office: House No: 16, Road No: 13, Sector 3, Uttata, Dhaka-1230, Bangladesh.

Tel:+880-2-8912349, 8919547, Fax:+880-2-8913396

Factory: Plot No: B-32, BSCIC Industrial Estate, Tongi, Gazipur, Bangladesh.

Tel: +880-2-9815695, 9815696

E-mail: managing-director@kento.org, info@kento.org

Web: www.kento.org

Right Management  
Consultants

Software Developer & MIS Solution Provider

Md. Musleh Uddin  
CEO & MIS Consultants

BPL Bhaban, Suite # 303, 2nd floor, 89-89/1 Arambag, Motijheel, Dhaka-1000

E-mail: right\_mc@yahoo.com, rightmc@gmail.com, web: www.rightmc.org

Cell: 01720 340 030, Land Phone: 7191965

আহমদীয়া মুসলিম জামা'তে বয়'আত গ্রহণের  
৫ম ও ৬ষ্ঠ শর্তাবলী

বয়'আত গ্রহণকারী সর্বান্তকরণে অঙ্গীকার  
করবে

৫। সুখে-দুঃখে, কষ্টে-শান্তিতে, সম্পদে-বিপদে সকল অবস্থায়  
খোদা তাআলার সাথে বিশ্বস্ততা রক্ষা করবে। সকল অবস্থায়  
তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট থাকবে। তাঁর পথে প্রত্যেক লাঞ্ছনা-গঞ্জনা ও  
দুঃখ-কষ্ট বরণ করে নিতে প্রস্তুত থাকবে এবং সকল অবস্থায়  
তাঁর ফয়সালা মেনে নিবে। কোন বিপদ উপস্থিত হলে  
পশ্চাদপদ হবে না, বরং সম্মুখে অগ্রসর হবে।

৬। সামাজিক কদাচার পরিহার করবে। কুপ্রবৃত্তির অধীন হবে না।  
কুরআনের অনুশাসন মেনে আনুশাসিত শিরোধার্য করবে এবং প্রত্যেক  
কাজে আল্লাহ ও রাসূলে করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি  
ওয়াল্লামের আদেশকে জীবনের প্রতিক্ষেত্রে অনুসরণ করে  
চলবে।

সৌজন্যে :

ডিলার- **জনতা সেনেটারী**  
হাজী পাড়া, রামপুরা, ঢাকা

**গাজী** গুণে মানে সেরা  
পানির পাম্প ব্যবহার করুন

COMPLETE VIEW OF  
ADVANCED INDOOR  
OUTDOOR SIGNAGE  
& POP SYSTEMS

HSBC

TOYOTA

BRANCH OFFICE:  
103, Chashmapahar  
Sholoshahar 2 no gate  
Nasirabad R/A, Chittagong  
Tel: 683555

HEAD OFFICE & FACTORY:  
120/32, Shahjahanpur, Dhaka-1217  
Tel: 9331306, Fax: 8350262  
Mob: 01711344931, 01711-282439  
e-mail: arrafi25@yahoo.com



SINCE 1975

**AIR-RAFI & CO.**

Creating Recognition

সেই  
১৯৮৮  
সাল থেকে



ধানসিড়ি  
রেস্তোরা

### ধানসিড়ি রেস্তোরা-১

#### নীচ তলা

রোড নং ৪৫, প্লট ৩২/এ, গুলশান- ২, ঢাকা- ১২১২  
ফোন: ৯৮৮২১২৫, ৮৮৫০৩২৩,  
০১৯১৩৯৪১৩৯২, ০১৯১৯২৭১২৮৬

### ধানসিড়ি খাবার

#### অর্কিড প্লাজা (তৃতীয় তলা)

(রাপা প্লাজার দক্ষিণ পার্শ্বে)  
ধানমন্ডি, ঢাকা।  
ফোন : ৯১৩৬৭২২, ০১৮১৯০৯৯০৩৫

“এছাড়া আমাদের আর কোথাও কোন শাখা নেই”

মান এবং পরিমাণের নিশ্চয়তায় ধানসিড়ি রেস্তোরা-১, ধানসিড়ি রান্না আপনার ঘরের রান্না

cta

## CTA International Ltd.

CTA is your one-stop business entry point for outsourcing, sourcing and general business services in China & Bangladesh. A reliable business partner with the required technical & organizational expertise you need for successful business.

Ch. Tahir Ahmad  
No.404, Building 02, Kebei Garden, Keqiao,  
Shaoxing, Zhejiang, P.R.China  
Telephone: +86-137-77323879  
Fax: +86-575-84817780  
E-Mail: ctahkg@gmail.com

House No.26, 2nd Floor, A2 & B2, Road # 02, Block-B,  
Niketon Housing Society, Gulshan-01, Dhaka  
Bangladesh.  
Telephone: +880-1714-069952  
E-Mail: contact.puma@gmail.com

== মরুওঁ` Kxq ==

# mPxcI

15 RjvB 2012

## তলক অগত`` গব্ণন ি ighvb

mgqti AveZtB cOZ eQi gnvb mvabvi eZ vbtq cweI  
gvtñ ighvb Avgvt` i mgvttb nvrRi nq GK be Avb` I  
Dlxcbv vbtq| G gvm gvbevZvq mviv eOti cVAFZ  
cvc-cwVj ZvtK atq gvt cwiix Kivi DEg gvm|  
gvtñ i vPst-TPZbv I ü`tg ifnvbxvZ I Ava`wZKZvi  
mKxZj evqyeBtq t`qvi Rb` cweI G gvm evi evi  
Avgvt` i gvtS Gtm nvrRi nq|

Avi GB cweI gvtñ ighvb cweI KzAvtbi bti  
Avtj vkZ nevi gvm, tetnkzx ü`tb Avtj woZ ntq  
tLv`vi mšr0 AtšstY be D`tg Svctq covi gvm|  
gnvb tLv`v Avgvt` i tK Avevi I GKiu cweI gvtñ ighvb  
jvf Kivi tmšfvM` vb Kti tQb, Avj nvg` vj j vntq

thtnZzG cweI ighvb gvm tLv`vtK metPdq KvQ I  
GKvtšl vbtRi gZ Kti KvQ cvevi gvm, ZvB G gvtmi  
Bev`Z tLv`vi KvQ metPdq tekx wcb| Avi G gvtmi  
Bev`Z tLv`v ZvAvjvi KvQ GZB wcb th, ev`vi G  
gvtmi Bev`tzi cOZ`vb ntq hvb tLv`v ZvAvjv`qs|  
Avi Avgvt` i bex Kixg (mv.) etj tQb, gnvb Avj vntq  
ZvAvjv etj tQb, Ögvbly hZ Kvr Kti Zv vbtRi Rb` Avi  
tivr ivLv nq AvgviB Rb`| mZivs Awg vbtRB Gi  
cyj`vi 0|

ZvB Avgvt` i ü`q%g Kiv DwPZ th, tKvb KtgP wvbgdq  
hv` Avj vntq cvl qv hvq Zvntj Gi tPdq eo cy`vi Avi  
vk ntZ cvti? Avi GgbB GK gnvb gvm Avgiv jvf  
KtZ hv`Q| Avgiv Rvb, nhiZ ivmj- Kixg (mv.) I  
mvev gvtmi 15 Zwil t`tk ighvtbi cOwZ tbqv iia  
KtZb|

G gvm thtnZzcweI I gnv eiKZ Ges Kj`vtYi gvm G  
Kvity GKRb gvbtj G gnvb gvtm Zvi bdj Bev`Z`tjv  
hv` mxi fvte cvj b Kti Avi mg`lthK Avgj hv` Avtivr  
evvotq t`q Zvntj AwZ mntRB Avgiv Avj vntq wcbfvRb  
ntZ cwi |

Avgvt` i wcb bex nhiZ gvv`\$ tgv`lv (mv.) G mshvMtk  
Lvg fvj fvte Kvtr jvMvtZb| G gvtm Zui (mv.)  
Bev`tzi MwZ Ab` gvtmi Zjvbq Avtivr teMevb ntZv,  
v`vbi nvZ Stov tetM cñwv Z ntZv| Avgiv ivmj- Kixg  
(mv.)-Gi Dv\$Z, Zui cKZ. Abgvix| ZvB Avgvt` i tKI  
Zui c`v% Abgvity AMZ G cweI ighvb gvtm tbKxi G  
iv`lq AMñi gvb`vkZ nte|

KzAvb kixd	2
nv`xm kixd	3
AgZ evYx	4
8 Rjv 2012-G c0E Rgvvi Lz`ev nhiZ Lj xvZz gmvn&Avj &Lvrgm (AvB.) velq: nj`vU I RvgvbxZ mvdj`guUZ mdñi weeiY	5
1 Rjv 2012-G c0E Rgvvi Lz`ev nhiZ Lj xvZz gmvn&Avj &Lvrgm (AvB.) velq: gvbeZvi Avakvi Av`vtqi cOZ D`vE AvnVb	13
kte evvZ agv` tcvvctU Avt`Š tKvb` iaz`i vtL Kx? Avj nv% gl j vbr vtj n&Avng`	21
Kvtj i hv`lvaVnb` i vbtZ vk cvl ? nvg` y i gvb	24
tivrvi wbc`Z gl j vbr i Bm Avg`	27
`vMZ cweI gvtñ ighvb gmgv Avg` mgb	28
evsji vkse`vsi Rvgvbx cOg wgvbvi x Lv b mv`ne tgsj fx tgevi K Avj x tgvnvs\$ Rvnvxi evvj	29
Dvbk kZtK AgtZi müvb Ridi Avg`	31
bexti` i cvZv	32
msev`	33
বাংলাদেশে আহমদীয়া মুসলিম জামা`ত প্রতিষ্ঠার শতবার্ষিকী জুবিলী ২০১৩ পালনের জন্যে দোয়া ও ইবাদতের আধ্যাত্মিক কর্মসূচী	36

Avj vntq ZvAvj v KtZb, Avgiv mevB thb mYzvi vt\_`  
ctyv gvm tivrvi titL, tekx tekx bdj Bev`Z Kti  
cweI G gvm AwZevnZ KtZ cwi | tmB vt\_` cweI  
KzAvb cvVn` vb-LqvZ I mKj tbK Avgtj i  
mgstq vbtRt` i gvtS GK Avfbe cweZB mvab  
KtZ cwi Ges Avj vntq mšr0 I `bkU`i OvqvZtj  
Avkq vbtq Zui wcbfvRb nevi tmšfvM` jvf KtZ  
cwi |  
cweI GB ighvb gvm mevi Rb` etq Avbk A`tk  
A`tk Kj`vY I eiKZ|

# K'Avb ki x d

մի ԵՎԿԻՎ-2

184 | tn hviv Cgwb GtbQ! †Zvgt` i Rb` tmfvte tivhv ivLv wewae x Kiv n t j v, thfvte †Zvgt` i ce@Zx® i<sup>206</sup> Rb` wewae x Kiv ntqivQj, thb †Zvgiv givKx ntZ cvi |

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا  
كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢٠٦﴾

185 | (†Zvgiv tivhv ivLte) wbr` Թ KtqK w` b gvĀ | Zte †Zvgt` i gvtS th Amy` A\_ev mdti AvtQ, Zvi -tytĀ Ab'vb` w` †b (†ivhvi) msLv` cY®Kiv wetaq| Avi hviv Gi (A\_®† tivhv ivLvi) mvg\_®ivtL br<sup>207</sup> Zvt` i Rb` Թwdir qvĀ (iƒc) GKRB` `wi` †K LvI qvtbv (eva`Zvgj-K Kiv) n t j v | AZGe, th t` Դqv fiv KvR Kti, Zv Aek`B Zvi Rb` DEg | Avi †Zvgiv hw` Rvb†Z, (Zvntj eS†Z cvi†Z) tivhv ivLvB †Zvgt` i Rb` DEg |

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ؕ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ  
عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ  
يُطِيقُونَ ذَايَةَ طَعَامِ مَسْكِينٍ ؕ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا  
فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۗ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ﴿٢٠٧﴾

206 | agv® Abgnb wntmte tivhv (Dceim-eZ) cvj b Kiv †Kvb bv †Kvb AvKvti mKj atgB cvl qv hvq | ԹAwaKvsk ag®†j v†Z Ges wbg®ga` I D`P †kYxi Kvci gta`, Dceim-eZ GKwU mavi Y fite wbt` ԹK Z`e vcvı | Avi thLvtb GB ai†Yi wbt` R bvB, †mLv†bI cĀKwZK cĀqvR†bi Zmk†` Atbt†KB Dceim Kti \_vtKbĀ (Gbrvb-eU) |

w` e` Avbx I mva†jyd M†Yi Av†fAZv †\_†K Rvrv hvq, Ava`wZK DbrZ I gtbı cweĀ Zv mva†bi Rb` kvi wıi K-m®úK®mgra wKQbı vQbrKiv Ges mismıi K-eÜb †\_†K KZKUv gv†j v†f Kiv GKvSB cĀqvRb | Zte, Bmj vg GB Dceim-e†Zi gta` beıƒc, beA\_® I beZg Ava`wZK Zvrch®Av†ıvc Kti†Q | Bmj vg tivhv†K (Dceim cvj b) cY®†ıvi Av†ZvrmM®gtb Kti \_†K | whvb tivhv cvj b Kti b, wZvb th †Kej kixi-i-ıvKvix Lv` -cıvbx ntZB wei Z \_†Kb, Zv bq, eis mSıbw` Rb† v b, Z\_v eskewı-xi- wıqvKj vc †\_†K I `†† \_†Kb | AZGe, whvb tivhv ivtLb, wZvb AvZ†Z†M Zvi cĀwZi K\_v Rwb†q †` b | cĀqvRb †ev†a Zvi cĀ†Zl mıvKZ†† LvZ†ı wZvb Zvi meıKQz GgbıK Zvi Rxb ch†ı Kzeıvıx Kti w` †Z wıavMĀ` bb |

207 | ԹBqvZKıvıüi A\_®Kiv ntqtQ, Թhvt` i ctıy ev hviv AwZ KtQ Guv (†ivhv) Ki†Z cı†ıı | Ab` cıV ԹBqvZCKıvıüı GB A\_®K mg\_ Թ Kti (Rixi) | G AvqtZ wZbtKYxi mekımtK †ivhvi e`vctı†ı wKQbı †ı nıB ev mıv†ıv t` qv ntqtQNAmy`, ágYı Z Ges AwZ` e††` i†K | ԹBqvZKıvıüi A\_®GLv†b Թhvıv †ıvıv ivL†Z Amg\_ Թ ntZ cı†ı (ıj mıv I gııvı vZ) | mg`ıevKıwıı A\_®Gıƒcı Kiv ntqtQ, Թ†ıvıv ivLv Qvıvı AwZwı` 3-cY` AR†ıbi Rb` mvg\_®ıv I Ae`ım®úbe e`w®MY Mıxet` i†K Lvı qvtZ cı†ı b | Թ†ıvıv †ıvıv ԹBqvZKıvıüi Թcüı meıvıvıw GKRB MıxetK ԹLvı qvtıvıı Թcwi e†Z®e`eüZ nte |

# nv`xm kixd

## i ghvb gvṭmi Bev`Z tLv`vi KvṭQ meṭPŌ wĉŌ

KžAvb t

Ōtn hviv Cgvb GṭbQ! tZvgvṭ`i lci tivhv wewae× Kiv nṭjv, thfvṭe tZvgvṭ`i ce@Zṭ i lci Zv wewae× Kiv nṭqŌj, thb tZvgiv ZvKḷ qv Aej ṁb KiṭZ cviŌ (miv evKviv 184)|

nv`xm t

nhiZ Aveyūivqiv (iv.) eYŌv KiṭQb, nhiZ imj Kixg (mv.) eṭjṭQb, th e`w<sup>3</sup> wekṭm, Avšlii KZv l DĒg dj jvṭfi Avkvq ighvb gvṭm tivhv ivṭL, Zvi cṭeP mKj cvc ṽgv Kiv nṭe| (eṭyix, gṽvj g)

e`vL`v t

ighvb GKwU cweĀ gvm| G gvṭmi Bev`Z tLv`vi wĉKU meṭPŌ wĉŌ| KviY, bvgvh l tivhvi mgšq gvbṭl i gṭa` tLv`vi `bKU` jvṭfi GK Avṭjvob mṁp Kṭi ṭ`q| Zv Gfvṭe th, bvgvh AvZṭṭK cweĀ Kṭi Ges tivhv ü`qṭK AvṭjwKZ Kṭi | dj kḷZṭZ wĉvṭeb e`w<sup>3</sup> tivhv Ōviv Ava`wZKZvi GK bZḷ iv`lq cwi Pwvj Z nṭq tLv`vi mšwŌi QvqvZṭj Pṭj Avṭm| KžAvb eṭj th, tivhv tZvgvṭ`i gvṭS ZvKḷ qv A\_Ų tLv`v-fxwZ mṁp Kiṭe| G ZvKḷ qv wKfvṭe mṁp nṭe? e`Z tivhv Ggb Bev`Z, hv gvbṭl i cŌZwU Bw`ṭṭK tLv`vi mšwŌi Rb` wĉqšṽ

Kṭi | hw` Bw`ṭṭK wĉqšṽ bv tiṭL tKD tivhv ivṭL, Zte Guv tivhv bq, eis Ab` wKQž tLv`v-fxwZi mṁp GfvṭeB nq th, gvbṭl tLv`vi mšwŌi Rb` wĉṭRi gb-tgRvR l A½-cŌ`½ṭK tLv`vi B`Qvi lci ṭŌṭo ṭ`q| dṭj axṭi axṭi ṭm Zvi Aeva`-AvZṭi wĉqšṽvaxb nṭq cṭo| H mKj Kg`nṭZ ṭm`ṭi mṭi cṭo, hv tLv`vi AmšwŌi KviY nq|

Acı nv`xṭm ewYZ nṭqṭŌ, hw` tKD cYṭKZṭej xi mṭ\_ tivhv cvj b Kṭi, Zte Zvi cṭeRvi mKj cvc ṽgv Kṭi ṭ`q nṭe| Gi A\_ṭnṭjv, ighvb ZvKḷ qvi mṁp Kṭi vṭK| hw` tKD tivhv cvj ṭbi gva`tg wĉṭRi gvṭS ZvKḷ qv mṁp Kṭi ṭbq l ZlevZḷ-bvma& (A\_Ų cYṭṭxb Zlev Ōviv wĉṭRi mṭkvab Kṭi

th e`w<sup>3</sup> wekṭm,  
Avšlii KZv l DĒg dj  
jvṭfi Avkvq ighvb gvṭm  
tivhv ivṭL, Zvi cṭeP  
mKj cvc ṽgv Kiv nṭe|

ṭbq, Avi KLbl cvṭci w`ṭK wṭṭi bv ZvKvq) Kṭi, Zvntj Ggb e`w<sup>3</sup>i cŌZ tLv`v`qvciek nṭq Zvi `bvna& gvd Kṭi ṭ`b| tivhvi gvm mshṭgi gvm, mvabvi gvm| Avmly! G tighvṭb Avgiv ṭPŌv Kwı, mvabv Kwı, thb Avgvṭ`i Aeva`-AvZṭ, A\_Ų Ōbdṭm AvṭjivŌ ckwšṭ-cŌB AvZṭZ A\_Ų Ōbdṭm gZgvBwṭZ cwiYZ nq| Avj mZvAvjv Avgvṭ`i mevBṭK cweĀ ighvb gvṭm G mvabv Kivi tZšdxK w`b, Avgvb|

Avj nv<sup>3</sup>/<sub>4</sub> gl j vbv mṭj n&Avng` gjeYx wnj wnj vn&

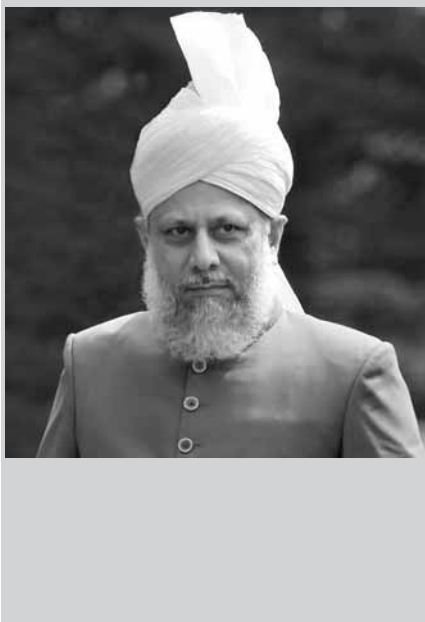
# AgZevYx

## ti hvhi gvnvZf' nhi Z Bgvv gvn`x (Av.)

ti hvhi gvnvZf' mxfu nhi Z gmn&gvi D` (Av.)  
 wj tL tQb, 0A f Avnvi Ges ygv mn`Kivl  
 AvZf' wxi Rtb` Avek`K| GtZ w`e`-`k8-kw3  
 (Kvk&dx ZvKZ) ewx cvq| gvbly iayLv` MhY  
 Kti evtP bv| th e`w3 Absl Rxeftbi c0Z j`y`  
 Kiv GtKevtB cwi Z`vM Kti, tm wbtRi lci  
 0Hkx tLva0 (Knti Bjvnx) Avbqb Kti| wKs`  
 tivhv` vi tK j`y` ivL tZ nte th, tivhvi A\_`iay  
 GUV bq th, gvbly Abvnvti \_vKte; eis tLv` vi  
 whK& A\_`f Ziv` \_shtY gk\_j \_vKv DvPZ| Avu  
 nhi Z (mv.) ighvb kixtd AtbK tenk Bev` Z  
 KitZb| G w`b\_tj vZ cvbvnvti i wpsl n tZ  
 wev`Obentq Avj un& ZvAvj vi c0Z gtbwbtok  
 (ZvevEz Bj vj un& Kiv PvB| `fM` H e`w3 i, th  
 `wnK-c0qvRtb Lv` MhY Kti, wKs` Ava`wZK-  
 Lv` i Rtb` cilqv Kti bv| ewin`K Lv` 0viv  
 `wnK-kw3 jvf nq, GKBFvte Ava`wZK-Lv`  
 AvZftK Kvtqg ivtL Ges Z0viv AvZwi kw3\_tj v  
 mtZR nq| tLv` vi wBKU mvdj` Pvl| Kvi Y,  
 wZwb mvg\_`w` tj B mKj` i Rv Dby` n tq hvte| 0  
 0tKej Afy Ges wccmvZ`\_vKvB tivhvi  
 Dftk` bq, eis Gi GKwU Zvrch`Ges c0ve  
 AvtQ, hv AwfAZvi 0viv tevsv hvq| gvbly i  
 c0kzi gta`B GUV wbnZ AvtQ th, gvbly htZv  
 Kg Lvq, ZZB Zvi AvZf' wxi Ges Kvk&dx ZvKZ  
 ev w`e`-`k8 kw3 ewx cvq| tLv` vi AwfC0q  
 GUVB th, GKwU Lv` tK Kg Kti Aci GKwU  
 Lv` tK ewaz Kiv| tivhv` vti me`vB Gi c0Z  
 `w` t`qv KZ`| tLv` vZvAvj vi whK& ev` \_shtY  
 gta`B mgq KvUvfbv DvPZ, thb msmvti i tgvn`  
 nq Ges Avj un& c0Z cY`gtbwbtok Kiv hvq|  
 AZGe, tivhvi Dftk` n t j v, gvbly thb GK Lv`  
 Z`vM Kti Ab` Lv` MhY Kti, hv AvZf' i ckwsl  
 Ges Zwb i Kvi Y nq| th-tj vK i ayLv` vi Rb`B

TIVHV` TIVL` Ges AVPVV-ADVVDV TIVHV` TIVL` DV,  
 Zvi DvPZ, tm thb me`v nvg& (c0ksmv KxZ0),  
 Zm&xn&(Avj un& cweI Zv l gvnvZf' tNvI Yv) Ges  
 Zvng` xji (Avj un& tZSnx` tNvI Yv) gta`  
 wbtRtK wbtqwrZ ivtL, hv tZ Zvi w0Zxq-Lv` i  
 (Ava`wZK Lv` i) tmSfVM` jvf nq0 (Avj  
 nvKvg, 17/1/1907)|  
 0ZZxq wvq, hv Bmjvtgi gj- wfvE, Zvn0j  
 tivhv| tivhvi c0KZ-Zvrch` mxfutKf` gvbly  
 AbewnZ| c0KZ.K\_v GB th, th t` tK gvbly hvq  
 bv Ges th RMr mxfutK`tm AevnZ bq, tm Gi  
 Ae`v Kx eY0v Kite? tivhv tKej GUVB bq th,  
 gvbly G w`tb ygvZ`l wccmvZ`\_vKv| eis Gi  
 GKwU Zvrch`l GUVi GKwU c0ve AvtQ, hv  
 AwfAZvi gva`tg Rvbn hvq| gvbly i c0kztZ  
 GUV AvtQ th, tm hZ Kg Lvq, ZZB Zvi AvZf'  
 cweI nq Ges 0Kvk&dx kw30 (w`e`-`k8bi kw3)  
 ewx jvf Kti| GtZ tLv` vZvAvj vi B`Qv GUVB  
 th, GKwU Lv` Kg Ki Ges Ab`wutK evovl 0  
 (gj dhvZ, beg LU ct, 123)|  
 0tivhv` vti me`v G K\_v` wotZ ivLv DvPZ th,  
 yzvZ`\_vKvB Zvi Dftk` bq| eis, Zvi DvPZ,  
 tm tLv` vZvAvj vi whK&-G gMae`\_vKte, hv tZ  
 `w`qv Z`vM Kti Avj un&gtx nl qv hvq| AZGe  
 tivhvi Dftk` GUVB th gvbly GKwU iaw tQto  
 w`tq hv tKej t`n-c0Zcvjb Kti, w0Zxq iaw  
 jvf Kti, hv AvZf' i ckwsl l cwi Zwb i Kvi Y|  
 hviv tKej tLv` vi Rb` tivhv ivtL Ges w0K  
 iang` wntmte ivtL bv, Zvt` i DvPZ, Avj un&  
 ZvAvj vi 0nvg`0 (c0ksmv), 0Zm&xn0 (Y KxZ0  
 Kiv) l Zvng` xj (j v Bj vnv Bj vj un& cvtV gMae`  
 \_vKv, h i ab Ab`-Lv` l Zviv tctq hvq0  
 (gj dhvZ, beg LU ct, 123)|





# Rgyavi Lzev

%mq`` bv nhi Z Avgxi aj g0gxbx Lj xdvZz gmxn&Avj &Lvfgm (AvB.) KZK hy ivtR`i evBZz dZn&gmwRt` c0 E 8 Rly 2012-Gi (8 Gnmvb, 1391 wnRix kvqum) Rgyavi Lzev

nj `vU I Rvg0bxZ mvdj `gmUz mdti i weei Y

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هُ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هُ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ هُ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ سَتَعِينُ هُ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ هُ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ هُ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ هُ

evsj v tW` wBR `wqtZj Lzevi GB e/vb0v` Dc`vcb Ki tQ|

Avng tZvgvi  
Abyvi xt` i tK tZvgvi  
we tivaxt` i Dci tivR  
wKqvgZ chS Rqh0  
ivLe|

GKw` tK Avgvt` i  
we tivaxiv Avgvt` i  
wbttkl Kti t` qvi  
tP0vq i Z|

Aci w` tK  
Av0hRbKfvte  
Avj wn&Zv0j v  
RvgvZtK ewx Kti  
Ptj tQb| GwU  
Atj Sikk w` kb bqz  
Avi Kx?

RvgvtZi DbnZi, th c0Zk0Z Avj wn& Zv0j v nhi Z gmxn& gl D` (Av.)-tK w` tqtQb, AvR c0Z`K Avng`x, Ggb wK Avng`x-we tivaxivl tmB c0Zk0Z cY`ntZ t` LtQ|

AvR Avj wn& Zv0j vi Acvi Kcvq cw`exi th-tKvb t` tKb Avcw b hvb bv tKb, tmLvtb Avcw b Avng`xt` i t` LtZ cvteb, msL`vq Zv Kg tnvK ev tenk|

nhi Z gmxn& gl D` (Av.) etj tQb, Avj wn& Zv0j v RvgvZ m`utK`c0Zk0Z w` tqtQb,

وَجَاعِلِ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

(A\_0: 0Avng tZvgvi Abyvi xt` i tK tZvgvi we tivaxt` i Dci tivR wKqvgZ chS Rqh0 ivLe0)| 0evivnxtb Avng`xqv0- M0S` nhi Z gmxn& gl D` (Av.)-Gfvte G AvgvtZi e`vL`v Kti tQb, 0AvgvtZi GB Astki Ges Bj nvtgi e`vL`v GB th, hviv tZvgvi AvbMz` Kite, A\_0 c0Z-At` 0 Avj wn& l imj- (mv.)-Gi Abyvi xt` i Astf0 nte, Zvt` i tK Zvt` i A`xKvi Kvix, we tivaxt` i Dci wKqvgZ chS weRq` vb Kie0 A\_0 Zviv hv0- c0vtYi mnvt`h` we tivaxt` i Dci

Rqh0 `vKte|

RvgvtZi ct0 Avj wn& c0Zk0Zi G Ask D`tj Kivi ci nhi Z gmxn& gl D` (Av.) c0vq etj b, 0Avj wn& A`xKvi mZ`| GLb tZv exR ecb nt`Q gv`| (GwU 1902 mvj i At`vei gvtm tj Lv, wZwb ZLb etj tQb, GLb exR ecb Kiv nt`Q) Avgvt` i we tivaxiv Kx-Pvq, Avi Avj wn& Zv0j vi Avf0q Kx? hw` wP`S` Kti t` tLb, Zvn0tj Zv GLbB RvbtZ cvtib| Avj wn& etj tQb, hw` Zviv wP`S` Kti t` tL, Zvntj c0Z`tK L0 kvNB RvbtZ cvite|

wZwb etj tQb, Zviv Zvt` i mKj cKvi cwi Kí bv l `h`rfmU`Z e`\_0nt`Q 0hw` Zviv G m`utK`GKUziP`S` Kti t` LtZv`0| Zvici nhi Z gmxn& gl D` (Av.) etj tQb, 0hw` we tivaxZv bv `vKtZv, Zvn0tj GLv`b Ggb Amvavi Y-AM0wZ Avgvt` i l nZ bv| A\_0 Avgvt` i DbnZtZ w` kb0gj-K `ewk0` `vKZ bv| Kvi Y, Atj SikkZv Zz`bv l c0Z`thwMzvi dtj cwi`vi fivte cwi` 0 nq|0

nhi Z gmxn& gl D` (Av.) etj tQb, 0GKw` tK Avgvt` i we tivaxiv Avgvt` i wbttkl Kti t` qvi tP0vq i Z| Zviv Avgvt` i mjvg chS t`bq bv| Avgvt` i AeZ0v`b NYv-f`ti Avgvt` i

Dtj L Kti | 0 Avi GLb GB NYv Pig-  
chfjq Pij tMtQ| cKvk RNY-  
fvlvq Mvj -Mvj vR Kivi tytI Zviv  
mg l mxgv j-Nb Kti tQ| hvtnvK,  
G t j v weivaxt i Kvr|

nhiZ gmxn& glD` (Av.) etj tQb,  
0Aci w tK AvohRbKfvte Avj un&  
Zv0j v RvqvZtK ewx Kti Pij tQb|  
GwU Atj Sikk w b k b qZ Avi Kx?  
GwU Kx Avgvt i Kvr, bv Avgvt i  
RvqvZi Kvr? Aek B bv | GwU w b o q  
Avj un& Zv0j vi KvrN hvi intm i  
Mfxi Zv tKD D` NvUj Kitz cvite  
bv0|

nhiZ gmxn& glD` (Av.) etj tQb,  
GwU Avj uni Kvr, Zui Kvr we sq Ki B  
ntq v tK | AZGe Avj un& Zv0j vi  
we sq Ki mnvh l mg f bi k  
Avgiv c0Zw b t LuQ | iayGwUB  
bq th, cwe l f v tei gvby  
RvqvZ c0ek Kitz, c0Zw b B  
RvqvZi msL v ewx cvt Q |  
RbmsL vi tyt I RvqvZ c0Zw b  
DbwZ Kitz | ab l Rbetj DbwZ  
mvaZ nt Q Ges GwU Avgv x-  
weivaxt i tK Avtiv tekx wnsmi  
Abtj vn Kitz |

c0Zw b cwk l vb t tK G aitbi  
Lei AvmtQ | NYv l wnsmv-we t 0 l  
Zvt i tK Ggbfvte AU Kti  
w tqtQ th, nhiZ gmxn& glD`  
(Av.)-Gi Qwe weKZ. Kti Dc vcb  
Kitz | GtZ Mvj g t j Lv nq, GtK  
c w j Z Kiv nq | GK v y v Zvi  
t v Kvtbi tPSKvtVi Dci Zui Qwe  
weuQtq ti tLuQj hvTZ t p Zviv Zv  
gwo t q t v Kvtb c0ek Kti |  
hvtnvK, G t j v Zvt i Kvr; wKs'  
Avj un& Zv0j v c0vmtbi gta t tK  
tKvb tKvb f gvby tK va Kwi t q t b,  
Avi G-tyt I GKRb mi Kvi x  
KgR Zv f K va Kwi tqtQb, whwb p-  
c t j c M0Y Ktib Ges Qweu t mlLv  
t tK Dw t q w tqtQb | wKs'  
weivaxt i tK gtb ivL t Z nte, GwU  
Avj un& Zv0j vi Kvr, Avj un& Zv0j v Zviv  
t c 0 g t Ki mnvh l mg 0 Kti v t K b  
Ges Zviv Rb AvZ w f gvb l t cvl Y

Kti b | Avj un& Zv0j vi AvZ w f gvb Zviv  
t c 0 g t Ki mv t KZ. w b K o . AvPi t Yi  
c0ZtKva w b te Ges Aek B w b te | Zviv  
l Zvt i t b Zviv w b w o Z i f c w k y Yxq  
w b k f b cwi YZ nte | Ggb mgq  
Avmt e, hLb i ay Gme-gvb t j i QweB  
bq, eis Zviv w b t Riv B Gi t P t q temk  
c w j Z nte |

Avng` xiv t v qv l a th p gva t g Kvr  
Kti hv t Q, Avi GwUB Avgvt i w k y v |  
Avgvt i gtb Ko w t Z Zviv hv-B` Ov  
Kitz cvti, th-c x w Z B Aej a b Kitz  
Zvt i gb Pvq Zv Zviv Kia K | wKs'  
Avgiv KL t b v AvB b t K nvt Z Z t j t b B  
w b, Avi w bel bv | wKs' thfvte Avgiv  
etj w Q, Avgiv t v qv l a th p mv t  
Kvr Kti v w K, Avi Zv Kitz v Ke  
Bb kv Avj un& Avi GwUB nt Q GKRb

Bmj vtgi c0Z hv t i  
mvgvb Zg fvj evmv i tqtQ,  
atg p mv t hv t i mvgvb Zg  
m a u K p i tqtQ Zviv nhi Z  
gmxn& gl D` (Av.)-Gi c0Z  
AvK o . nq |

Avng` xi w k o |  
AZGe, c w l exi c0Z` K Avgv` x,  
we t kl Kti cwk l t bi Avgv` x t i G  
w k o t K p g v M Z D 3 4 j Kti th t Z  
nte | Avcbv i v t v qv q me R w 3 w b t q v M  
Kiab, tKbbv, GwUB Avgvt i GKgv l  
A j G Ovov Ab t Kvb A i Avgvt i  
KvtR j v M t Z cvti bv | tKD tKD etj  
v t K, GwU thb Kiv nq N l w l thb  
Kiv nq | (Avg ewj) c 0 t g t v qv q  
c t j v t Rvi j w M t q w b |

hvtnvK, Avg RvqvZi DbwZi K v  
ej w Q j v g th, Avj un& Zv0j v Kxfvte  
mnvh -mg 0 Kitz Qb Ges Kxfvte mr-  
c 0 w Zi t j v K t i gvt S GK aitbi  
wece mw o nt Q! Bmj vtgi c0Z hv t i  
mvgvb Zg fvj evmv i tqtQ, atg p mv t

hv t i mvgvb Zg m a u K p i tqtQ Zviv  
nhi Z gmxn& gl D` (Av.)-Gi c0Z  
AvK o . nq | Avj un& Zv0j v Zvt i c  
w b t R Ktib | wKs' e v x gvby, hvi  
atg p c0Z t Kvb AvM0h ivL bv, hv t i  
At b t K Avj un& Zv0j vi c0Z l Cgvb  
ivL bv, Zviv l G K v ej t Z eva th,  
GwU Ggb GKwU RvqvZ, hvi c t j c  
me v B DbwZi cvtb aweZ nt Q | Zviv  
G K v ej t Z eva, t Zvgiv Bmj vtgi  
th w k y v Dc vcb Ki Q, Zv GKw b  
we t kl Rqh y nte |

AZGe nhiZ gmxn& glD` (Av.)  
thfvte etj tQb, GwU Avj un& Kvr  
Ges we sq Ki we l qv x th c0vk cvq  
tmwU l ZvUB Kvr | RvqvZi m m i v  
hw Avj un& LwZti RvqvZi KvtR  
tKej Zvt i nvZ j v Mvq, Avi Avj un&  
Zv0j v Zvt Z nvRvi nvRvi nvt Zi  
KZ. Kvt Ri mgcwi gvY dj  
c0vk Ktib | G w R w b m B  
k t a t i t K w n s m v i A w M p Z A v t i v  
A w a K c y o t q Q v i L v i K t i |  
AZGe, Zvt i GB w n s m v  
Avgvt i c0Z bq, eis Avj un&  
AbM0ni c0Z, whwb Avcb-  
AbM0n Ggb dj v dj mw o Ktib,  
hv RvqvZi c0Z Avj un& Zv0j vi  
mg f bi m y u o l mg y a j c 0 v Y  
enb Kti |

AZGe, Avgw Gme  
weivaxt i tK ej w Q, t Zvgvt i  
c0Z 0 w Z v Avj un& Zv0j vi mv t , Avi  
Avj un& Zv0j vi mv t tKD c0Z t h w M Z v  
Kitz cvti bv | Kvt RB fxZ nl Ges  
Avj un& K fq Ki | Ab v q Avj un&  
Zv0j vi mv t hviv c0Z t h w M Z v q w j B  
nq Zvt i w P y l Aewko v t K bv |  
k t a t i Ggb w n s m v - w e t 0 t l i d t j  
Avgiv me v B Kc u e w i e w l Z n t Z  
t w l | Giv g y j g v b n e v i v e x v i  
n l q v m t E j l w P s v K t i t t l b v t h,  
RvqvZ Avng` x qvi th-tKvb Kvt Ri  
dj weag p i Kvt Q Bmj vtgi my i  
w k y v i f c c 0 w k Z n t Q | AZGe,  
bvg-me ^ Gme Avt j g Bmj v g - t c 0 x  
bq | Zviv i a y b t R t i c t K fvj ev t m  
Ges v t 0 D 0 v t i d w t Z Av t Q | Avgw

thfvte etj wQ, Ab`ti Dci Avj un& Zvõj v Avgv`i K\_v cweI-cfve mwQ Ktib| Avi Zviv Avgv`i Abgvbw`tz AskMhY Kti cKvtk` Gme K\_v`Kvi Kti \_vtKb|

Avj un& Zvõj vi AbMhN Avwg hLb wefbaet`k ev wefbae RvgvZ mdti hvB, ZLb nhiZ gmxn&glD` (Av.)-Gi evYx tcwv`bvi Kj`vtY Bmjvtgi GK bZb ifc Ab`ti mvgtb cKvk cvq| Avcbviv AeinZ AvtQb, KtqK w`b cte`Avwg nj`vU I Rvgvxi Rjmvq thvM`vbi Rb` wM`tquQjvg| Gme Rjmvq thvM`vb Kti thLvfb,

AvR Awg A-Avg`xt`i mv`\_ thme Abgvb ntqtQ, Zv w`tq Avgvi e`3e` iia KivQ| Avgvi mdti Avj un& Zvõj vi Awktmi th ewi aviv el`ntZ Awg cE`q KtiwQ, Zv ntZ KZK D`tjL KivQ| Awg nj`vU Rjmvq thvM`vbi K\_v etj wQ| A`tk eQi ci Awg Zv`i Rjmvq AskMhY KtiwQ| hvIvi AvtM Awg nj`vtUi Avgvi mvntei wPw tcjvg, ZvtZ wZwb wj`tLb, Avcbv Avgv`i Rjmvq AvmtQb, Avgv`i`vbxq WvP`i wbtq GKw Abgvb Kivi B`Ov| Awg c`tg bv etj t`BN fvejvg c`qRb tbB|

KviY Avgvi aviYv wQj, GLvbKvi wkw`qZ I m`xj -mgv`Ri mv`\_ RvgvZi m`m`ti nqZ tZgb thvM`thvM`tbB| KtqKw`b ci Avgvi w`tRiB gtb nj, thLvfb Avgv`i Rjmv nt`Q, Ges thLvfb Avgv`i tK`^; Zv Bmjvtgi tmB kpi emem`j, hviv c`qktB Bmjvg I gnvbex (mv.)-Gi weiat`x Acjvc Kti \_vtK| fvejvg Avgv`i Abgvb GLvbKvi KZK ivRbxwZwe`, wkw`qZ gvby Ges mvsew`K Avmtj Zv`i mv`\_ K\_v ejvi m`thvM` nte| Avgvi aviYv wQj, GLvbKvi

Ges KzAvtbi wkw`q Dc`vcb Kwi, tKbbv, Gme-welq m`ut`KB I LvbKvi ivRbxwZwe`iv AvcwE Kti \_vtK| tmLvbKvi tgqi Ges mvsm` agxq-m`ut`wZ I mnbkxj Zv m`ut`K`e`3e` ivtLb| Bmjvtgi Awb`-m`y`i wkw`q Ges gnvbex (mv.)-Gi Rxebv`tkP wltq Avgvi e`3e` i`tbb, Avi cieZ`fZ` -vbxq-mvsm`ti AvjvcPwi Zv t`tk e`sv hvq, wZwb fvj cfve MhY Kti`tQb Avi Zv D`tjL I Kti`tQb| Awg etj wQjvg, Avgvi aviYv tmLvbKvi ivRbxwZwe`ti mv`\_ nj`vU RvgvZi fvtjv thvM`thvM`tbB, mvsm`ti e`3te`I Zv cKvk tctqtQ Ges Avgvi aviYvi mZ`vqbl ntqtQ | wZwb etj`tQb, ivRbxwZwe` I wkw`qZ-mgv`Ri mv`\_ Avcbviv tewk tewk thvM`thvM` ivLteb| Bmjvtgi Abvg wkv`v m`ut`K`Zv`i`tk AeinZ Kiab, Avi Gici cI-cwI`Kv Ges Itqe mvBtUI G`tjv Ztj aiab| Gfvte Zviv bvg D`tjL bv Kti Gw`tk BwZ Kti`tQ th, Avcbviv Ggb Kvhpug Pvjvtj DBi`vtii gZ Bmjvg-wet`lxt`i gly eU ntq hvte, Avi me`naviY Bmjvtgi Abvg-wkv`v m`ut`K`AeinZ nte| AZGe t`Lb! GLv`tbl nhiZ gmxn&glD` (Av.)-Gi K\_v OtLv`vi KvRI A`wZ ntq \_vtK`O-Krfvte cY`nt`Q| GKRB wL`a`vb, tm Bmjvtgi AZ`bxq m`y`i-wkv`v`-t`kxt`i Kv`tQ tcwv`bvi Dcvq evZtj w`t`Qb, GwU tLv`v Zvõj vi KvR|

wetivaxt`i`tk ej wQ, tZvgv`i c`Z`w`Zv Avj un& Zvõj vi mv`\_, Avi Avj un&Zvõj vi mv`\_ tKD c`Z`thvM`Zv Ki`tZ cvti bv| Kv`tRB fxZ nI Ges Avj un&K fq Ki| Ab`\_vq Avj un& Zvõj vi mv`\_ hviv c`Z`thvM`Zvq wj`B nq Zv`i wPyI Aewk`o`\_vtK bv|

RvgvZi m`tm`i mv`\_ mv`v`vtZi I wKQzej vi m`thvM` ntqtQ, tmLvfbB A-Avg`x eUz`i AskMhYI wefbae Abgvb ntqtQ| Gme Abgvbvi GKwU cweI cfve Zv`i Dci ctotQ| G Qrov, thme A-Avg`x Zv`i eUz`i Avgst`Y Rjmvq AskMhY Kti, Zv`i Dci RvgvZi wkw`q I e`e`vcbv A`tk fvj cfve ctol mvaviYZ mdi t`tk wdti Gtm Avgvi ixwZ Abgvq mdti msw`qB e`fvsl Dc`vcb Kwi Ges Rjmv I Gi e`e`vcbv-m`ut`K`wKQzej`\_wK|

RvgvZ tQvE, ZvB nqZ ctbi wek R`tbi gtZv gvby Avgv`i Abgvb AvbtZ cvite| wKs` GKKZ c`w`k R`tbi Awk-AwZw Avgv`i Abgvb thvM`t`b| Gt`i gta`D`3 GjvKvi mvsm`, kn`ti tgqi, ivRbxwZwe` I wkw`qZ e`w`3e`m` wQj`b, Ges AvohRbK fvte`vbxq-cwI`Kvi mvsew`K Qovl RvZxq msev`ctI c`Z`w`waivl Dcw`Z wQj| Zv`i mvgtb Bmjvtgi KwZcq m`y`i`K Ges gnvbex (mv.)-Gi DEg Rxebv`k`

Gici GB f`^mvsm`, whwb c`xb I SvbyivRbxwZwe`, whwb`xNf`b t`tk mvsm` wbe`wPZ ntq AvmtQb, Zvi ItqemvBtUI Avgvi Ges Zvi Qwei mv`\_ tmB Abgvb I mfvi we`lwi Z eY`v w`tqtQb| Abgvbvi ci Zvimv`\_ GKvsl mv`y`vtZi we`lwi Z weeiY w`tqtQb| Ge`vcvti wZwb Avgv`tk etj I wM`tquQj`b, Awg G`tjv meB ItqemvBtU w`e, thb Bmjvg-m`ut`K` Avgv`i`-t`kxt`i aviYv`-i`nq| Avi Gt`tk Ggb wKQz`v`e`x`tjvK, ivRbxwZwe` Ges Bmjvg wet`lxt`i th me

Nyv Qovt"Q, Zv thb` hxfZ nq|  
 Gici cĭ-cwĭKvĭ GB Abgv̄tbi  
 weĭwi Z msev` tQctQ Ges Avng hv  
 etj wQj vg, Zv Lg my i fvtē Dcĭvcb  
 KtiĭtQ| tmLvbKvi` Gw bvgKiv  
 RvZxq-cwĭKvi msev` Kiv GtmQj |  
 Gi gvtS GKRb Avgvi KtqK wgv̄tbi  
 mv̄vZKviĭ wbtq̄tQ| msev` K hLb  
 Zvi cĭkĕfkl Kij, ZLb Avng ej jvg,  
 Avgviĭ GKw cĭkĕAvtQ ev Avgvi cĭkĕ  
 nj, GB AĀtj ev bly ūxUŌg thLvtb  
 Avgv̄t i tK` Aew`Z, nj`vŪ GB  
 AĀj w ŌevBteĭ -teĕl bvtg cwĭwPZ |  
 Giv atgP weĭkl hĭó Avb ivtL |  
 nj`vŪi Ab`vb` AĀtj i Zj bvg PrtP  
 hvZvqZ G-AĀtj i tj vKt` i tekx |  
 tZvgiv nhiZ Cmv (Av.)-Gi wZxq  
 AvMgtbi Atcĭvq AvQ | tZvgv̄t i  
 K\_v Ablyvq Gi jŷYĭ wKQzbn wKQz  
 cĭKvk cvt"Q Ges tZvgv̄t i K\_vblyv̄t  
 tmB cĭZkĕZ mgq Gtm tMĭtQ, eis MZ  
 ntq tMĭtQ| nhiZ Cmv (Av.) Avmtj b  
 bv | whb GtmĭtQbN wZwb ntj b, Avgiv  
 hvĭK gmxn& glD` (Av.) wnmvte  
 tġtbiQ, wZwb; GLb GB eĭw<sup>3</sup> i AvMgb  
 mĕutK<sup>3</sup>Mfxi fvtē wPšĭ Kti t`L |  
 Avgvi G K\_vq Zvi tPniv wKQzbn jvj  
 ntq hvq, wKš` tm wKQzbn etj gBvk  
 tnĭm Pz Kti vĭK | G NUbvi ci  
 Avgvi aviYv ntq wQj, tm nqZ  
 Avgv̄t i Abgv̄b mĕutK<sup>3</sup>msev` Qvctē  
 bv, Avi Qvctjĭ mĭwK Z` Dcĭvcb  
 Kiĕb v | wKš` ciw` b Avgvi Rb` Ges  
 Rvgv̄tZi Abĭt` i Rb`ĭ G- wĕl qw  
 AevK Kivi gZ wQj, tm tKej msev`  
 Qvctē w, eis cwĭKvi cĭg cvZvq  
 Avgvi Qwĕl tQctQ Ges tFZĭi  
 cvZvq cĭq t`o cĕv Rĭo GB  
 Abgv̄tbi mĭPĭ msev` cĭKvk KtiĭtQ,  
 Rj mvi eĭvcv̄tĭ weĭwi Z wĭtq̄tQ,  
 Bmjvgx-wkŷv mĕutK<sup>3</sup> msev`  
 tQctQ | Gw tmLvbKvi RvZxq  
 cwĭKv, hvi cvK-msL`v jŷ jŷ |  
 hvtnvK, Gi gvaĭg Bmjvtgi Abvg-  
 wkŷv Gĭ tki gvbĭ i KvĭtQ tĕhQ |  
 Avng Avĭi Kwĭ RvZxq-cwĭKvi K\_v  
 etj wQj vg, tmB cwĭKvĭ msev`  
 tQctQ | vbxq- cwĭKv tĭvĭ tek

fvj Kfv̄tĭR wĭtq̄tQ | Gi wKQzbn  
 Avng Dcĭvcb KtiwQ | Gi gvtS  
 cĭg wĭ nj`vŪi RvZxq cwĭKv, hvi  
 bvg ō`vMedW (Dagblad) | GB  
 cwĭKv cĭg th-msev` tQctQ, Zv  
 ntj v, Ōkvišĭi` Z Lj xdvĭ | Gici  
 Avgvi D`wZ wĭtq̄tQ, nhiZ Cmv  
 (Av.)-Gi cĭvMgtbi eĭvcv̄tĭ G  
 Rvgv̄tZi weĭkm nj, ŌwZwb gZŷeiY  
 KtiĭtQbN wZwb Avi wĭtĭ Avmtēb bv |  
 nhiZ wghP tMvj vg Avng` mv̄tĭei  
 AvMgbB nt"Q Cmv (Av.)-Gi wZxq  
 AvMgbĭ | Gici itq̄tQ weĭwi Z  
 msev` | Avng msv̄jB KtqKwĭ evK`  
 cĭo w`wQ | Zviv wĭtq̄tQ, ZejtMi  
 gvaĭg Avng`xqv RvgvZ RMZ-Rĭo  
 cĕvi jvf KtiĭtQ | Avng`xiv KLĭbv  
 tKvb DMĕvK` eĭenvi Kti bv | tKej  
 ggv̄j Mĭt` i gvaĭg cwĭg v`k mgĭn  
 RvgvZ cĭZwĕZ nqwb, eis t`tk  
 weĭvwaZvĭ Gi KvĭY | Gici wZwb  
 cvwK`lv t`tk wRiZ Kti  
 AvMgbKvix Avng`xĭ i K\_vĭ Dĭjĭ  
 Kti b |  
 AZtci wĭtq̄tQ, Rvgv̄tZi mv̄t` G-  
 Rvgv̄tZi m`mĭt` i ci`ŭtĭi gvtS  
 AZ`šĭ Mfxi mĕutK<sup>3</sup>itq̄tQ | Gici  
 djvĭ Kti Rj mvi msev` tQctQ |  
 Avgvi eivZ Avng hv etj wQ, Zv  
 wĭtq̄tQ, ŌwZwb Avšĭi Kfv̄tē Dcw`Z-  
 AvwZ`ĭ i KZĀZv cĭKvk Kti b | wZwb  
 Gwĭ etj b, hĭl nj`vŪi GKw  
 tKŷx Ggb AvtQ, hviv Bmjvtgi  
 eĭvcv̄tĭ Pig Atkvfbrq K\_vvZP etj  
 ev AccPvi Kti, wKš` Giciĭ  
 Avcbviv` kixĭi GLvĭb Bmjvg  
 mĕutK<sup>3</sup>RvĭtZ GtmĭtQ | cĭKZ.wĕlq  
 nj, mĕyb cĕkĕ l kwišĭ cĕZŌv Kiv |  
 AZtci Avgvi eivZ wĭtq̄tQ, wZwb  
 (AvB.) etj tQb, Avng wĕwZfv̄tē  
 etjZ cwĭ, Avgiv KLĭbv cĕZtkva  
 tbqvĭ gbgvbmKZv jvj b Kwĭ bv |  
 nĭ! ggv̄j gvbĭ i gvtS KwZcq`j  
 itq̄tQ, hviv DMĕšx | G eĭvcv̄tĭ  
 Lj xdvĭ m<sup>2</sup> `wŏ itq̄tQ | Hme  
 (DMĕšx) ggv̄j gvbĭ i Gĭfc KgRvŪ  
 mĕutK<sup>3</sup>fĭj, ggv̄j (mv.)-Gi Av tK<sup>3</sup>  
 mĕutK<sup>3</sup>weĭvax | AZtci wĭtq̄tQ, Lj xdv

etj tQb, nj`vŪ cvĭ`ŭwi K  
 kĕvĕvĭtĭi tŷĭĭ` gZv cwĭjwŷZ  
 nt"Q, Avi G KvĭtY wZwb wPwšĭZ |  
 weĭklZt hĭ Gĭfc gbgvbmKZvi  
 Avakvix-eĭw<sup>3</sup> kumb ŷgZvq AvwĕZ  
 nq, hviv ci`ŭtĭi cĕZ mĕyb cĕkĕ  
 Kti bv, Zvntj mĭm`vi wĭo nte | Gw  
 wQj GKw cwĭKvq cĕwĭ Z msev` |  
 wZxq w, tmLvbKvi RvZxq cwĭKv  
 Trouw | tmwĭ Abjfc wĭtq̄tQ  
 wĭtq̄tQ, ŌLj xdvĭ i fvMgb ntq̄tQ Ges  
 wZwb DMZvi mgv̄tĭvPb KtiĭtQbĭ |  
 Gici Avgvi eivZ tġvĭv Aŷĭi  
 wĭtq̄tQ, ŌGB mšymĭ KĕiZvi Rb`  
 gnvbex (mv.)-tK t`vlvĭvc Kiĕb  
 bv | Gici Avng`xqv Rvgv̄tZi  
 weĭktmi Avtj vĭK wĭtq̄tQ, nhiZ wghP  
 tMvj vg Avng`N gmxn& glD` | Zvĭ  
 Ablyvixiv Zvĭ mĕvq Cmv (Av.)-Gi  
 wZxq-Awefĕ etj weĭkm Kti |  
 Avng`xiv etj b, Cmv (Av.)-Gi tY  
 YwšZ ntq wZwb AvMgb KtiĭtQb |  
 Gfv̄tē Bmjvtgi evYx Ges gmxn&  
 glD` (Av.)-Gi AvMgtbi Dĭk`ĭ  
 tmme gvbĭ i mĕutK<sup>3</sup> AZ`šĭ`ŭŏ l  
 cĕĀj fvtē ewYZ ntq̄tQ |  
 t`Lly! Gw nt"Q Avj wĭZvĭj vi KvR |  
 GKw tK Bmjvtgi weĭvwaZvq wĭ:  
 lĭqĭ vi mxgv Qwotq tMĭtQ | tm  
 Bmjvgx-wkŷv l nhiZ ggv̄j (mv.)-  
 Gi weĭtĕx cwĭextZ wĭtq̄tQ cŷĭKi  
 tġvoK Dĭb wPb-Abgv̄b Kti teovt"Q |  
 Ab`w tK tKej Zvi t`tkB bq eis  
 Zvi wbePbx GjvKv thLvb t`tk tm  
 mĭsm` wbePZ ntq̄tQ tmLvb t`tk  
 Avng`xqv Rvgv̄tZi gvaĭg Bmjvg l  
 nhiZ ggv̄j (mv.)-Gi Avb` mŷi  
 l kwišĭ wĕwĭ wkŷv eYŌvi gvaĭg  
 avĭv` hxfZ nt"Q | Avng hZUkZ  
 RvĭtZ tĕtĭwQ, Zvi cŷK tZgb GKUv  
 MŌYtĭhM`Zv jvf Kti wĭ | wKš` Zvi  
 t`tki msev` cĭ Ges Gg.wc.ŏi lĭqē  
 mvBtUi gvaĭg jŷ jŷ gvbĭ i wĭKU  
 Bmjvtgi Avb` mŷi wkŷv l cĭKZ-  
 Bmjvtgi evYx tĕhQ | thfv̄tē Avng  
 etj wQ, nj`vŪ RvgvZ Gĭfc Kfv̄tĭtRi  
 K\_v fveĭZĭi cvĭZ bv | hvtnvK, Gw  
 Avj wĭZvĭj vi KvR | wKš` KZĀZv

Avgvṭ`i Avmj KvR nj, Bmj vṭgi mḃi-wk ḡvṭK RMḶmxi mvgṭb Dc`vcb Kiv, RMḶmxiṭK mṭZ`i cvṭb Avnevb Kiv| gmmR` wbgḡYi mḃvṭ` Zej xṭMi KvR e`vcKZi nṭ`Q| Avig RvgvṭZi m`mṭ`i meᶑv GwU etj `vṭK th, GB cwi vPwZ Ges Zej xṭMi mṭhvM mḃᶑ nevi KviṭY Zvṭ`i `vṭqZiṭ teto hvq| wḃṭRṭ`i e`enwvi K RxebṭK Bmj vg-mᶑZ Kiv Avek`K|

ṭfc Avgvṭ`iṭKI KvR KiṭZ nṭe| GLb nj`vU RvgvZṭK wṭKṭfvṭe wḃṭRṭ`i MYmsthMṭK ewx KiṭZ nṭe, eis e`vcKZi KiṭZ nṭe| Bmj vg mᶑṭKᶑ thme fj-aviYv mḃᶑ Kiv nṭqṭQ, tmṭjv`ḡfZ Kivi Rb`ṭPᶑv Kiv DvPZ, Avi lṭqṭi vṭii wḡ`vPvi l wṭḃṭṭli NY`ifc `úᶑfvṭe Zvi ṭ`ṭ kevmxi mvgṭb Zṭj aiv DvPZ|

AvR Bmj vṭgi mḃḡv Ges AvḡgbKvi xṭ`i mvgṭb hḃᶑ-cḡvY Gi gvaṭḡ ṭRvṭvṭjv cᶑZDEi ṭKej Avng`xqv gḡvḡg RvgvᶑZB wṭZ cvṭi| GB Abḡvṭb thvM`vbKvix AwaKvsk AwZv`i mḃveR cᶑZḡḡqv LḡB fvṭjv wQj| Avgvṭ`i GKRB gḡvḡM, wḃwḃ bilṭḡ ṭ`ṭK l Lvṭb wṭṭḡḡṭjḃ, Zvi cvṭk emv GKRB ZvṭK etjḃ, Bmj vg mᶑṭKᶑGgb K`v Avgiv Avṭiv iṭṭZ PvbN Avcbvṭ`i Ljxdvi eᶑZv LḡB msvḃḃ wQj| GKRB etqveᶑ e`wᶑ etjḃ, th wḃḃv Avcbviv wṭ`QbN wL`vḃṭ`i Ggb wḃḃv ṭ`qvi ṭLqvj AṭbK ṭixṭZ Gṭmḡṭj| wZwḃ etjḃ, eis `ḡvRvi eQi ci gṭb cṭᶑwQj| Zvi G K`vi DṭiK` GB wQj th, wL`vḃviv GK`xN mgq chSṭwḃṭRṭ`i gṭa` SMov-weev`, wKṭevR l hḃwṭḃḡḡ wj B`ṭK, GLb Aek`B wṭfḃḃḡḡḡ Ges ṭ`ṭki gṭa` kwiSṭ cᶑZwᶑZ nṭqṭQ| wKŠ` Avcbviv BwZgṭa`B kwiSṭ cᶑZᶑvi ṭPᶑv iiaKṭi wṭṭḡḡḡ Ges RMḶmxiṭK Rvbṭḃv Avi ᶑᶑ Kṭi wṭṭḡḡḡ| wZwḃ e`wᶑMZ `wṭṭKvb ṭ`ṭK wṭḡwṭ ṭ`LṭQb| Zvi aviYv ṭbB th, Avgiv AvṭRṭ`i iiaKwiwḃ, eis GB wḃḃv ṭPŠi kᶑ eQi cṭeᶑgnvbex (mv.) wḃṭḡ Gṭmḡṭjḃ, Avi tm mgqB Gi fxZ&cᶑZwᶑZ nṭqṭQj|

hḃṭnvK, Bmj vṭgi th fj-wPṭ Gme ṭjṭKṭi mvgṭb Dc`vcb Kiv nq, Zvi ṭbwiZevPK cṭve GB Abḡvṭbi gvaṭḡ `ṭ- nṭqṭQ| Avj ḡḡ& Zvᶑjv AvMvgxṭZi Gi mḡj cḡKv Ae`vnZ ivLḡ Ges GB RwiZ Bmj vg MḡY Kṭi gnvbex (mv.)-Gi cZvKvZṭj Avkᶑ wḃK| wKŠ` thfvṭe Avig etj wQ, Gi Rb` RvgvṭZi m`mṭ`i AṭbK ṭPᶑv-cᶑPᶑv

Kiv DvPZ| nj`ṭṭi ci RvgḡḃṭZ Rj mv nṭqṭQ| Avi GwU Avcbviv GwUGᶑṭZ mi vḃwi ṭ`ṭṭQb| RvgḡḃṭZ thLvṭb Rj mvi Kge`Zv`ṭK, ṭmLvṭb GKB mṭ` RvgvZ cᶑZ`K mḃṭi gmmRṭ`i Dṭᶑvab A`ev gmmRṭ`i wṭfṭcᶑṭli ṭ`vcṭbi KvRI AvgvṭK wṭḡ Kwṭḡ ṭ`ṭK| Gevṭii mḃṭil GKwU gmmRṭ`i Dṭᶑvab Kiv nṭqṭQ Ges wZbᶑwU wṭfṭE ivLv nṭqṭQ|

mḃaviYZ, wṭfṭE-cᶑṭli ṭ`vcṭbi ci GK eQṭii gṭa` wbgḡY mᶑḃḃḃḃḡ hvq| Avj ḡḡ& Zvᶑjv Rvgḡḃ RvgvṭZi GB ṭmSṭwM` DEṭivEi ewx Kib| B`wḃs gmmR` Dṭᶑvab l wṭfṭcᶑṭli ivLvi mgq GKwU fvj wṭḡ `wṭṭMvPi nṭ`Q, Avi Zvᶑj, Abḡvṭb ṭ`vbḡḡ ṭjvKṭ`i AvgšY Rvbṭḃv nq, hṭ`i gṭa` mgvṭRi wḃḡṭZ ṭkᶑ, ṭgqi, mnKvix ṭgqi A`ev ivRḃwZw` Ges D`Pc`` KgRZḡv l Ašfᶑ ṭ`ṭKb|

GLvṭb th-gmmR`B wḃḡZ nq, GgbwU Kiv nq| wKŠ` RvgḡḃṭZ BṭZvcṭeᶑ GgbwU wQj ḃv| hṭṭnvK, GLb Zvṭ`i gṭḃṭṭhvM AvKᶑ. nṭqṭQ| Avi Avng`xqv RvgvṭZi cwi vPwZ Zṭj aivi Rb`, Bmj vṭgi AvKṭYxq-wḃḃv mᶑṭKᶑ AewN Z Kiv l Zej xṭMi Rb` GwU LḡB iazcY`wṭḡḡ Avgvṭ`i Avmj KvR nj, Bmj vṭgi mḃi-wk ḡvṭK RMḶmxi mvgṭb Dc`vcb Kiv, RMḶmxiṭK mṭZ`i cvṭb Avnevb Kiv| gmmR` wbgḡYi mḃvṭ` Zej xṭMi KvR e`vcKZi nṭ`Q| Avig RvgvṭZi m`mṭ`i meᶑv GwU etj `vṭK th, GB cwi vPwZ Ges Zej xṭMi mṭhvM mḃᶑ nevi KviṭY Zvṭ`i `vṭqZiṭ teto hvq| wḃṭRṭ`i e`enwvi K RxebṭK Bmj vg-mᶑZ Kiv Avek`K| RvgvṭZi cwi vPwZ ewx i KviṭY Gevi GKwU cᶑZᶑṭḃ hvevi mṭhvM nṭqṭQj| ṭmLvṭb ṭmbv KgRZḡṭ`i Pwi wṭK, ivR`ḃwZK l AvBbMZ cḡḃṭYi e`v Kiv nq| Rvgḡḃ-mgvṭR Zvṭ`i fḡḡKv wK nṭqv DvPZ, G wḃṭḡ Avṭj vPbv nq, wṭḡḡḡ wṭfḃḃḡḡḡ mᶑṭKᶑ Zviv Z` mSḡḡ Kṭi| AvšRᶑZK ms`wZ Ges agṭḡ

welʔql tmlvʔb e³Zv nq, tmwgbvi  
 Kiv nq| Gfvtē tēmgwiK KgRZP  
 Ges cĭkmbI Abōvʔb Ask MōY Kʔi  
 \_vʔK| thfvtē cʔe°etj wQ, tmlvʔb  
 GKwU Abōvʔbi e'e~v Kiv nʔqWj,  
 hvʔZ Avgvi AskMōtYi mʔhVM NʔU|  
 tmlvʔb e³e~ ivLvi Rb~ evBʔii  
 tjvKʔi iʔK AvgšY Rvbvʔbv nq|  
 AvBbÁivi Gʔm \_vʔKb, weifbēatgP  
 cĭZmbwaivl Avʔmb, Avi weifbēatg  
 AvfÁ e~w³eMP Gʔm \_vʔKb|  
 Rvgʔb-gmj gvbʔi tK>`xq-msMVʔbi  
 cĭvb Cgub gvʔRK mʔneʔKl tmlvʔb  
 WvKv nʔqWj, wZvb tmlvʔb e³Zv  
 KʔiWj b| AvgvʔKl Zviv mswYB  
 e³Zv Kivi Rb~ AvnYvb Rvbvq| Avg  
 ivʔōi cĭZ wekʔZvi tĭcĭvctU  
 Bmjvgx-wkYv mʔutK°GKwU mswYB  
 e³Zv KʔiWj| Gici `k-cʔbi  
 wgbʔUi cĭkEi Abōvʔbi nʔqWj|  
 DʔP chʔqi tmbv KgRZPv Ovovl  
 tmlvʔb knʔii tgqi Ges wkYvZ  
 wL²-vb-cv`x I Bū`xivl Dcw`Z Wj|  
 Avj un& Zvōj vi Kcūq tmB e³Zvi  
 GKwU fvj cʔve cʔōʔQ| Bmjvʔgi  
 AvKl ʔxq-wkYv Zvʔi KYMvPi  
 nʔqʔQ| Avgvʔi Rvgʔb RvgvʔZi  
 tmʔμUvix Dgʔi Lvʔi Rv Rbve `vD`  
 gvRʔv mʔne, cieZʔZ AvgvʔK  
 `GKwU gšē` cwmʔqʔQb| GKRb  
 etjʔQb, Avgv AevK! cĭlex th  
 mgmʔvq RRʔZ, tKvb gvby GZ mnR  
 fvlvq Zvi mgvavb Zʔj aiʔZ cvʔib!  
 AZGe G nj, Bmjvʔgi PgrKvi  
 wkYv, hv mWK-fvʔe Dc~vcb KiʔZ  
 cvʔj mevb Zv eʔtZ mYg nʔe|  
 Avi GKRb etjʔQb, Avcbvʔi  
 Ljxdvi e³Zv. AʔbK wKoz`úó Kʔi  
 wʔqʔQ| Bmjvʔgi e~vcvʔi Avcbvʔi  
 th avi Yv, D³ avi Yv Abvʔvi  
 gmj gvbʔi GB mgvʔR BwUʔMk b  
 (mgvʔRi gj-avivi Ask nI qv) Aek`B  
 mʔe| AvRKvj BDʔivʔc G-cĭk  
 meP Dʔv \_vʔK th, gmj gvbiv  
 Avgvʔi mgvʔR wgtʔZ cvʔe bv ev  
 cvʔi bvN Zviv wfbēatʔbi gvby|  
 e³Zv tkvbi ci etj, cvōvʔZ  
 gvby| tʔZi G-welʔq fʔz-avi Yv mʔ  
 nʔqʔQ| AʔbʔK Bmjvʔgi PgrKvi

wkYvi K\_v iʔb nZevK nq|  
 AZGe G hʔM Bmjvʔgi cĭKZ. I  
 PgrKvi wkYv RMʔZi mvgʔb Dc~vcb  
 Kiv Ges Bmjvʔgi weiatx  
 AvcwEKvixʔi gY eU Kivi e'e~v  
 ʔbqv gnvbex (mv.)-Gi mWZ`Kvi  
 tĭcĭgKʔK gvb`Kvixʔi-B KvR|  
 Avakisk tmbv Avdmvi AvgvʔK Ges  
 Avgvi mdi-mʔxʔi iʔK etjʔQb, D³  
 e³Zv Avgvʔi iʔK wj wLZ AvKvʔi  
 wʔeb| Rvgʔb RvgvZN Rvgʔb fvlvq  
 Gi Abōv` KiʔQ, cʔi Zvʔi iʔK  
 cwmʔq t`qv nʔe|  
 Gici Rvgʔbi Rj mvi GKwU `vqx-  
 `ewkó` nj, Rvgʔb A\_ev A-Avg`x I  
 A-gmj gvb AvZw`ʔi mʔv` GKwU  
 Abōvʔb nq, thLvʔb cĭq cĭP-Qqōk  
 bvix-cyad GKwU Z nb| tmlvʔb  
 Avgvʔi wKozej vi mʔhVM nq| Gevi I  
 Bmjvgx-wkYv, nhiZ gmxn& glD`  
 (Av.)-Gi AvMgʔbi Dʔi k`, eZgʔv  
 Ae~v, Ges cĭlex th tLv`vʔK fʔj  
 thʔZ etmʔQ, Avi G-KviʔY aYstmi  
 wʔk awēZ nʔ`Q, G welq K\_v ejv  
 Ges mveavb Kivi mʔhVM nʔqʔQ| D³  
 aYsm t\_ʔK iyv tĭcʔZ wK KiʔZ nʔe,  
 cĭZ`K gvby| wK-fvgKv cvj b Kiv  
 DmPZ, tm e~vcvʔi etj wQ| G e³Zv  
 GgwUGōtZ cĭvi nʔqʔQ; Avcbvʔi nqZ  
 iʔb \_vKʔeb| G Abōvʔbi thfvtē  
 Avgv etj wQ cĭPkōi Avak Rvgʔb  
 Agmj g I Ab`vb` A-Avg`x eUzv  
 thVM wʔqWj b, Avi Zvʔi Dci Gi  
 GKwU fvj cʔve cʔōʔQ|  
 GQvov weifbē t`k t\_ʔK AvMZ  
 Agmj gvb e~w³etMP mʔv`I Avgvi  
 mvYvZ nʔqʔQ| Zvʔi ga` t\_ʔK  
 meʔPʔq eo cĭZmbwa`j GʔmWj  
 ejʔMwi qv t\_ʔK| cyad-gmj v wgvj ʔq  
 Zviv cĭq AmkRb Wj| Zvʔi gvʔS  
 gvʔ tʔZi A\_ev tʔS Rb Avgv`x  
 Wj b, Ab`iv Wj A-Avgv`x| Zvʔi  
 gvʔS KZK wL²-vbI Wj| Rj mvi  
 Kvhpig, e³Zw~, k;Ljv, cʔwZ t`ʔL  
 mevb Lvg AvffZ nq| cĭZ eQi  
 weifbē t`k t\_ʔK eU mSL`K bZb gvby  
 Rj mvq AvMgb Kʔib| ejʔMwi qv  
 t\_ʔKl Avʔmb Ges mʔavi YZ Rj mv

t`ʔL AvffZ nb| Kvʔiv Kvʔiv Rb` G  
 Rj mv (Avgv`xqʔZi cĭZ) ü`q  
 Dbʔ nevi Kvi Y nq| ejʔMwi qv t\_ʔK  
 AvMZ cĭZmbwa`i mʔv` K\_vevZP  
 nWj, ZLb Zvʔi ga` t\_ʔK GKRb  
 hʔK ejj, Avcbvʔi etj b th, Avgv  
 Ašʔi tLv`vʔwZ i wL Ges Z`bvʔi  
 KvR Kvi| Avj un& Zvōj vi mšwó  
 ARʔbi Rb` KvR Kiv cĭqRb Ges  
 GRb`B Avgv Kiv R Kʔi \_wK|  
 Avcbvʔi KvʔQ Gi Kx cĭvY AvʔQ?  
 ZLb Avgv ejj vq, ōevKx K\_v GK  
 wʔk \_vK, Avgv th AvdKvi weifbē  
 t`ʔk Ges cĭZ`šI AĀʔj wMʔq RmZ-  
 ag`wēfʔtI tmlvʔbKvi tjvKʔi tmev  
 KivQ (Zv-B t`L)| G mʔutK°mgMō  
 cĭlexi gvby AevZ| Zvg RvbʔZ  
 Pvʔj RvbʔZ cvi| GwU cĭvY  
 wntmʔe hʔó| Avgv weibgʔq Zvʔi  
 KvQ t\_ʔK wKōB ʔbB bv| n`w Gme  
 gvbyʔK GK-tLv`vi mWZ`Kvi-  
 Bev ZKvix-ev`vq cwi YZ Kivi cĭPōv  
 Avgvʔi Rvix \_vKʔe| Avgvʔi cĭPōv  
 G Dʔi k`B Ges Avgv G Rb`B KvR  
 KivQ|  
 ejʔMwi qv tmB t`k, thLvʔb KʔqK  
 eQi hveZ RvgvZx Zej xM Ges me  
 aiʔbi Kvhpig Dci wēwa-wbʔla  
 iʔqʔQ| tmlvʔb RvgvZ ti wRōvWʔ bq|  
 miKvi tgj wʔi cʔvevaxb| A\_P GB  
 ARvZ t`Lvb nq, AkwšI I wek;Ljv  
 Govʔbi Rb` GLvʔb meP GKB Lʔev  
 cvW Kiv nq Ges mevb GK wKʔ  
 tjvK| A\_P tmlvʔb Kvhpig Ae~v  
 Gifc bq| Avmj K\_v nj, Zviv  
 KwZcq Avie-t`k t\_ʔK mʔvvh` wʔq  
 \_vʔK| Avgv`xiv Zej xMi mʔhVM  
 cvʔe, GwU Zvʔi mn`bq, GʔZ Zvʔi  
 KZZi. ōgwKMōI nq| wKš` Zv mʔEj|  
 tmlvʔb cĭZeQi eqAvZ nʔ`Q|  
 Abjʔcvʔe grēv, t`úb, Zž`v,  
 emwbqv, cʔwZ t`k t\_ʔK AvMZ  
 Avgv`x I A-Avgv`x eUz`i mʔv`I  
 mvYvZ nʔqʔQ| Avj un& Zvōj vi Acvi  
 Kcūq Zvʔi Dci Rj mvi mʔfxi-  
 cʔve cʔōʔQ| Gevi Avgv eo nj iʔg  
 be`xvY Zvʔi eqAvZ wʔqWj vq| cĭZ  
 eQi tmlvʔb be`xvY Ziv Avʔmb Ges  
 eqAvZ Kʔib| mʔavi YZ Zvʔi mʔv`

hLb c<sub>u</sub>K wguUs nZ, ZLb tmLvfb eqAvZ tbqv nZ |

G eQi Avng ejjvg, eo nj Nti eqAvZ bvl, thb Ab'ivl ZvtZ AskMhY KiTZ cvti | Avj on& Zvj vi Kciq G eqAvZi `k'l Lg Cgvb-D'xcK wQj | GK f'ijvK tmLvfb efm wQtb, `xNfb hveZ Zvi RvgvZi mvt\_ thvMvthM wQj, maeZ Bivtbi Awaemx | me wguUstq Ask tbb | Zvi eqAvZ Kivi B'Qv wQj bv | wKs' hLb eqAvZ Abgvb Aviact nq, wZwb etjb, A`k' tKvb kw<sup>3</sup> Avgvi nvZ mae<sup>3</sup>L GwMtg wj Ges Avng mvgtb AMhi ntq nvZ evovjvg Ges eqAvZ Kijvg | Gici wZwb etjb, GuU mvgvqK AvteM etk wQj bv | GLb Avng cvKv Avng`x Ges BbkvAvj on& eqAvZi A1/2xKvti AUj \_vKe Ges GuUtk cvjb Kie | wZwb etjb, Avgvi tfZi GK bZb D'xcbv l AvteM mwo ntqtQ | Avj on& Zvj v Gt'i mevi Cgvb l wekltm DbwZ `vb Kiab Ges cOZ'tK Rj mvi th Kj`yY ARB KitiQ Zv thb wPi`vqx nq |

hvtvK, mweKfvte Rvgvxi Rjmv LgB fvj ntqtQ | Avng gvtS gvtS GguUGotZ thme e<sup>3</sup>Zw`i tbiQ, Zv t\_tK ejtZ cwi, e<sup>3</sup>Zv mgfni gvbl Lg fvj wQj | G Rjmv gnv Kj`yYgq Ges Kj`yY-we`li Kvix wQj | KZe<sup>y</sup> mvi eQi Rj mvi cOwZi KvtR e`l wQj | Rvgvxi Rj mvi me AvtqvRb tgvUvgw GK Qvt`i bxtP nIqv mtEj | l Kvti-Avgj Ges Avtiv wKQzvb wKQzKvR KitzB nq | G eQi cwK`lvb t\_tK bZb AvMZ Avkq-cO\_xfv cig D'xcbvi mvt\_ KvR KitiQ | KZe<sup>y</sup> etjtQ, `jkZ t`^Qvtmexi cOqvRb ntj PvikZ t`^QvtmeK KvR Kivi Rb` Gtm thZ | Zvt`i Avte`b MpxZ nevi cil Zvt`i Drmn-D'xcbv ejer \_vKte, Avj on& KvtQ GuUB Avgvi cO`vkv | cwK`lvbi eZgvb

Ae`v Ges `xNfb i eAbvil GKwU c'fve u`tq itqtQ, wKs' Avkqvi Avte`b MpxZ nevi cil tLv`v Zvj vi cOZ cKZ:KZAZv nte cOgZt Avj on& Zvj vi Ber`tZ D`vmb bv nIqv, Avi wOZxqZt RvMwZK KvtRi Rb` RvgvZi KvR t\_tK wQ-cv bv nIqv | wLjvdZi mvt\_ wek'Zv Ges fvjev mvi mae<sup>3</sup>uK<sup>3</sup>eRvq ivLv | Gil cOZ eQiB bZb AwfAZv nq | Avj on& Zvj v G mae<sup>3</sup>uK<sup>3</sup> DEtivEi `p Kiab | e`e`vcbv mae<sup>3</sup>uK<sup>3</sup> wKQz\_v etj t`B, tKbbv, tmLvfb Zv ejvi mthvM cvB wb, Avi etj mvi cv\_exi RvgvZi GtZ Dckvi nq |

cKvmbK w`K t\_tK tgvUi Dci ctjv

Lvevi cvb w | gvnjvt`i wbtRt`i e`e`v wbtRivB KitiQ | cOg w b A\_ev GKtejv G Ae`v mwo nevi ci Awdmvi Rjmv Ges Zvi e`e`vcbvi DvPZ wQj, ZrvyWYK c`tyc tbqv, KviY LjR tei Kiv th, wK-KviTY Ggb nt`Q | nqZ Zviv G wltq tPovl KtiwQtb | wKs' cwi tktl Gi DEg djvdj mvgtb Avtmv Ges tkl w b chS'G taw t\_tKB tMtQ |

KZe<sup>ty</sup>i me<sup>3</sup>v Guv `sjY ivLv DvPZ Ges me<sup>3</sup>v G-ixwZ Pj AvmtQ | cwK`lvb l Gfvte nZ | cOZw b ivtZ Awdmvi Rjmv mvjvbw me bvtqe Awdmvi Ges bvtgt`i mvt\_ wguUs KitzB Avi tmLvfb mg`l wefvMi tKv\_vq tKv\_vq NvUwZ itqtQ, Avi cieZx<sup>3</sup> w b Kxfvte Zvi mivnv mae, Zv wbtq ch'jvPbv Kiv nZ | j1/2iLvbi wnmve tbqv nZ, Lvevi KZUkz ivbte Kiv ntqtQ Ges KZRb AwZw` tLqtQb | Lvevti Uvb ctotQ Kx? AwZw<sup>3</sup> ivbte Kitz ntqtQ Kx? bwiK Lvevi tetP tMtQ Avi tm-tgvZvteK ctii w`tbi wnmve tbqv nZ | AwZw`tmv wefvMi KvR nt`Q, AwfthvMtk Dtcyv bv Kti

**AvR Bmj vtgi mj Գv Ges AvmgbKvi xt` i mvgtb hv<sup>3</sup>-cOgvY Gi gva`tg tRvi vtj v cOZDEi tKej Avng`xqv gvnj g RvgvOZB w`tZ cvti |**

e`e`vcbv fvjB wQj | wKs' eo AvtqvRtb e`e`vcbv- mae<sup>3</sup>uK<sup>3</sup> wKQz AwfthvM t`Lv w`tqB \_vtK | Avng RvgvxtZ Avgvi Rj mvi Lzevq l etj wQ, A`fr Rj mvi AvtM RvgvZ Avng etj wQ | tKvb tKvb wefvM mae<sup>3</sup>uK<sup>3</sup> AtbK tewk AwfthvM GtmQ, hvi ga` t\_tK GKwU nj, AwZw`tmv wefvM Avi GuU LgB \_iazcy<sup>3</sup>wefvM | Lvevi Kg wQj A\_ev Lvevi Lvl qvtbvi e`e`v mwK wQj bv | gvbytk `xNyY Atcyv Kitz ntqtQ, Avevi Atbtk wei<sup>3</sup> ntq j`vvtb `wotq Atcyv Kivi cwi etZ<sup>3</sup>evRvi t\_tKB tLtg wbtZb | gvnjvt`i l GKB Ae`v wQj | G-KviTY er`Pvt`il nqiwb ntZ ntqtQ | c'yd Ges gvnj v-Kgxv l AtbK mgq

Awdmvi Rjmv mvjvbtK AevnZ Kiv, AvRtk GZRb AwZw` A\_ev GZRb Kgx<sup>3</sup>Lvevi tLqtQ Ges GZRb Lvevi cvqwb? Lvevi bv cvevi KviY Kx, Zv wZwb wbyq Kiteb? Zte wbcwqZ Gi tiKW<sup>3</sup>ivLv DvPZ | G ch'jvPbv t\_tK c'vqv cieZx<sup>3</sup> w b A\_ev cieZx<sup>3</sup>mgq Lvevii DEg-e`e`v Kiv mae nZ | hw` G wltq wbcwqZ wguUs Ges ctii w`tbi cwi Kiv bv Kiv nZ, ZvnOj ZrvyWYKfvte DEg-mgvavb ntZ cviZ | Gfvte GKwU cwi`kO wefvMI \_vtK Ges Awdmvi Rjmv mvjvbi GKwU wefvM t\_tK \_vtK, Zvi wewfbte mnKvix \_vtKb, hvi wewfbteRvqMvq wltq mwKfvte KvR nt`Q wK-bv, Zv cwi`kO Ges ch'eyY Kti b?

Riaix-Aeֿv ntj ZLbB mstkvaṭbi  
tPov Kiv nq| hvṭnvK, GB wefvMṭK  
Avṭiv kw<sup>3</sup>kvj x Kiv cṖqvRb|

GKBFvṭe Rj mv-Mvn, tMvmj Lvbv Ges  
Uqṭj tUi NvUwZ t Lv wṭqṭQ, A\_P G-  
Kgtcṭ i tFZṭi AMwYZ tMvmj Lvbv  
evbvṭbv AvṭQ; nqZ tKvb KviṭY Zv  
tLv v nqwb| G KviṭY wKQzeqֿ-bvix-  
cyaṭli Kó KiṭZ ntqṭQ| A\_P Amý'  
Avi Aygtֿi Rbֿ c<sub>w</sub>K Ges  
Dbzgvṭbi eֿeֿv ntZ cviZ Ges  
nlqv DvPZ wQj | Avi mvaviYZ Gme  
tֿtkṭZv ntqB vṭK| weṭkl Kṭi  
wbqgbwZi tyṭl cyaṭ l gwnjv-  
Kgtֿi GZUv KṭVi nlqv DvPZ bq|  
Avcbvṭi Kvr nj, cṖZṭKi  
ֿvQṭֿi weavb Kiv| cṖṭg hw  
tMvmj Lvbv tLv vi AbswZ bv tbqv ntq  
vṭK, Zvntj eֿeֿvKṭi DvPZ wQj  
weṭkl Aeֿvi cwiṭcṖyṭZ ֿz  
AbswZ wṭq Zv Ltj tֿqv| hw fvoiv  
cṭke vṭK, Avi mvkṖqi wPstֿ vṭK,  
wK AvṭQ, A\_Ṗmṭkṭ Kiv AṭbK fvj  
K\_v wKsֿ AvgvṭiṭK meֿv ֿsi Y  
ivLṭZ nṭe, AwZwֿi AwZṭ\_qZvi  
gtjֿ Avgiv A\_ṖevPṭZ cwi bv|  
AwZwֿtmevq ṭau Kṭi A\_ṖevPṭbi  
cṖYzv wK bq| AwZwֿ me wKQz  
Dci cṖavֿ ivṭL Avi cṖZֿK weṭqj  
Dci GṭK AMṖaKvi wṭZ nṭe|

Awdmvi Rjmv ev Rjmvi mṭeP  
KgRZṭ GKwU weṭkl Uxg hw G  
eֿvcvṭi bhiֿvix KiZ, Zvntj th  
NvUwZ\_tjv wefvbṭvṭb tֿLv wṭqṭQ ev  
th mgmֿv tֿLv tMṭQ, Zv tֿLv w Z bv|  
Gfvṭe tKvb tKvb weṭֿkx AwZwֿi cy  
tֿṭKI AwfṭhwM DṭvṭQ| BDṭivc ev  
Abֿvbֿ tֿk tֿṭK thme bl tgvvCb ev  
bevMZ Avngֿx GṭmṭQṭj b, Zvṭi  
tֿLvi bv Kivi gZ tKD wQj bv, hvi  
KviṭY ֿgKRb Amšó ntq wṭti l  
tMṭQb| cṖgZt th-tֿk tֿṭK Zviv  
GṭmṭQb, tm tֿtki Avgxi l gjeYx ev  
ZÉyavqK thṭnZzZvṭiṭK mvṭ\_ Kṭi  
GṭmṭQṭj b, ZvB Zvṭi tֿLvi bv Kiv  
Ges cṖqvRbxq mKj mvnvֿ Kiv DvPZ  
wQj | Avi hw Zvṭi mvṭ\_ tKD bv  
Gṭm vṭKb Zvntj mvṭvṭZi ֿvb Ges  
eֿeֿvcbv mṭúṭKcṭji v- Z\_wֿ Zvṭi

mieivn Kiv DvPZ wQj | GQovv  
Afֿ\_Ṗv, AwZṭ\_qZv, Avevmb l  
cwiKšmn cṖZwU wefvṭMi Kvr nj,  
cṭji v thvMṭhwM ivLv Ges ZvṭiṭK  
mṭwK wֿK- wṭṭ Rbv cṖvṭbi eֿeֿv  
Kiv|

GKBFvṭe bl tgvvCb ev AwZwֿ  
wntmṭe hvṭiṭK wṭq Avmv ntqṭQ,  
Rjmvi ci Zvṭi wṭiwZ cwiṭṭbi l  
tZgb eֿeֿv wQj bv| AṭbKṭK ivZ  
10Uv chšl Aṭcyv KiṭZ ntqṭQ|  
A\_P Afֿ\_Ṗv-wefvṭMi DvPZ wQj,  
wṭiwZ-cwiṭṭbi mṭeֿv Kiv|  
KṭqKRbṭKI hw GB eֿeֿvKṭi  
ֿṭZvi KviṭY tKvb Kṭoi mṭšxb  
ntZ nq, Zvntj GwU ֿw-AvKlṭYi  
ֿvex ivṭL AvMvgxṭZ Gi mstkvaṭbi  
tPov Kiv DvPZ|

nhiZ gmxn& glDֿ (Av.)-Gi  
AwZwֿֿi AwZṭ\_i Nubv Avgiv  
Anin i wṭq wṭK| thgb, gwbcy  
tֿṭK AwZwֿ Avṭmb, Avi j½iLvbi  
mvgṭb Gֿv Mmo tֿṭK bṭgb, Avi  
j½iLvbi tmeKiv Zvṭi gvjvgj  
mṭwKfvṭe bv bwgtq etj b, wṭRivB  
gvjvgj bvgv l ev AbֿṭKvb K\_v nqZ  
etj vṭKṭeb| Zvṭi AvPiṭY Amšó  
ntq AwZwֿiv wṭti hvq| nhiZ gmxn&  
glDֿ (Av.)-Gi KṭQ GB Lei hLb  
tṭšQj, wZwb ZryYvr ֿzZvi mvṭ\_  
Zvṭi wQṭb wQṭb tMṭj b| Zviv  
tNvovi MmoṭZ Kṭi wṭti hwvQṭj b,  
nhiZ gmxn& glDֿ (Av.) bֿxi cvṭo  
wṭṭq ZvṭiṭK vgvṭj b Ges tmLv  
tֿṭK Avevi Kw qvb wṭq Avṭmb|  
Avi Gṭm wZwb (Av.) wṭRB Zvṭi  
gvjvgj bvgvṭbv Avi mṭKṭib| KṭRB  
GB nj AwZṭ\_qZvi DEgֿֿvšl, hv  
Avgvṭi mvgṭb iṭqṭQ| GwU meֿv  
RvgvṭZi wefvM\_tjvṭK, eֿeֿvcbvṭK  
Ges cṖZֿK AvngֿxṭK mvgṭb ivLv  
DvPZ|

AZGe, Avgvṭi gvbṭK Avṭiv  
DbzZi Kiv DvPZ| RvgvṭZ cṖE  
Avgvi cṖg LzṭvZi G weṭq\_tjvi  
cṖZֿ wṭ AvKlṭY Kṭi wQj vg| wKQzvl  
hw Gi cṖZ gṭbvṭhwM tֿqv nZ,  
Zvntj wefvbṭvṭyṭl th mgmֿv tֿLv

wṭqṭQ ev Kṭiv Kṭiv th Kó ntqṭQ,  
Zv nZ bv| Gi KviṭY eֿeֿvKṭi  
Abֿ fvj KṭRi djvdj l bó ntq  
hvq| mgֿlcw\_extZ Rjmv ntq vṭK|  
GLvṭbl, A\_Ṗ BDṭKṭZi BbkvAvj mṭ&  
Zvṭj v Rjmv nṭe, hvṭK mvaviYZ  
tKֿxq-Rjmv ejv ntq vṭK| AZGe  
ZvṭiṭK Ges cw\_exi me tֿtki  
Rjmvi eֿeֿvKṭiṭK Mfvi fvṭe GB  
K\_v\_tjv chṭj vPbv KiṭZ nṭe| GwU  
gṭb Kiteb bv th, GKwU tֿtk Ggb  
NUbv NṭUṭQṆ Avgvṭi Rbֿ bq| th  
th vṭb ֿṭZv Ges NvUwZ iṭqṭQ,  
Avi th th wefvṭM ṭau iṭqṭQ tmLvṭb  
Zv ֿi Kiv DvPZ, thb Rjmvi cweṭ-  
cṭve meֿ weivRgvb vṭK|

gvnjvṭi mṭúṭKṖ ej wQ, tgvṭUi Dci  
cṖavb-ntj Awakvsk mgq wbieZv  
eRvq wQj, wKsֿ wkiṭi nj mṭúṭKṖ  
GB wṭcvUB cvlqv hvq, wkiṭi  
tkviṭMṭji AhsvṭZ gvnjviv wṭRivB  
AṭbK tevk K\_v-evZṭq wj β nb, hv  
nlqv DvPZ wQj bv Avi G mṭúṭKṖ  
AvgvṭmLvṭbB etj wQ| AvMvgxṭZ GB  
weṭq mveavb vṭKṭZ nṭe|

hvṭnvK, G meiwKQzntÉj thfvṭe Avgv  
Lzṭvivi iṭṭZ etj wQj vg, Rjmv  
tgvṭUi Dci AZֿšl fvj ntqṭQ|  
Abṭvbgvjv fvj wQj, e<sup>3</sup>Zv\_tjvl  
fvj ntqṭQ| tjvKṭi Drmn-Dlxcbv  
wQj Dbz- gvṭbi | Avj mṭ& Zvṭj v Gi  
KjֿvYivRֿ vqx Kiab| Rjmvq  
AskMṖYKvix mevi tmBme Kgxֿi  
cṖZi KZÁZv cKvk Kiv DvPZ, hvi  
Zvṭi Rbֿ KZṖֿ cvj b KṭiṭQb, mgq  
wṭqṭQb, kṭ wṭqṭQb| Avj mṭ& Zvṭj v  
Gṭi mevBṭK Gi DEg cṖZֿvb wֿb|  
Avi bvix-cyaṭ mKj-Kgxֿl tLv v  
Zvṭj vi cṖZ KZÁZv cKvk Kiv DvPZ  
G KviṭY th, Avj mṭ& Zvṭj v ZvṭiṭK  
nhiZ gmxn& glDֿ (Av.)-Gi  
AwZwֿֿi tmev Kivi mṭhwM wṭqṭQb|  
Avj mṭ& Zvṭj v meֿv Gṭi mevBṭK Ges  
cṖZֿK AvngֿxṭK ciֿuṭii Rbֿ  
mṭvbṭvZ l tmevi tṭYvq DlxB  
ivLṭj|

(Rvṭgv Avngֿxqv evsj vṭֿk l  
evsj v tṭvֿi thš cṖPovq Avj Z)





Avgvʹ i ʹ vex nʹʹQ,  
 Avgiv nhi Z gmxn&gl D`  
 (Av.)-tK tqtQ, whwb  
 wetki etK nhi Z ggvʹ  
 (mv.)-Gi metPtq eo  
 wbovevb tcoqK, wZwb  
 Avgvʹ i tK Avj on& c0c`  
 Avakvi Avj on&K c0vtbi  
 wkjv w tZ GtmQtQ | wZwb  
 Avgvʹ i tK gvbʹ i  
 Avakvi c0vtbi K\_v  
 ej tZ GtmQtQ b |  
 Gme Kvi tY Avgvʹ i  
 DvPZ, Avgiv thb  
 c0Z`K-wel tQ c0Z`K  
 K\_vq, ZvKj qvi Dci  
 c0Zw0Z \_wK, ZvKl qvi  
 c0Z bRi i wL |  
 Avj on& fq Avgvʹ i  
 Ašt i RvMi atK ivL tZ  
 nte | GQvov, Avgiv nhi Z  
 gmxn& gl D` (Av.)-Gi  
 mvʹ\_ th A½xKvi Kti wQ,  
 Zv Avgvʹ i cvj b Ki tZB  
 nte |

Kti tQb, tmLvʹb wetkl fvte ev`vi  
 c0c`-Avakvi l mʹoi c0Z mngwgZvi  
 wetq AtbK wKQzetj tQb | Avmtj  
 gvbʹ i gvtS hw` mʹoi c0Z mngwgZvi  
 h\_vh\_ tPZbv Rtbʹ, Zte ev`vi c0c`-  
 Avakvi Ggwb tZB msi wʹZ nte |  
 AZGe c0Z`K Avgv`x tK G-w tK  
 gtbvthvMx n tZ nte |  
 nhi Z gmxn& gl D` (Av.) Rj mvi  
 wetq hLbB weAvcb w tqtQb ev  
 tNvi Yv w tqtQb, ZLbB G wetqlw  
 wetkl fvte Avtj vPbv Kti tQb | wZwb  
 thLvʹb Avj on& Zv0j vi fq-fwZ,  
 ZvKj qv, mvaZv, BZ`w i c0Z `w  
 AvKI ʹ Kti tQb, tmLvʹb bgbxqZv,  
 cvi`uwi K fvj eumv, fvZZ`eU0, webq  
 l bʹZvi c0Z l `w AvKI ʹ Kti tQb |  
 wZwb etj tQb, w0K Bev tZi bvgB  
 ZvKj qv bq, i ayRvgvʹZi tmev Kivi  
 bvg ZvKj qv bq, i ayAvj on& l Zvii  
 imtj i c0Z fvj eumvi eintcKvk Kivi  
 bvg ZvKj qv bq, tKej gv l gmxn&  
 gl D` (Av.) l wLj vdtZ Avgv`x qvi  
 mvʹ\_ mʹuK`vctbi bvg ZvKj qv bq,  
 eis ZvKj qv ZLbB cYzv cvte, hLb  
 wczvgvZv, `x-mšib, `vgx-mšib,  
 AvZwq `Rb, eUzevUe, c0Z tekx,  
 fvB-tevb, RvgvʹZi m`tm`i, GgbwK  
 hLb kTat c0c` Avakvi l c0vb Kiv  
 nte | Avi Gme wkjv cwe l KzAvʹb  
 i tqtQ |  
 Avgiv Rj mvq AskM0Y Kti wQ, thb  
 Avgiv Avgvʹ i Ava`wZK-DbmZi  
 DcKiY mʹo Ki tZ cwil | KvʹRB,  
 Rj mvq AvMZiv thLvʹb Zv`i Bev Z  
 l Avj on& Zv0j vi weva-weavb cvj tbi  
 c0Z `w w tteb, A\_ʹr thLvʹb Avcbiv  
 Bev Z, bvgv, t`vqv l wKti-Bj vnx  
 c0Z gtbvthvMx nteb, tmLvʹb  
 cvi`uwi K Avšhi KZv l mngwgZvi  
 wetq AvZwetk l Y Ki ab | Ab`vq G-  
 K\_v mZ` th, Avcbiv Ggb GK`vʹb  
 Dcw`Z n tqtQb, weifbeaitbi gvbʹ i  
 mgMg n tqtQ, Ggb GK`vʹb Gtm  
 tMtQb, thLvʹb AvZwq-`Rb Ges wKQz  
 mgbv gvbʹ Gtm tQ, Ggb GK`vʹb  
 Gtm Gtm tQb, thLvʹb wKQzAvbMf`l  
 wkjvgj-K e³Zv nqZ Avcbiv  
 DctfvM Ki tteb, wKš` c0KZ-Dt`ik`  
 mvab nte b |

tKbbv, nhi Z gmxn& gl D` (Av.)  
 gvbewaKvi l wetkl Kti fvBtqi c0Z  
 mngwgZvi wetq `w AvKI ʹ Kti tQb |  
 (G chʹq uhi- etj b, c0ZaYwb nʹʹQ,  
 e`e`vcKt`i KvʹQ Avgv Rvb tZ PvB;  
 gvbʹ i b tZ cvʹʹQ wKbv?) GKevi tKvb  
 wetkl Ae`v l RvgvʹZi KwZcq  
 tjtKi AvPi tYi Kvi tY nhi Z gmxn&  
 gl D` (Av.) 0Rj mv mvj vbo 0`wZ  
 tNvi Yv Ki tZ wMtq etj wQtj b, 0Avgv  
 Rvb tZ tcti wQ, tKvb tKvb eUz  
 RvgvZfz n tQ Ges G Aatgi nvtZ  
 eqAvZ Kti wei x Zlevi A½xKvi Kiv  
 mtEj Ggb eµ-ü`tqi Avakvix th,  
 RvgvʹZi `wi`fvB`i tK tbtKoi  
 `w tZ t tL | Anskvti Kvi tY fvʹj v  
 e`envi l mnvʹwZ c0k0 tZv `ti  
 K\_v, mvj vgl w tZ Pvq b0 l wZwb (Av.)  
 etj b, 0Avgv Zv`i tK nxb l `t`ei  
 gtb Kw | Kvi Y, Zviv Zz0-`t`\_eevt`  
 wj b nq | Atb`i mvʹ\_ SMov eravq Ges  
 Ab`R Atb`i Dci Avµgb Kti etm |  
 c0qkt weev` Mj g` chšl Movq Ges  
 ü`tq wet0 l jv b Ki t0 | wZwb (Av.)  
 etj b, 0Avgv Av0h0šZ nB, tn Avj on&  
 G wK Ae`vN G tKvb RvgvZN hviv  
 Avgvi mvʹ\_ AvʹQ? Aeva`-c0vEi `vmZ;  
 Zviv tKb Kti, tKb GK fvB Ab`  
 fvB tK Kó t`q, Ges tKb GK Rb  
 Acti i PvB tZ Dcti vK tZ Pvq? Avgv  
 mZ` mZ` ej wQ, Atb`i Aviv tK wbtRi  
 Aviv tgi Dci h\_vmva` c0avb` bv t`qv  
 chšl Kvʹiv Cgvb cwicYzv jvf Ki tZ  
 cvʹi b0 |  
 wZwb (Av.) etj b, 0hZw`b Avgvi  
 RvgvʹZi m`m`i gta` Avj on Zv0j v  
 Avcb-AbM0n` qvgvq, bʹZv, mnvʹwZ  
 l k0mvabvi Af`vm mʹo bv Ki tteb,  
 ZZw`b chšl Rj mv Kiv Avgv mgxPxb  
 etj gtb Kw b0 |  
 AZGe t`Lb! RvgvʹZi m`m`i  
 ci`ütii gvtS tcoq-c0wZ, fvj eumv,  
 mnvʹwZ Ges Atb`i c0Z Z`vMi  
 gvbwmKZv bv vKvi `iab nhi Z gmxn&  
 gl D` (Av.) KZ`yL-Kó l gbte`bvi  
 eintcKvk Ki tQb, GgbwK, kw`f`f`c  
 Rj mvl `wZ Kti tQb | Atb`K gtb  
 Ktib, e`e`vcbv l DcKi Yw`i  
 AcZj Zvi Kvi tY wZwb (Av.) Rj mv  
 n tZ t`b w | A\_P, Gi Kvi Y wQj

ci`utii c0Z mnvbywzi Afve Ges wKQzjvtKi AnsKvi ev AnwgKv c0k0, hv nhiZ gmxn&glD` (Av.)-tK c0U e`w\_Z Ktiq0| Avgvi gtb AvtQ, KtqK eQi cteRvgrbxtZ Awg GK Riãx kiv tWtKwQjvg| tmLvtb Rjmv-mãutK© AvtjvPbvi mgq GK GKRtbi K\_vq Avgvi gtb nj, Zvi ev Kvtiv Kvtiv gtZ GK eQi Rjmv bv nlqv DcKiYw`i NvUwzi KvitY wQj | Avmtj DcKiYw`i NvUwz GKwU AvbrywzK-KviY wQj gvT, Zte ci`utii c0Z mnvbywzi Afvtei KvitY nhiZ gmxn&glD` (Av.)-Gi th gbtK0 ntqWQj, tmUUB Rjmv`wMZ nevi gj- KviY wQj | ZvB me`v gtb ivLteb, ci`utii c0Z mnvbywz c0k0 bv Kiv Ges GtK Actii mbvb bv Kiv tKvb maviY melq bq| c0Z`K Ggb Avng`x, th Atb`i-AwaKvi c0vb Kti bv Ges Atb`i c0Z mnvbywz ivtL bv, tm thb nhiZ gmxn&glD` (Av.)-Gi GB evK`wU me`v wbtRi mvgtb ivtL, 0Awg eoB Av0hãSZ nB, tn Avj un& G wK Ae`v! G tKvb&RvqvZ, hv Avgvq m½ w`t`Q?0

Awg thfite etj wQ, G Rj mvi Df`k` i`agvT Avj un& Zv0j vi AwaKvi mgr c0vtbi gta`B mrgvex bq, eis ev`vi-AwaKvi c0vtbi cvkcmk wbtRt`i gta` cweT-cwiz0 AvbtZ nte, Avi GuU AZ`vek`Kxq| wZwb (Av.) Pig AvtYtci mvt`ej tQb, Zviv bvgvh cto wKB, wKs`bvgvh Kx-Zv Zviv Rvtb bv| hZyY chS`i Ašli webq I AvbMz`i wR`v bv Kite, ZZyY chS`i tKej ewn`K-wR`vi Dci fimv Kiv`jvkv gvT |

AZGe webq, bãZv Ges wBR fvBtqi c0Z mnvbywzi gtbvive mw0 bv-nlqv chS`i tKD thb Zvi bvgvh, RvqvZx tmev, tKvb c`jvf Ges Aw`R Kzevxi KvitY Avbw`Z I ZB.bv nq| Avj un& I ev`vi c0c`-AwaKvi c0vtbi gtbvevmbv hvi gta` we`gvb, tm c0KZctY ZvKj qvi ct` Pjtz Aviãc Kti | ZvKj qvi Dci cwipwz e`w3 cy`-Kg©Kti KLtbv ZB nq bv, Ges Zvi gta` AnsKvi`vtK bv| eis, Zvi gvtS tLv`v-fwz DEtivEi ewx tctZ`vtK | eis c0ZwU mrKtgP ci Zvi gtb

GB mskq`vov evta th, Rwb bv, Avgvi GB Kg©tLv`vi-mibavtb MpxZ ntqtQ wK-bv? AZGe c0KZ-cy` ZvKj qvi Rbt`q Ges ZvKj qv gvbtl i gvtS webq I bãZv mw0 Kti, Avi nhiZ gmxn&glD` (Av.) G-welqUUB Avgv`i gvtS mw0 Kitz GtmQb| Atb`i c0Z mngwzvi tPZbv RvMz ivLvi`iazi G-t`tK Abgvb Kti wbb, eqAvtzi kZfejx, hv GKRb Avng`xi Rb`, c0KZ-Avng`x gvyj gvb etj AvL`wqZ nevi tgšij K melq, Gi PZZ`ktZ`wzb (Av.) etjb, 0c0Ei Df`ERbvi etk Avj un& tKvb m0 RxeTK, wetkl Zt tKvb gvyj gvbTK nvZ, wRnYv ev Ab` tKvb Dcvtq tKvb c0Kvi Ab`vq K0 w`te bw0 |

AZGe GK Avng`x gvyj gvtbi cy` t`tK, i`ayAvng`x-gvyj gvbB bq eis c0Z`K gvyj gvb mKj -c0Kvi Ab`vq- K0 t`tK wivct``vKv DvPZ | Avi, tKej mKj gvyj gvbB bq, eis Avj un&Zv0j vi m0 mKj Rxe wivct``vKv Avek`K | AtbtK Ggb AvtQb, hviv KvDtK K0 t`q bv, wbtRi KvTRB e`T`vtK, K0 t`qvi tbsivgx t`tK cweT`vtK G t`tK tm thb gtb bv Kti th, tm ctY`i Dbz-wkLti c`vcY Kti tdtjtQ | g0gtbi c0Z`K c`tyc mvgtbi w`tK AM0ni gvb`vtK | ZvB ZvtK Avtjv mvgtb AM0ni ntZ nte, Ggb bv ntj ZvKj qv I Cgvtb Dbz mãe bq | GRb`B nhiZ gmxn&glD` (Av.) eqvtzi kZfejxi gvtS beg ktZ© etjtQb, 0Avj un& Zv0j vi c0wz jvtfi Df`tk` Zviv m0- Rxfei tmevq hZevb`vKte Ges tLv`vi-t`qv wBR kw3 I mãu` h`vma` gvbE-Kj`vtY wbtqwrZ Kite0 |

AZGe, Avj un& Zv0j vi mšw0 ARfbi jty` KZ.cy`KgB 0c0KZ.cy`0 etj AvL`wqZ nte | Avi GB mšw0 jvtfi Rb` GK e`w3 Zvi mKj kw3-mvg`0 ab-mãu` Avj un& Zv0j vi m0-Rxfei tmevq wbtqwrZ Kti | Avj un& Zv0j vi m0 Rxfei gvtS metPtq tmiv ntjv gvbly, hv 0Avkivdz gvLj kvZ0 | AZGe c0KZ-gvbly ZLbB nlqv hvq, hLb gvbewaKvi wbw0Z Kivi c0Z`w0`vtK, Atb`i DcKvi mvaTbi c0Z gtbvthvM wbe`x nq | Awg cteP KtqKevi etj wQ,

Agvyj gvbiv, hviv gvbtl i-AwaKvii K\_v etj, Awg Zvt`i mvgtb Bmjvtgi GB tmS`h© Dc`vcb Kti`w`wK, tZvgvt`i RvMwZK-e`e`vcbv w0QK KZK AwaKvi wbw`0 Kti etj, G`tjv Avgv`i AwaKvi | AZGe Avgv`i tK GB AwaKvi`vl, bBtj ej c0qwm Kiv nte | Aciw`tK, Bmjvtgi wkYv nj, tZvgiv Avj un& Zv0j vi mšw0i c0Z`vkv ntq`vKtj ci`utii AwaKvi c0vb Ki |

gvbtl i ci`utii-c0Z th`wqZi AvtQ, Zv Avj un& Zv0j v cweT KzAvtb etj w`tqtQb | KvTRB RvMwZK- e`e`vcbv Avi tLv`v Zv0j vi e`e`vcbvi gvtS GuU nj tgšij K cv`R` | RvMwZK-e`e`vcbv AwaKvsk mgqB i`ayvbtRt`i AwaKvi ev c0c` Av`vtqi K\_v etj, Avi GiRb` KLtbv KLtbv Am`gvql Aej`b Kiv nq | Avi tLv`v Zv0j v g0gbt`i Df`k` Kti etjb, tZvgiv mwZ`Kvii g0gb ntq`vKtj, Avgvi mšw0i c0Z`vkv ntq`vKtj, AwaKvi c0vb Ki | i`ayAwaKvi PvBtjB AwaKvi t`te, Zv thb bv nq eis c0c`-c0vtbi c0Z`w0 ti tL mKj AwaKvi`vl Ges b`vtqi Dci c0Zw0Z t`tK c0c` c0vb Ki | gvbtl i c0Z mngwzvi I tmevi-gtbvive ti tL Gme AwaKvi`vl | GLb t`Lj! Avng`xt`i gvtS hw` GB tPZbvi mw0 nq, Avi GB gtbvive mvgtb ti tL hw` AwaKvi c0vtbi tP0v Kti, Zvntj RvqvZ I e`e`vcbvi mvgtb G-aitbi SMov-weev` Ges mgm`vejxi c0k0 Df`v bv | hM-Lj xdiv AtbKw mgq Ggb mgm`vi mgvavb ev AšZctY gvtm G-aitbi kZkZ wPw cto Reve w`tZ A\_ev wbt`bctY mšw0`Bt`K gvK©Kitz e`q nq, hv RvqvZi Rb` Kj`vYKi tKvb MVbgj-K KvTR e`q ntZ cvti |

hM-Lj xdiv w0KU hLb G-aitbi melq Dc`wcz nq, ZLb ZvtK Zv t`LtzB nq | ZvtK t`Ltz nq c0vkw0K-mgy`e`vi Rb`, mstkvatbi Df`tk` Ges mnvbywzcy`tPZbvi ekeZx©ntq, thb tKv`vl tKvb Avng`x`v`0U ntq wbtRi AwaKvii K\_v tftz Atb`i AwaKvi Le` Kti wbtRtK cixYvq wbcwZZ bv Ktiv Avi Avj un& Zv0j vi Amšw0i jty` cwiz YZ bv nq | A\_ev tKvb wbi`xn-gvbly

thb wbhPZb I AZvPvtii jÿ-e`tZ  
cwiYZ bv nq| AþK mgq gvbly RvgvZ  
ev hM-Ljxdvi mmxvštk tgb tbq bv|  
civgk`gubvi K\_v, wKŠ' AþK eSvþvi  
ci I Zviv gvb` KiþZ mæZ nq bv, eis  
nVKwi Zv I bvtQvo-ev`vi gZ AvPiY  
c0k0 Kti| G-aitþi gvblytK ZLb  
k³-Reve w`tZ nq| AþK mgq Awg  
Ggb tjvkt`i etj t`B, wK AvtQ, hw  
Zwg G-mmxvšl gvbþZ c0Z bv nl,  
Zvn0tj RvgvZi tZvgvi wetq gv\_v  
Nvgvtebv| Avevi AþK mgq KtVvi Zv  
c0k0 Kti Zvt`iþK km`ll t`qv nq|  
wKŠ' AvþeM-AbvwiZi KviþY Gme  
tjvtKi Rb` t`vq KiþZi  
eva`nB, thb Avj un&Zv0j v  
Zvt`i un`vqvZ `vb Ktib|  
Avi RvMwZK tKvb-welþi  
KviþY Zviv thb agþK  
Zx0 Avb Kti wþRt`i  
ciKvjþK aÿsm Kti bv  
t`q|

nhiZ gmxn&glD` (Av.)  
etj b, 0Ab`vq Kó w`te bv0  
Gi Dþl`k` nþ`Q, AþK  
mgq wKQzelq Ab`iv Kó  
tctq\_vtK, Avi Zv h\_v\_þ  
etU| thgb wKbv Awg  
etj wQ, tRtb etS  
cwi Kwí Zfvte KvDþK  
`y-Kó w`te bv| g0gþi  
`emkó` nþ`Q, tm KLþbv  
tRtb-etS Kviþv Kt0i  
KviY nb bv| Avi KLþbv  
nlqv| DvPZ bv| w0Zxq  
nþ`Q, AþK mgq tKvb  
tKvb tÿtI eva`nþ RvgvZ I LjxdvtK  
KwZcq c`þyc wþZ nq, hv Aþb`i  
Rb` Kt0i KviY nq| wKŠ' G Kó  
mstkvatþi Dþl`k` t`qv nq| wKŠ'  
Gþnb Ae`vq| hw` tKD kw`lev Kt0i  
þfZi w`tq w`bvwZcvZ Kti, Zvn0tj  
mnvbvwiZi tç0Yv wþtq Zvi Rb` t`vq  
Kiv Avek`K| Gifc cwiw`wZþZ  
LjxdvtK metþtq tewk Kó`vqK  
cwiw`wZi þfZi mgq AwZewwZ KiþZ  
nq| fwe th, tKv\_vl Awg Kviþv Kt0i  
KviY nþ`Q bv þZv? Avj un&Zv0j v c0É  
ÿgZvi Ab`vq-e`envi KiwQ bv þZv?  
Avgvi tKvb Ktgþ KviþY Kviþv Nþi

my-kwšl webó nþ`Q bv þZv? tKej  
GwJB bq, eis Ggb c`xwZ Aeþ`b Kiv  
DvPZ, hvþZ Kti mnvbvwiZi ewntcKvk  
NþU| Ggb e`e`v Kiv DvPZ hvþZ Zvi  
Dckvi nq Ges Zvi mstkvatþi weavb  
nq| Ggb mnvPvi I mnvbvwiZi `vex  
Abvvti hM-LjxdvtK KvR KiþZ nq|  
eww`K Dcvq-DckiyþK mvgþb tiþL  
hM-Ljxdvi KvR nþ`Q, Gme `wqZi  
mæúbeKiv| wbhvtg RvgvZ, KgRZþe,  
Ges hvþ`iþK hM-Ljxdvi cÿ t`þK  
`wqZi t`qv nqN Zvt`i DvPZ, GKB  
b`vqciqvZv I mnvbvwiZi þPZbvq  
mgx t`þK wþRt`i `wqZi cvj b Kiv|

hZÿY chšl Ašli webq I AvbMþZ`i  
mmR`v bv Kite, ZZÿY chšl tKej  
eww`K-mmR`vi Dci fimv Kiv `jykv gvI |  
AZGe webq, bæZv Ges wþR fvBþqi c0Z  
mnvbvwiZi gþbvfe mw0 bv-nlqv chšl  
tKD thb Zvi bvgvh, RvgvZx tmev, tKvb  
c` jvf Ges Awv`R Kzevbxv KviþY  
Avbvw`Z I ZB.bv nq| Avj un& I ev`vi  
c0c`-Awakvi c0vtþi gþbevmbv hvi gþa`  
we`gvb, tm c0KZctÿy ZvKj| qvi ct\_  
Pj þZ Aviæc Kti| ZvKj| qvi Dci  
cwiPvwj Z e`w³ cÿ-Kg0Kti KLþbv Zþ  
nq bv, Ges Zvi gþa` Anskvi\_vtK bv|

hiv tRtþiþb wþRt`i `wqZi cvj þb  
Aetþjv Kti, Zviv tLqvZKvix|  
Aek`B Zvt`iþK tLv`v Zv0j vi wþKU  
Review un KiþZ nte|  
AZGe, KgRZþ`i Rb` GwJ mwZ`B  
fvevi velq| RvgvZi c`\_tjv evbvtþvi  
wQþb RvMwZK Dþl`k` þbB, eis GB  
Dcjmä\_vKv DvPZ th, Avgiv GKwJ  
ct` wbhÿ nþq cþeþ Zþbvq tewk  
RvgvZi m`m`þi tmev Kie Ges  
Zvt`i c0Z mngwgZv ivLe, Avi Zvt`i  
Kj`vtYi Rb` DEg-c\_mÜvb Kie, Avi  
Zvt`iþK mvþ\_ wþtq AMþi ne,  
hvþZKti RvgvZi m`m`þi mæuk`p

Ges RvgvZi DbwZ `æZ t`þK `æZZi  
nq| KvþRB, GB mngwgZvi þPZbv  
c0Z`K KgRZþ gþa` mw0 nlqv DvPZ,  
RvgvZi c0Z`K KgRþ gvþS mw0 nlqv  
DvPZ| KgRZþMY hw` `0všl `vcb  
Ktib, Zvnþj GKB KgRZþv tmevi  
`wqZi cvj b Kiteþ| nhiZ gmxn&  
glD` (Av.) etj þQb, 0RwZi tmeK  
nlqv þZv nlqv jÿY |

A\_þ, RwZi tmeK ntj Avj un&Zvqv vi  
cÿ t`þK mæþb I tbZZi jvf nte Ges  
GwJ Avj un&Zv0j vi cÿ t`þKB wgtj  
\_vtK| gnvbex (mv.) G-I etj þQb,  
0mwBtq`ÿ Klþg Lvþ`g0g0 A\_þ-  
RwZi þZv RwZi tmeK  
ntq\_vtK Ges nlqv DvPZ|  
nv`xm cov, tkvbþbv I  
tkvbvi Kj`vY ZLbB jvf  
nte, hw` Zv Ktgþifcvšþi  
cÿvvcv tþ0v Kiv nq|  
KgRZþ`i wþRt`i AvPvi-  
AvPiY AþK DbwZ Kiv  
DvPZ| tjvtKiv wevfbe  
aitþi K\_v etj\_vtK, wKŠ'  
GKRb KgRZþ KvR nj,  
mrmvm I `athþ mvþ\_KvR  
Kti hvlvq| G-aitþi  
tjvkt`i Rþ`l tKvb mgq  
wþRi mnvbvwiZ-  
mngwgZvtK gitZ t`lqv  
DvPZ bq| nhiZ gmxn&  
glD` (Av.) etj þQb, 0ivM  
ev þµva mseiy Ges wZ³-  
K\_v mn` Kiv AþK eo  
exiþZi KvR|

Avi GwJ gnvbex (mv.)-Gi Dw³ 0exi tm  
bq þ AbþK aivkvq Kti eis c0KZ.  
exi tm-B th ivþMi mgq wþRi ivMþK  
`gb Kti0-Gi e`vL`v| ivMþK hLb `gb  
Kiteþ, tKej ZLbB b`vq wePvtii `vex  
cÿ`nte, Avi ZLbB mngwgZvi mvþ\_  
mmxvšl nte| AZGe Avgvt`i  
KgRZþ`i GB gvþb Awaw0Z nþZ nte|  
G K\_v\_tjv Awg tKej gvI Rvgþbxi  
KgRZþ`i Rb` ejwQ bv, eis mviv-  
c\_w`exi mg`þRvgvZi KgRZþ`i Awg  
mþ`fab KiwQ| Bsj`vÜ, cwiK`lvb,  
wþ`ÿvb, Avþgwi Kv, KvbwWv, Aþ`þj qv,  
Bþ`vtþkxqv Ges AwdKvþKI | G-e`vL`v

Avng GB Rb` KivQ, KviY gvby gtb Kti, thLvtb LZev c0vb Kiv ntq\_vtK, tmLvbKvi tjvkt`i Ae`v GBifc, thfvtc mvariYZ LZev RvgvtZi mKj - m`m`tk Df`k` Kti ntq\_vtK, tmfvtcB hv` tKvb wv` tKv`x-m`u`tk K\_v nq, `siY ivLtz nte, tm-tkVxi gvby cw\_exi thLvtbB\_vKb bv tKb, Zvt`i mevBtk Df`k` Kti Ggb K\_v ejv ntq\_vtK|

tKbbv, eZgvtb Avj vn&Zv0jv GgWJG0i Kj`vtY hM-Ljxdvi K\_v mnRfvtc mevi KvqQ tcvbvi GKW gva`g `Zwi Kti w`tqtQb, GKW m`hvm Kti w`tqtQb| GRb` weifbceRvqMvq weifbce aitbi K\_v ntq\_vtK, Zv wektji mKj RvgvZtk Df`k` KtiB ejv ntq\_vtK| Aek` tm-t`tki Gw tmSfvM`| hv` Avng RvgvBtk m`f`ab Kwi, Zvntj Rvgvxi tjvtKiv tmSfvM`kvjx| Hme gvby tmSfvM`kvjx, hviv Avgvi mvgtb efm AvtQb Ges Avgvi K\_v gbthvM w`tq`itQb| Zvi wbtRtk meE0g m`f`aZ etj gtb Kiv DvPZ| wKs` me`v `siY ivLteb, eqAvtZi th kZ` Avng c0wQ, Zv tKvb wv` tKv`xi Rb` bq, A\_ev wektl tjvkt`i Rb` bq, eis c0Z`K Avng`x-B Gi Df`k`| c0Z`K tmB e`w`3 m`f`aZ, th wbtRtk RvgvtZi e`vcbvi mvt\_ m`u`3 gtb Kti|

`u0 Kivi Rb` Avng KgRZ`i e`vcvti etjwQ, tKbbv, Zvt`itK RvgvtZi mvgtb Av`k`nlqv DvPZ| GRb` Ab`ti Z`bvq wbtRtk Awak wektlY KitZ nte| AZGe, GB wbt`R ev kZ`Qtkv wektl-tkVxi Rb` bq, eis mevi Rb` Avek`K| ZvB me`v Gi kZ`0tjvi evK` wbtq wPsl Kiab, G\_tjv tgbt Pjvi tPov Kiab| GwIi gvb tKgb nlqv DvPZ` Avng Zvi Avtiv weeiY w`wQ| Avng GLbB thfvtc PZz` ktZ` etjwQ, GKrb Avng`xi Rb` nhiZ gmxn&glD` (Av.) GwI Avek`K AvL`v w`tqtQb th, KLtbv KvDtk wbtRi nvZ ev gly w`tq K0 w`te bv| G c`gh`v gvby ZLbB jvf KitZ cvti, hLb ZvKj qvi kZ`0bvqx tLv`vfxiZi mvt\_ Rxeb hvcb Kite, u`q ZLb Avj vn&Zv0jvi fq Ges fwxZz cY`

nte| GKW nv`xtm GtmQ, gnvbex (mv.) etjtQb, nhiZ Avev`ivqivn& (iv.) t`tk eWY, 0ci`ui wef0l - civqY nte bv, ci`ui SMov l wnsmv - wef0l ivLte bv| GtK Atb`i mvt\_ kMuZv tcvLY Ktiv bv| Avi tZvgvt`i gta`ntZ tKD thb GtK Atb`i `iv`witZ n`tyc bv Kti| tn Avj vn& ev`wMY! ci`ui fvB fvB ntq hvL, gvj gvtbi fvB tm, th Zvi c0Z Ab`vq Kti bv, ZvtK j wAZ Kti bv, Avi ZvtK wK0. Avb Kti bv| Gici gnvbex (mv.) wZb evi wbtRi u`tqi w`tk BwZ Kti etjb, ZvKj qv GLvtb AvtQ, ZvKj qv GLvtb AvtQ, ZvKj qv GLvtb AvtQ| wZvb etjb, tKvb e`w`3 `yWZcivqY wK - bv, Zvi c0vtYi Rb` GwI t`Lj B Pj te th, tm wbtRi gvj gvb fvBtk wK0. Avb Kti wK -bv? c0Z`K gvj gvtbi Rb` Acv gvj gvtbi i`3, m`u` Ges m`f`b nvi v0|

eZgvtb cw\_exi c0Z `w0cvZ Kti t`Ly! th -Ab`vq nt`Q, thfvtc Awakvi Le`Kiv nt`Q, gvj gvb gvj gvtK nZ`v KitQ, me w`tk Avgiv th Ab`vq l AbvPvti t`SivZ t`LwQ, G\_tjvi gj-B nt`Q wnsmv - wef0l Ges ZvKj qvi Afve| Avgiv tmSfvM`kvjx! KviY Avgiv hM - CvgvtK tgbwQ, Avi m`Sxmx - KgRvU t`tk tetP AvwQ| Zte y`z` - cwi mti ntj l Avgvt`i Ni Ges cwi tetkl GB e`wa we`g vb, hviv eY0v (GB) nv`xtm GtmQ| Avgvt`i ga`t`tk c0Z`tkB hv` ev`eZvi wvwiL Avi wbt`cyfvtc hvPvB Kti, Zvntj t`Ltz cvte, Avng Avcbvt`itK G\_tjv fj` - K\_v ejwQ bv| fvBtqi c0Z fvBtqi wnsmv - wef0li KviY gtbvgvj b` itqtQ, RvgvtZi m`m`ti gvtS wnsmv - wef0li KviY gtbvgvj b` itqtQ, gvjvt`i gvtS wnsmv - wef0li KviY gtbvgvj b` itqtQ| G wltq wnsmv - wef0l iia`ntq hvq th, lgl` lgl` `wqZi tKb Ab`ti t`qv ntqtQ? AvgvtK tKb `wqZi t`qv nq bvB? Avgvt`i ga`t`tk c0Z`tkB hv` G wltq `p wekym ivtL th, Avng`xqv RvgvZ GKW Hkx - RvgvZ| Zvntj ct`i AvKv - Lvi cwi etZ` Bt`Mdvti c0Z `w0 t`lqv DvPZ| fvev DvPZ, tKvb mgq hv` Avgvi Dci

`wqZi Avtm, Zvntj Avng thb GtK DEgfvte m`u`v`b KitZ cwi |

c`w`j av hviv ivtL, Zvt`i m`u`tk` gnvbex (mv.) etjb, Ggb e`w`3`tk KLtbv tKvb c` w`te bv| AZtci Avj vn&Zv0jv etjb, tZvgiv AvgvbtZi m`y`v Kite tKbbv tZvgiv G m`u`tk` wRAvmZ nte| c` Avi RvgwZ - wqZi AvgvZ `tfc, hv` gvby i u`tq ZvKj qv `vtK Zvntj memgq G - ftq fxZ l mSj`l\_vKvi K\_v th, Avgvi Dci th`wqZi itqtQ, Zv hv` h\_vh`fvte cvj b KitZ bv cwi, Zvntj AvgvtK wRAvmv` Kiv nte Avi wRAvmv` tKvb ev`vi m`S`L nte bv, hvtk K\_v i gvi - c`vP t`qv t`qv thtZ cvti eis tmB A`k`AvZv, me`Avb l mg`K AeMZ tLv`vi m`S`L Review`wZv nte, hviv wKU tKvb wK0B tmvcb tbB, hvtk t`qv t`qv hvq bv|

KvtrB G wltq`w`j hv` mKj KgRZ`B m`S`L ivtLb, Avi ct`i AvKv - Lv tcvLYKvixivl mvgtb ivtLb, Zvntj c0Ei - `vmZi Kivi cwi etZ` ZvKj qvi cvtb AM0i nteb| GB ZvKj qvi AfveB mvgvB` - KviY gtbvgvj b`tk ewotq t`q, Avi Ae`v MvrtZ MvrtZ Ggb ch`q tctQ th, gvby lohS; Kiv Avv`Kti th, lgl`tk Kxfvtc K0 t`qv hvq? lgl`tk wbt`g RvgvZ Ges hM Ljxdvi mvgtb Kxfvtc b`P l t`q c0xqgvb Kiv hvq A\_ev Z0 c0vY Kiv hvq, A\_ev Zvi tKvb `g`Zv Zvi mvgtb Kxfvtc Z`j aiv hvq| Ggb wK, %v`tk Zvi `x` - m`S`b`ti jwAZ Kivil nxb - tPov Kiv nq| AtbK mgq tmUv esk GtZ Rwtq hvq|

AZGe tKv`vq G - ktZ` eqAvZ Kiv nt`Q th, KvDtk K0 w`e bv, eis mngwZv cKvtki c\_ AtstY Kie, DcKvi Kivi Dcvq mUvb Kie, Avi tKv`vq GB NY` - AvPiY| AZGe, Avng thfvtc etjwQ, G gvtb AwawZ nevi Rb` AvZ`wktlY Kiv c0qvRb| G w`b`\_tjvtZ Avcbvi AvZ`wRAvmv Kiab, Avj vn&Zv0jv Avcbvt`itK G w`b` tKvb& Df`tk` `vb Kti tQb| Gme K\_v tKvb Kvi wK - wltq Dci wfiE Kti Avng ejwQ bv, eis cKZctY Ggb wltq`x`

#MPixfZ nq, hv Avgvi Rb" `wōšli  
 KviY nq, AwZ j<sup>3</sup>/<sub>4</sub>vi KviY nq|  
 GKw' tK RMOmx tK Awg ejj th,  
 RvgvZ Avng`xqv tmB RvgvZ, hv  
 AwaKvi-cōv'bi m<sup>3</sup>hM L<sup>3</sup>JR, RvgvZ  
 Avng`xqv tmB gmxn&gl D` (Av.)-Gi  
 gvb`Kvix, w<sup>3</sup>hw ZvKjl qvi m<sup>2</sup>wZm<sup>2</sup>  
 ct\_ cwipwj Z Kivi j t<sup>3</sup>y" G h<sup>3</sup>M tLv`v  
 Zvōj vi c<sup>3</sup>y t\_ tK Amef<sup>3</sup> n tqtQb|  
 wKŠ' nqv! Avgv`i KwZcq m`tm`i  
 Ae`v wKifc? Zv' t<sup>3</sup>tK t tL Ab`iv Kx  
 ej te? (Zviv ej te) tZvgv`i `vex Kx,  
 Avi tZvgv`i KgB ev Kx! AZGe,  
 Avgv`i tK h<sup>3</sup> RM tZ wec<sup>3</sup> Avbq<sup>3</sup>bi  
 KviY n tZ nq, Zvnōj w b tR<sup>3</sup> i Rxe t<sup>3</sup>b,  
 w b tR<sup>3</sup> i Ae`vi gvtS tmB wec<sup>3</sup> Avb tZ  
 n te, hv h<sup>3</sup>M-Bgvv Bmj vtgi AwZ  
 PgrKvi wkyvi Avtj vtK Avgv`i Kv tQ  
 cō`vkv K t i tQb|  
 Gici G-nv`x<sup>3</sup>m nhiZ ggv<sup>3</sup>š (mv.)  
 Avgv`i tK GKwL iaZc<sup>3</sup>Y<sup>3</sup> bmxnZ  
 (Ab<sup>3</sup> t<sup>3</sup>j Avwg ev` w`wQ) GwL K t i tQb  
 th, GK R t<sup>3</sup>bi `i-Klv KwL i mgq Ab`Rb  
 t<sup>3</sup>hb n` t<sup>3</sup>yc bv K t i | Gi A\_` tKej  
 GZUK<sup>3</sup> bq th, e`emv bō Kivi Rb`  
 w b R ü` tqi wsmv-wetōl Pwiv<sup>3</sup> Kivi  
 gvb<sup>3</sup>m e`emv bō Kivi tPōv Kite bv|  
 w b tR<sup>3</sup> i mv`Q t<sup>3</sup> i Kvi t<sup>3</sup>Y, e`emv bō  
 Kivi D<sup>3</sup> f t<sup>3</sup>k tKvb wR w b t<sup>3</sup>mi AwaK-gj-  
 nuKvL, eis G-w b t<sup>3</sup> fki gvtS A t<sup>3</sup>bK  
 Mfxi Zv i t<sup>3</sup>q| A t<sup>3</sup>bK mgq t`Lv hvq,  
 GK RB t<sup>3</sup>Kvb t<sup>3</sup> t<sup>3</sup>b AvZ<sup>3</sup>qZvi D<sup>3</sup> f t<sup>3</sup>k  
 cō'le t`q, wKŠ' K\_v PjvKv t<sup>3</sup>B Avevi  
 Ab` cō'le w b t<sup>3</sup>q tKvb `j G t<sup>3</sup>m hvq|  
 cōgZt, h<sup>3</sup> Rv b v\_ vtK, Z te t<sup>3</sup>q ev  
 tQ t<sup>3</sup>j ct<sup>3</sup>y i Kv D<sup>3</sup> tK GKwL cō'le m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup>K<sup>3</sup>  
 K\_v PjvKv t<sup>3</sup> Ab` cō'le t`qv DwPZ  
 bq| GQov th-tQ t<sup>3</sup>j I t<sup>3</sup>q i wetqi  
 K\_v n t`Q, Zv t<sup>3</sup> i Ges Zv t<sup>3</sup> i  
 cwievietM<sup>3</sup> cō'tg-cō' b cō'le m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup>  
 t`vqv K t i w<sup>3</sup>xv<sup>3</sup>š t<sup>3</sup>bqv DwPZ Avi  
 t<sup>3</sup>mt<sup>3</sup> t<sup>3</sup>l c<sup>3</sup>i Avmv cō'l t<sup>3</sup>ei e`v c<sup>3</sup>vti  
 wPš<sup>3</sup> I Kiv DwPZ bq| nū! h<sup>3</sup> t`vqv  
 Kivi cil cōg cō'l t<sup>3</sup>ei e`v c<sup>3</sup>vti gb  
 mvq bv t`q, Zv t<sup>3</sup> j wK Av tQ| GQov  
 A t<sup>3</sup>bK mgq cw w` wZ hv `wvq, GK  
 tQ t<sup>3</sup>j c<sup>3</sup>y t\_ tK tKvb t<sup>3</sup>q t<sup>3</sup>qK wetqi  
 cō'le t`qv nq, ZLb tQ t<sup>3</sup>j ev tm t<sup>3</sup>q i  
 cwievit i mv t\_ ZZxq tKvb e<sup>3</sup>w<sup>3</sup>  
 g t<sup>3</sup>bgv w j t<sup>3</sup> i Kvi t<sup>3</sup>Y t<sup>3</sup>q i cwievit i

Kv tQ t cō' tQ hvq th, H tQ t<sup>3</sup>j i gvtS  
 lgk lgk t`vl i t<sup>3</sup>q tQ Avi Gi t<sup>3</sup>P t<sup>3</sup>q  
 fvj cwievit i mUvb Avwg tZvgv tK etj  
 w`wQ, Zv t<sup>3</sup> K ōbvō etj `vl |  
 A\_P tmB fvj -m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup> i K\_v Avi KL t<sup>3</sup>bv  
 Zv t<sup>3</sup> K ejvB nq bv wKŠ' wsmv,  
 wetōlemZt Ges ZvKjl qvq NuUwZi  
 Kv t<sup>3</sup>Y `wL cwievit tK aYsm K t i t`qv  
 nq| Avevi A t<sup>3</sup>bK mgq t<sup>3</sup>q t<sup>3</sup>-c<sup>3</sup>y Ges  
 t<sup>3</sup>q t<sup>3</sup>i `w<sup>3</sup> i Uv t<sup>3</sup>bi Rb` eo NY`-c<sup>3</sup>sv  
 e`envi Kiv nq, Avi w b t<sup>3</sup> f -t<sup>3</sup>q t<sup>3</sup>i  
 Dci K j 1/4 t<sup>3</sup> c<sup>3</sup>bi tPōv Kiv nq, Avi  
 G me wKQzinsmvi -B cwiv<sup>3</sup>Yv| tgvUK\_v,  
 GK c<sup>3</sup>v t\_ t<sup>3</sup> K Ab` Ab` c<sup>3</sup>vtci m<sup>3</sup>w<sup>3</sup>  
 n t<sup>3</sup>Z\_ vtK| t<sup>3</sup>q t<sup>3</sup> i t`vl v t<sup>3</sup>vc Kiv  
 nq| AZGe Avj w<sup>3</sup> & Zvōj vi im t<sup>3</sup> j i D<sup>3</sup>  
 w b t<sup>3</sup> f t<sup>3</sup>g t<sup>3</sup> b Pj t<sup>3</sup> y, A\_ f<sup>3</sup> N w b t<sup>3</sup> R<sup>3</sup> i  
 ü`qtK ZvKjl qv ōv v c<sup>3</sup>Y K i ab| cō'Z`K  
 wet<sup>3</sup>q ZvKjl qvi em<sup>3</sup> t<sup>3</sup>c<sup>3</sup>kv NUvL Avi  
 ZvKjl qvi w f w<sup>3</sup> E t<sup>3</sup>Z Kv R Ki | tZvgv t<sup>3</sup> i  
 Rb` ZvKjl qvi gvcKwL nj, tmB D<sup>3</sup>Eg-  
 Av k<sup>3</sup>, hv m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup> K c w e l K z Av t<sup>3</sup> b t L v  
 Zvōj v tZvgv t<sup>3</sup> i tK etj w t<sup>3</sup>q tQb,  
**لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ**  
 (miv Avj & Avnhe:22)|  
 w b ōqB tZvgv t<sup>3</sup> i Rb` Avj w<sup>3</sup> & im t<sup>3</sup> j i  
 gvtS D<sup>3</sup>Eg-Rxev`k<sup>3</sup> i t<sup>3</sup>q tQ| wZ w b  
 gōgt<sup>3</sup>bi cwipq tKej GwL-B t<sup>3</sup> b w b th,  
 Zvi Aw bō t\_ tK gvj gvbiv w b ivc`  
 \_vtK| eis etj tQb N gōgt<sup>3</sup> b tm, hvi nvZ  
 t\_ tK mgMōgybeZv w b ivc`\_vK t<sup>3</sup>el Avi  
 wZ w b (mv.) w t<sup>3</sup> j b H mE v, w<sup>3</sup>hw m<sup>3</sup>wōi  
 cō'Z mngw<sup>3</sup> Zv cō'R t<sup>3</sup>bi t<sup>3</sup> y t<sup>3</sup> l metP t<sup>3</sup>q  
 gnv b `ōr<sup>3</sup>š t`vcb K t i tQb| t` t<sup>3</sup> l `qv  
 cō'k f bi t<sup>3</sup> y t<sup>3</sup> l wZ w b Pēv š gvtM<sup>3</sup>  
 DcbxZ w t<sup>3</sup> j b| Ggb tKvb gvbexq  
 `ewkō` t<sup>3</sup>bB, hvi cig-mxgqv wZ w b  
 DcbxZ w t<sup>3</sup> j b bv| Kv t<sup>3</sup> RB Av R hLb  
 Avgiv w b t<sup>3</sup> R i gvtS GKwL c w e l  
 cwiev<sup>3</sup> m<sup>3</sup>wōi j t<sup>3</sup> y` GKwL Z n t<sup>3</sup> q w,  
 ZLb mKj Av k<sup>3</sup> m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup> K `š Z-tivgš b  
 Avek`K| t<sup>3</sup>mme Dct`k t<sup>3</sup>kvb Avek`K,  
 hv gnvbex (m.)-Gi c w e l Av k<sup>3</sup> Ges  
 Zvi eiv t<sup>3</sup> Z Avgv t<sup>3</sup> i w b K t<sup>3</sup> U G t<sup>3</sup> m  
 t cō'š t<sup>3</sup> tQ| wZ w b (mv.) etj tQb, ōag<sup>3</sup> t<sup>3</sup> j v  
 A t<sup>3</sup> b i w n Zv K v - L x Zvi b v g | hLb w b t<sup>3</sup> e ` b  
 Kiv n t<sup>3</sup> j v, w k t<sup>3</sup> m i w n Zv K v - L x ne? ZLb  
 wZ w b ej t<sup>3</sup> j b, Av j w<sup>3</sup> & Zv i im j -  
 gvj gvb Bgvv I Rbmvavi t<sup>3</sup>Yi

w n Zv K v - L x n l q w l  
 AZGe GKRB mwZ`Kvi gōgt<sup>3</sup>bi Rb`  
 c<sup>3</sup>ij v t<sup>3</sup>bi tKvb c\_ t<sup>3</sup>b | Rbmvavi t<sup>3</sup>Yi  
 w n Zv K v - L v t<sup>3</sup> K Ggb c h<sup>3</sup> q t cō'š tQ  
 w t<sup>3</sup>q tQb, hv c i Y bv K t i t<sup>3</sup> K D bv  
 Av j w<sup>3</sup> & cō'c` w t<sup>3</sup> Z c<sup>3</sup>vti, c<sup>3</sup>vti, Avi bv  
 Zv i w K Z v t<sup>3</sup> e i cō'Z `w q Z<sup>3</sup> c v j b K i t<sup>3</sup> Z  
 c<sup>3</sup>vti, b v - Zv i im t<sup>3</sup> j i AwaKvi w t<sup>3</sup> Z  
 c<sup>3</sup>vti | G w e l q w L n h i Z g m x n & g l D`  
 (Av.)- I e Y v K t i t Q b, h v i m v i g g ` n j ,  
 c k Z . Z v K j l q v i a g v i L G K c k v i c y`  
 t\_ t<sup>3</sup> K Aw R Z n t<sup>3</sup> Z c<sup>3</sup>vti b v, h Z y Y b v  
 m e c<sup>3</sup> K v i c y` K v R K i v i t Pō v K i v n q |  
 Avi Avgv t<sup>3</sup> i t b Z v I A b t<sup>3</sup> j i Y x q A v ` k`  
 (mv.) - Gi m g r n v b P w i w l K - Y v e j x  
 A e j t<sup>3</sup> b i R b` c i g - w e b q I A v K w Z i  
 m v t\_ t`v q v K i a b | t<sup>3</sup> m B b e x, w<sup>3</sup> h w b w b t<sup>3</sup> R i  
 cō' y t K k i t<sup>3</sup> i R b` m n v b y w Z i t cō' Y v q  
 ō g v k Mō i K i w Q t<sup>3</sup> j b, w Z w b I A Z` s i w e b q  
 I A v K w Z i m v t\_ w b t<sup>3</sup> R i c i f z m g x t c  
 t`v q v K i t<sup>3</sup> Z b, ō t<sup>3</sup> n A v g v i A v j w n ! A w g  
 g v ` f v e, g ` K g` Ges g ` A w f cō' q  
 t\_ t<sup>3</sup> K t Z v g v i A v k t<sup>3</sup> h v P b v K w i ō | A Z G e  
 G w L n j , H Z v K j l q v h v i w e l t<sup>3</sup> q g n v b e x  
 (m.) w b t<sup>3</sup> R i ü` t q i cō'Z B w z Z K t i  
 etj tQb, ZvKjl qv GLv t<sup>3</sup> b | Avi GwL tmB  
 m t e f E g A v k<sup>3</sup>, h v i u A b y i t<sup>3</sup> Y i w b t<sup>3</sup> R  
 Av j w n Z vō j v A v g v t<sup>3</sup> i t K w t<sup>3</sup> q t Q b |  
 Kv t<sup>3</sup> R B A v g v t<sup>3</sup> i K Z B - b v G B t`v q v i  
 cō'q v R b ! A v Z<sup>3</sup> w e t k d t<sup>3</sup> Y i K Z B - b v  
 cō'q v R b | A v i K Z B - b v w b R ü` t q D w k  
 t g t i j w 3 / 4 Z n l q v cō'q v R b |  
 Avevi wZ w b ej tQb, th e<sup>3</sup>w<sup>3</sup> tKvb  
 gvj gvt<sup>3</sup>bi RvMwZK D tōM I Kō ` t  
 Kite, Avj w n Zvōj v wKqvg t<sup>3</sup> Zi w b Zvi  
 D tōM I Kō t K ` t K t i w t e b | A v i t h -  
 e<sup>3</sup>w<sup>3</sup> tKvb K tō - R R w Z e<sup>3</sup>w<sup>3</sup> tK Avivg  
 w t e, Z v i R b` ` r` Q t<sup>3</sup> ` i e` e`v K i t e,  
 Av j w n Z vō j v w K q v g Z - w` e t m Z v i R b`  
 ` r` Q t<sup>3</sup> ` i e` e`v K i t e b | t h - e<sup>3</sup>w<sup>3</sup> t K v b  
 g v j g v t b i t`v l t a u t x t K i v L t e, A v j w n &  
 Z vō j v c i K v t j Z v i t`v l t a u m g n a t x t K  
 i v L t e b | A v j w n & Z vō j v t m B e v` v i  
 m v n v t h` i R b` cō'Z\_ vtK b, th w b t<sup>3</sup> R i  
 f v b t q i m v n v t h` i R b` t m v` P v i | A Z G e,  
 t K A v t Q ! t h G - ` v e x K i t Z c v t i, A w g  
 w K q v g t Z i w b m e - a i t b i D r K ū v t\_ t<sup>3</sup> K  
 g y` \_ v k e ? t K A v t Q t h w b R K g` m<sup>3</sup>ut<sup>3</sup> K`  
 M e c<sup>3</sup> K t i e j t Z c v t i, A w g A t b K c y`  
 K t i w l | K v t R B G - R M Z e o B f t q i

vb| Avj un Zvōj vi t`Lvfbv-iv`lq Pj  
 cY`Kg`Kivi tZšndK jvtfi wPšlq  
 cōZwU gYz` cōZwU yY gōgbtK  
 Klvfbv DWPZ| Rwb bv, tKvb&wRwbm  
 AvgvtK tLv`v Zvōj vi `bKU` cvBtq  
 w`te, Avgvi ygvi weavb Kite| KZB-  
 bv wcb Avgvt`i tLv`v, KZB-bv wcb  
 Avgvt`i imj-, whwb cōZ`K Kg`m`u`tk`  
 wel`fvte Avgvt`i eYStq  
 w`tqtQb| tKvb Kg`KB Kg`iazi  
 t`bwb| AZGe KZB-bv tmšfwm`evb tm,  
 th wbtRi tLv`vtK mšb Kiv Ges wbtRi  
 if-cwi Yvtgi tPōvq iZ`vtK| G-  
 tPōvq iZ`vtK, thb tLv`v Zvōj v Zvt`i  
 Aw`iZv mgn&`i Ktib, thb Avj un&  
 Zvōj v Zvt`i Rb``v`O``m`p`Ktib|  
 nhiZ gmxn&glD` (Av.) GtK Atb`i  
 cōZ mnbv`wZ I fvjemv m`u`tk`  
 GK`vfb etjb, ōgube Rwzi cōZ  
 mnbv`wZ I fvjemv cōkō Kiv AtbK  
 eo Bev`Z Ges Avj un& Zvōj vi mšb  
 AR`bi GKwU eo gva`g| wKš` Awg  
 jy` KtiwQ, G wltq LpB``v`Zv  
 t`Lvfbv nq| Ab`tk Zō Avb Kiv nq|  
 Zvt`i tK VvEv-w`ac Kiv nq| Zvt`i  
 t`Lvfbv Kiv Ges wec`vc` I KwB  
 cw w`tZ mnbv` Kiv Zv`i i K`vō|  
 Gici wZwb (Av.) etjb, ōAZGe, mwoi  
 cōZ mnbv`wZ Ggb welq th, gvbly hw  
 GwUtk RjvAwj t`q Ges cw Z`wM Kti,  
 Zvnōtj axti axti tm wns`cōYx ntq  
 hvq| gvbly i gvbly`tZi`vexl GwUB,  
 Avi ZZyY tm gvbly bvtgi thwM` ntZ  
 cvti bv, hZyY chšl wbtRi fvbt`i  
 mvf`gnEi, D`vi Zv I m`q AvPiY Kite  
 bv, Ges tKvb cKvi`elg` iVlte bv| ō  
 nhiZ gmxn&glD` (Av.) Ab`vb` atg`  
 weci`xZ Bmjvtgi tmš`h` I  
 gwyj gvbti i tkōZi eYv Kti etjb,  
 ōcweI KzAvb wczvgvZv, mšlb-mšlz I  
 Ab`vb` wKuvZkq I `wi`f`i thifc  
 AwaKvi ebv Kti tQ, Awg gtb KwI bv  
 th Ab` tKvb agmōš` ZZUkzewYz  
 ntqtQ| thgb Avj un&Zvōj v etj tQb,

A`r` tZvgiv tLv`vi Bev`Z Ki Ges  
 Zvi mvf`\_ Ab` KvDtk kixK Ktiv bv|  
 wR wczv-gvZvi mvf`\_ m`q AvPiY Ki  
 Ges tZvgvt`i wKuvZkq`i cōZI  
 Abmōh Ki| (mi-v Avb&wbm: 37) G  
 evtk` mšlb-mšlz, fvB Ges`i I  
 wKtUi me AvZvtqi DjtL GtmtQ|  
 AZtci etjb, GZxtg`i cōZ Abmōh  
 Ki Ges`wi`f`i cōZI`qv`nl Ges  
 AvZkq-AbvZkq GgbwK cōZtekxt`i  
 cōZI m`q nl| Avi  
 Ggb eūz th mnKg`  
 ev tKvb mdim`x ev  
 bvgvthi mv`x ev agx`  
 AvbR`bi tytI  
 mncvX, gYvdxI Ges  
 tZvgvt`i Aaxb`, me  
 cōYxi cōZI m`q  
 nl| tLv`v Ggb-  
 e`w`3`tk eūzevrbv bv  
 th AnsKvi Kti,  
 J`x` t`Lvq Ges  
 Atb`i cōZ`qv  
 cōkō Kti bō|  
 Aci GK`vfb wZwb  
 (Av.) etjb, ōZui  
 ev`vt`i cōZ Kia`v  
 Ki Ges Zvt`i cōZ  
 gyl nvZ ōviv ev Ab`  
 tKvb Dcvtq AZ`vPvi  
 Ktiv bv, Ges mwoi  
 Kj`vYvt`\_tPōv Kti  
 hvl| Avi Ktiv cōZ  
 AnsKvi Ktiv bv,  
 GgbwK tZvgvi  
 Aaxb` ntj I| tKD  
 Mwj w`tj I ZvtK  
 Mwj w`I bv| bgbxq,  
 mnbvōz mYwPšlxj  
 Avi mwoi cōZ  
 mnbv`wZ mKj nl,  
 thb MpxZ ntZ cvi|  
 eo ntq tQvU`i cōZ  
 `qv Ki`N Zzō  
 Zw`Oj` bq, AvbX  
 ntq Avbxbt`i i fvKv`Lx nl,  
 AnsKvieKZt`nq cōZcbe Kite bv,  
 abx ntq`wi`f`i tmev Ki, AvZkq  
 ntq AnsKvi cōkō Kite bv| aYstmi  
 c`tk fq Kiō|

AZGe G nj, nhiZ gmxn&glD`  
 (Av.)-Gi RvgvtZi m`m`f`i Rb` wkyv  
 Ges Zui`ū`tqi wPI; cw`exevmxi  
 mvgtb cweI Av`k`cōZōvB bq eis  
 Avj un& Zvōj vi KcvfvrB nl qvl Gi  
 D`tk`| GKwU nv`xtm GtmtQ, gnbex  
 (mv.) etj tQb, ōhviv`qv Kite, ingvb  
 ev`qv yL`vl Zvt`i cōZ`qv cōkō  
 Kiteb| tZvgiv RMōvmxi cōZ`qv`  
 nl, tM`P AwacwZ  
 tZvgvt`i cōZ`qv`  
 ntebō|  
 AZGe Avgiv thtnZz  
 Avj un& Zvōj vi wKuv  
 Kia`v hvPbv KwI, ZvU  
 me`vcx-Kia`vYvi  
 t`vnbw w`tq Zui KvtQ  
 t`vqv KwI, ZvB  
 Avgvt`i I DWPZ,  
 mwoi cōZ mnbv`wZi  
 tPZbvq cte`P Zj`bvq  
 AwaK mg`x nl qv|  
 Avi GtKI DētivEi  
 evortZ nte|  
 KvRB GB w`b`w`j tZ  
 thLvfb Avng`xt`i tK  
 wR-Bev`Z Ges  
 whKti Bjvxi gva`tg  
 tLv`v Zvōj vi mvf`\_  
 m`u`tk`p Kivi tPōv  
 Kitz nte, tmLvfb  
 mwoi-cōZ mnbv`wZ  
 Ges gtbvgy b`tk`y  
 Kiv, Avi Dbāz  
 `bwZK-gvfb AwawōZ  
 nevi cōZI gtbvthwX  
 nl qv DWPZ|  
 wetkI fvte, tLv`v  
 Zvōj vi mšb AR`bi  
 Rb` GtK Actii  
 AwaKvi cōvbi cōZ  
 gtbvthwM t`qv DWPZ|  
 Avi`ū`tqi eμZv  
 Ges gtbvgy b`i  
 bv nl qv chšl GwU  
 m`e bq| mwoi cōZ cKZ-mnbv`wZi  
 AvteM ZLbB cKvk cvq, hLb  
 %elgg`y ntq tKvb cv`R`bv Kti,  
 mevi cōZ mnbv`wZ cKvk Kiv nte|  
 Avi GB mnbv`wZi AvteMB cieZx`Z

RvMwZK-e`e`vcbv  
 AwaKvsk mgqB i`ay  
 wbtRt`i AwaKvi ev  
 cōc` Av`vtqi K`v etj,  
 Avi GiRb` KLtbv  
 KLtbv Am`vqvl  
 Aeja`b Kiv nq| Avi  
 tLv`v Zvōj v gōgbt`i  
 D`tk` Kti etjb,  
 tZvgiv mwZ`Kvtii  
 gōgb ntq`vKtj,  
 Avgvi mšwōi cōZ`vKx  
 ntq`vKtj, AwaKvi  
 cōvb Ki|  
 i`ay AwaKvi PvBtj B  
 AwaKvi t`te, Zv thb bv  
 nq eis cōc`-cōvbi  
 cōZ`wō tittL mKj  
 AwaKvi`vl Ges b`vtqi  
 Dci cōZiwōZ t`tk  
 cōc` cōvb Ki| gvbly i  
 cōZ mngvZv I tmevi-  
 gtbvfvē tittL Gme  
 AwaKvi`vl|

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا  
 وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ  
 وَأَيْتَامَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي  
 الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ  
 بِالْجُنُبِ وَإِنَّ اللَّهَ لَأَنَّ يَحْكُمَ  
 مِنْ بَيْنِكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَأَنَّ يَحْكُمَ

একে অপরের জন্য দোয়ার প্রতি মনোযোগী করে। অতঃপর পরস্পরের জন্য দোয়ার মাধ্যমেই হৃদয়ে তাকুওয়া সৃষ্টি হয়, অন্তরাআর পবিত্রতা বিধান হয়, বান্দার প্রাপ্য-অধিকার প্রদানের নতুন মানদণ্ড প্রতিষ্ঠিত হয়।

exi tm bq th Ab`K  
aiVkvqx Kti eis cKZ  
exi tm-B th ivM Mi mgq  
wb`Ri iV M`K `gb Kti |

অতএব, যে-বিষয়ে হযরত মসীহ মওউদ (আ.) আমাদের কাছ থেকে বয়আতের অঙ্গীকার নিয়েছেন, সেটি কোন সাধারণ বিষয় নয়। এটি আমাদের অবস্থার মাঝে বিপ্লব সৃষ্টি করার জন্য আবশ্যিকীয়। আর আল্লাহ তা'লার সন্তুষ্টি অর্জনের জন্যও আবশ্যিকীয়। আর, সমাজের মধ্যে ইসলামের অনিন্দ্য-সুন্দর শিক্ষার বিস্তার ঘটানোর জন্য এবং এক বিপ্লব আনয়নের জন্য আবশ্যিকীয়। অতএব, এই দিনগুলোতে এই চেতনাকে বৃদ্ধি করার চেষ্টা করুন। আর দোয়াও করুন, আল্লাহ তা'লা যেন সবাইকে তৌফিক দান করেন। আল্লাহ তা'লা সবাইকে হযরত মসীহ মওউদ (আ.)-এর দোয়ার উত্তরাধিকারী করুন। আমাদের সবাই যেন জলসার কল্যাণরাজি অর্জনকারী হয়। আর আমাদের বংশধররাও যেন আহমদীয়াতের সাথে দৃঢ়ভাবে সম্পৃক্ত থাকে এবং নিজেদের অবস্থার মাঝে এক বৈপ্লবিক পরিবর্তন সাধন করে। আল্লাহ তা'লা এই দিনগুলোতে এবং আগামীতেও সর্বদা জামাতকে, জামাতের সদস্যদেরকে, শত্রুর সব-ধরনের অনিষ্ট থেকে নিরাপদ রাখেন। সহানুভূতির আবেগ নিয়ে এ দোয়াও করুন, খোদা তা'লা যেন সে-ধরংসের হাত থেকে জগতকে রক্ষা করেন যার দিকে তারা দ্রুত অগ্রসর হচ্ছে। মুসলিম উম্মাহ্ এবং মুসলমান দেশগুলোর জন্যও দোয়া করুন, বর্তমানে এরা ভয়াবহ পরীক্ষায় নিপতিত। কেন-যে তারা পরীক্ষায় নিপতিত, সেই আত্ম-জিজ্ঞাসা তারা করে না। আল্লাহ তা'লা তাদেরকে যুগ-ইমামকে মানার তৌফিক দান করুন।

এভাবে আরো দু'একটি কথার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাচ্ছি। এ দিনগুলোতে বিশেষভাবে নামাযের প্রতি মনোযোগ দিন।

ভোরে ফজরের নামাযের সময় আমি দেখেছি, এখানে হলে মানুষ ঘুমিয়ে আছে। নামায শেষ হবার পরও তারা ঘুমিয়েই ছিল। অথচ, এখানে তাহাজ্জুদও হয়েছিল, এরপর ফজরের নামাযও পড়া হয়েছে। যারা শুয়ে ছিলেন, তাদের অধিকাংশই নয় বরং কতক যুবকও ছিল। যদি কেউ অসুস্থও থেকে থাকে, তবুও নামায পড়া আবশ্যিক। উঠে নামায পড়ার পর আবার ঘুমাতে পারে। কিন্তু এই দৃষ্টান্ত আগামীতে এই হলে যেন সামনে না আসে, ব্যবস্থাপকদেরও এই বিষয়টি স্মরণ রাখা প্রয়োজন। তরবীয়াত-বিভাগের সবার উচিত, প্রত্যেককে জাগানো।

একইভাবে আমি গতকাল কর্মীদের বলেছিলাম, আজ সবাইকে বলছি, নিরাপত্তার প্রতি সতর্ক-দৃষ্টি রাখবেন। এটি মনে করবেন না যে, আমরা একটি হলের মধ্যে সুরক্ষিত আছি, তাই খুব ভালো নিরাপত্তার ব্যবস্থা আছে। এতে সন্দেহ নেই, তারপরও প্রত্যেককে নিজের চতুর্পার্শ্বে ডানে ও বামে দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন। মহান আল্লাহ তা'লা প্রত্যেককে যে-কোন ধরনের অনিষ্ট থেকে নিরাপদ রাখুন।

খুতবা ও নামাযের পর আমি একটি গায়েবানা জানাযা পড়াব, যা শ্রদ্ধেয়া সৈয়দা আমাতুল্লাহ বেগম সাহেবার। যিনি হযরত ডাক্তার মীর মুহাম্মদ ইসমাঈল সাহেবের কন্যা ছিলেন। তিনি পিতৃকাল মৃত্যু বরণ করেছেন, মৃত্যুকালে তাঁর বয়স ছিল ৯২ বছর। তিনি হযরত 'ছোট আঁপা' উম্মে মতীন সাহেবার ছোট বোন ছিলেন। মাধ্যমিক পর্যন্ত শিক্ষা অর্জনের পর ইসলামী শিক্ষার ক্লাশ পাস করেছেন। তিনি জনাব পীর সালাহ উদ্দীন মরহুমের স্ত্রী ছিলেন, যিনি সরকারের উচ্চপদস্থ কর্মকর্তা হিসেবে অবসর গ্রহণ করেন।

মরহুমা ১৯৪৩ সাল থেকে ১৯৪৪ সাল পর্যন্ত লাজনা ইমাইল্লাহ্, মুলতানের প্রেসিডেন্ট হিসেবে সেবা করার সৌভাগ্য লাভ করেছেন। দেশ-বিভাগের পর পরই রাওয়ালপিন্ডিতে সেক্রেটারী মাল এবং জামাতের বিভিন্ন পদে থেকে সফলভাবে দায়িত্ব পালন করেছেন। ১৯৭১ সালে তিনি তার স্বামীর সাথে হজ্জব্রত পালন করারও সৌভাগ্য লাভ করেন। তার একটি বৈশিষ্ট্যের কথা সবাই লিখেছেন। যদিও তিনি জীবনে অনেক দুর্ঘটনা দেখেছেন, তাঁর

একজন যুবক-ছেলে মারা যায়। স্বামীর মৃত্যুর পর যে-যুবক ছেলের সাথে তিনি ছিলেন, হঠাৎ করে তিনি ইন্তেকাল করেন। কিন্তু তিনি সর্বদা ধৈর্যের সাথে জীবন কাটিয়েছেন, কখনো ধৈর্য হারান নি। দোয়ার গভীর অভ্যাস ছিল এবং ইবাদতগুজার ছিলেন। সন্তানদেরকে অধিকাংশ সময় এ উপদেশই দিতেন যে, ইবাদতের প্রতি দৃষ্টি নিবদ্ধ রাখ, নামাযকে কখনো পরিত্যাগ করবে না। সদকা ও খয়রাত অনেক বেশি করতেন। কতক মহিলার জন্য নিয়মিত ভাতারও ব্যবস্থা করে রেখেছিলেন। একইভাবে, পড়াশুনার প্রতিও তার গভীর আগ্রহ ছিল। আত্মীয়তার সম্পর্ক রক্ষা করা এবং আত্মীয়-স্বজনের সাথে উত্তম-সম্পর্ক বজায় রাখার ক্ষেত্রে তাঁর জুড়ি ছিল না। নিজের পরিবার এবং শ্বশুড়-বাড়ীর লোকদের প্রতিও সন্মানজনক-ব্যবহার করতেন, যাদের মধ্যে অনেকেই অ-আহমদী। শ্বশুড়-বাড়ীর লোকজনও তাঁর নসীহত এবং কথাকে গভীর শ্রদ্ধার দৃষ্টিতে দেখতেন।

একইভাবে পবিত্র কুরআন পড়ানোর প্রতিও তার গভীর আকর্ষণ ছিল। যে যে স্থানে তিনি থেকেছেন, সেখানকার শিশুদেরকে কুরআন শরীফ পড়াতেন। কুরআন পড়ানোর জন্য পুরো-প্রস্তুতি নিয়ে যেতেন এবং নোটসও নিতেন। অধিকাংশ সময় নিজের সন্তানদেরকে অহংকার থেকে বাঁচার জন্য হিতোপদেশ দিতেন। যেসব আত্মীয় অল্প-শিক্ষিত, তাদের সম্পর্কে বলতেন, তাদের সাথে কখনো অহংকারপূর্ণ-আচরণ করবে না। আর বলতেন, অসৎসঙ্গ সর্বনাশ ডেকে আনে। আল্লাহ তা'লা মরহুমার পদমর্যাদা উন্নীত করুন। তাঁর সন্তানদেরকে খিলাফত ও জামাতের সাথে সম্পৃক্ত রাখুন আর তাদেরকে সৎকর্মের তৌফিক দান করুন, আমীন।

আমীর সাহেবের রিপোর্ট অনুযায়ী এখানে সাউন্ড সিস্টেম ভালো রয়েছে, লাজনাদের অংশেও ভালো রয়েছে, আর পুরুষদের অংশেও অনেক ভালো রয়েছে। কিন্তু বুঝতে পারছি না, ইকো কেন হচ্ছে, বা প্রতিধ্বনি কেন শোনা যাচ্ছে? সার্বিকভাবে যদি ভালো থাকে তাহ'লে 'আলহামদুলিল্লাহ্'। আর যদি আরো উন্নত করা প্রয়োজন হয়, তাহ'লে সর্বাধিক ভালো করার সর্বাভূক-চেষ্টা করুন।

(জামেয়া আহমদীয়া বাংলাদেশ ও বাংলা ডেস্কের যৌথ প্রচেষ্টায় অনুদিত)



# kʃe eivZ

## agxq tcöyvcʃU Avʃ ʃ tKvb i æZ; i vʃL Kx?

Avj nv<sup>3/4</sup> gl j vbv mvʃj n&Avng`  
gjeYx wj wj vn

KʃAvb I nv`xtmi  
Avʃj vʃK chʃj vPbv  
Kiʃj G ivʃZi tKvb  
Aw`Z; LʃR cvl qv hvq  
bv | Avi G-ivZ  
mæuʃK th a`vb-avi bv  
AʃbK gʃj gvbʃ`i  
gʃa` itqʃQ, Gi tKvb  
cöyY KʃAvb, mʃv I  
nv`xtm cvl qv hvq bv |  
nhiZ imʃj Kixg  
(mv.)-Gi hʃM tZv  
bqB, eis ZvʃeCbʃ`i  
hʃMI Gi tKvb  
bvgMÜ cvl qv hvq bv |

AvdMvb`vb, cwK`vb, Bivb, fviZ I  
evsj vʃ`tk 0kte eivZ0 AZ`ʃi  
RgKvʃj vʃvʃe cvj b Kiv nq | A\_P  
Avðthʃ welq nʃjv mDw` Avʃe 0kte  
eivZ0 ej ʃZ tKvb Abʃvb D`hvcb Kiv  
nq bv |

15B kvevb nʃjv 0kte eivZ0i w`b I  
ivZ nʃjv kte eivZ | G-ivZ mæuʃK  
ejv nq, G ivʃZ c0Z`K gvbʃi fvm`  
wj ʃL t`qv nq | ZvB G ivʃZ AʃbK tekx  
bvgvh cʃo tL`vʃK mʃy KiʃZ nq |  
G0vov ejv nq, 15B kvevb imj- Kixg  
(mv.) tivhv ivLʃZb Ges ivʃZ Kei  
whqviz KiʃZb I tekx blqvʃdj  
cotZb | ZvB w`ʃb tivhv ivLʃZ nʃe  
Ges ivʃZ blqvʃdj cotZ nʃe Ges  
Kei whqviz KiʃZ nʃe |

ejv nq, G ivʃZ gZ- AvZviv cw\_extZ  
wdʃi Avʃm Ges Zvʃ`i AvZvq-  
`Rbʃ`iʃK t`ʃL hvq | AʃbʃK etjb,  
RvbʃZ GKwÜ MvQ AvʃQ, hvi  
cvZv`ʃj vʃZ cw\_extZ emevmKvix  
gvbʃi bvg tj Lv AvʃQ | th cvZv`ʃjv  
G ivʃZ cʃo hvq, tm cvZvʃZ th-me  
gvbʃi bvg tj Lv `vʃK, Zviv G-e0i  
gviv hvʃe |

AʃbʃKi gʃZ G ivʃZ gvbʃi Rxb I  
gZy mæuʃK w`xvʃi nq | ejv nq, G  
ivʃZ Avj w`Zv0jv cw\_extZ tʃtg Avʃmb  
Ges etjb, tK AvʃQ th, ygv PvBʃe  
Avi Awg ygv Kiʃev | tK AvʃQ, th  
PvBʃe Avi Awg ZvʃK w`e |

kte eivZ nvj gv-iaw evbvʃbv nq Ges  
AvZkevRx tcvovʃbv nq | G wʃtq  
gʃwʃj g DæʃZ AʃbK gZʃfa AvʃQ |  
Awakvʃʃki gʃZ GuÜ we`v0Z I KʃAvb  
I mʃvʃZ Gi tKvb wʃvʃE tʃb | hviv kte  
eivZ D`hvcb Kʃi, Zvʃ`i gʃZ  
KʃAvʃb Gi `jxj AvʃQ | Avi Zv nʃjv

miv `lvʃbi Pvi, cvB I Oq bæf  
AvqvʃZ thLvʃb ej v nʃtqʃQ-

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ  
فِيهَا يَفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ  
أَمْراً فَمِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ

A\_ʃ Avgiv GʃK wʃðq GK AwkIcY©  
ivʃZ AeZy© KʃiwQ | Avgiv  
(wec\_Mvgʃ`i) mZR Kʃi `wK |  
Avqvʃ`i cy t`ʃK Avʃ kµʃg (G  
ivʃZ) c0Z`K c0AvCY© wʃtq i w`xvʃi  
tʃqv nq | wʃðq AvgivB imj- tçY  
Kʃi `wK |

ZvQov, Zviv wKQzn`xmi Dc`vcb  
Kʃi `vʃKb | c0q tPʃi wʃ ti l qvqvZ kte  
eivʃZi cʃy Dc`vcb Kiv nq | wKQz  
tjvKʃ`i gʃZ, wʃZxq w`RixʃZ wKejvi  
cwieZ0 nq | Avi tm w`bwÜ wQj 15 B  
kvevb | GRb` G-w`bwÜ D`hvcb Kiv  
nq | AvRKvj Avʃj gMY kte eivZʃK  
miv `lvʃbi AvqvʃZ ewYZ0 jvqjvZb  
gvivKvZb0 etj `vʃK |

KʃAvb I nv`xtmi Avʃj vʃK chʃj vPbv  
Kiʃj G ivʃZi tKvb Aw`Z; LʃR cvl qv  
hvq bv | Avi G-ivZ mæuʃK th a`vb-  
avi bv AʃbK gʃj gvbʃ`i gʃa` itqʃQ,  
Gi tKvb cöyY KʃAvb, mʃv I nv`xtm  
cvl qv hvq bv | nhiZ imʃj Kixg  
(mv.)-Gi hʃM tZv bqB, eis  
ZvʃeCbʃ`i hʃMI Gi tKvb bvgMÜ  
cvl qv hvq bv |

kte eivZ Bivb t`ʃK Ab`vb` t`tk  
QwotqʃQ | 0kte eivZ0 dvm© kawÜ  
GwʃK mʃyúofvʃe BwʃZ Kʃi | Avmʃj  
0j vqjvZʃ K`i0 Gi dvm©fvI vq Abʃv`  
Kiʃj kte eivZ nq | Bmjvgx  
Kʃvʃj Üvʃi kvevb nʃ`Q Aóg gvm | G  
gvʃmi 15 ZwiL, A\_ʃ 15 B kvevb

0k4te eivZ0 etj cwimPZ| Avi4te 0jvqjvZb wbm&d wgb kvevbv0 A\_4r 0kvevb gv4mi A4aR0 etj cwimPZ|

0ke0 dviwm k4| Gi A\_4ntjv ivZ Ges eivZI dvm4k4| Gi A\_4ntjv fivM| G k4wU K4zAvb I nv4xtmi tKv\_vl e4envi nq w4| Z4te Gi wecix4Z mi4v 0K`i0 G 0jvqjvZ4 K`i0 k4 cvlqv hvq, hv ighv4bi mv4\_ m4u4, kvevb gv4mi mv4\_ bq|

mi4v 04v4b0i th-AvqvZwU k4te eivZ m4u4K` j4xj ifc Dc`vc4b Kiv nq, Zv m4u4P4fc GK f4z e4vL`v I we4w4sKi m4i4v 4v4t4bi G-Avav4Z eiv n4at0N

اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُنْذِرٍ ۝

A\_4r Avgiv G4K w40q G Av4xlc4Y4 iv4Z AeZ4Y4K4i4wU| GLv4b 0u0 A\_4r 0G4K0 me4v4wU KviRb` e4envi Kiv n4t4q0, Zv w4Y4 K4i4Z n4e| me gv4vm4miMY G me4v4wU4K K4zAv4bi Rb` e4envi Kiv n4t4q0 etj GKgZ| GLb c4k4entjv, K4zAvb K4te AeZ4Y4 n4lqv i4æ n4t4q0? kvevb gv4m bv ighv4b? c4e4 K4zAv4b Avj4n Zvjv eti w4tat0h,

شَهْرٍ مَمَّصَانَ الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنَ

A\_4r, ighvb n4`U tmB gvm, hv4Z K4zAvb AeZ4Y4 Kiv n4t4q0| (mi4v evKiv:186) AZGe c4e4 K4zAvb ighvb gv4m AeZ4Y4n4t4q0, G4z tKvb m4b`n tbB| D4s4Z tgvnv4y`xqv GKgZ th, K4jAvb ighvb gv4m AeZ4Y4n4t4q0| G cwi4c4y4Z 0jvqjvZb gv4ivKv0 kvevb gv4mi bq, 0ighvb gv4mi ivZ0N etj Avj4n&Zv0jv w4Y4 K4i4Qb| hv4`i g4z 0jvqjvZb gv4ivKv0 kvevb gv4mi 15 Zwi4Li ivZ, Zv4v G K\_vwU gv4bb th, K4zAvb ighvb gv4m AeZ4Y4 n4t4q0| Zvntj c4k4KivB th4Z cv4i Ggb f4z e4vL`v K4i Zviv gv4j gv4b4`i tKb we4v4Zi w4K t4tj w4j? Gi D4i Avgiv G0vov Avi w4 w4Z cwi KviY, nv4gv i4wU m4u4K4mi4v 4v4t4bi G Avqv4Zi mv4\_ tbB| mi4v 4v4t4bi Avqv4Z w4j4Z Avj4n&ZvAvjv etj b, G iv4Z c4ZwU w4t4qi we4Z4v4Y4I`p w4m4v4s4 Avj4n& w4b4`4K c4K4v nq| nhiZ Be4b Ave4vm (iv.) nhiZ Be4b I gi (iv.), g4R4w4, K4z4v`v I nv4mv

emixi g4Zv c4L`vZ Zvdmxi KviKMY 0jvqjvZb gv4ivKv0 ej4Z 0jvqjvZ4 K`i0-tK AvL`w4qZ K4i4Qb| mi4v 0Kv`i0 cotj G w4elq4w Av4iv cwi4wi n4t4 hvq| Avj4n Zv0jv etj 0b

اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۝ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَبِيرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۝ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ ۝ سَلَّمَ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝

w40q Avgiv G K4zAvb K`4i4 iv4Z AeZ4Y4K4i4wU| Avi t4Zvg4K w4K4m e4v4te th K`4i4 ivZ Kx? K`4i4 ivZ nvRvi gv4mi t4t4q D4Eg| G4z w4w4i`4iv Gs c4e4Z4w me-w4t4q Zv4`i c4f4z c4Zcvj4tKi Av4`k w4b4q AeZ4Y4n4t4 v4t4K| G GK Abw4ej kwi4s4| Avi G Ae4`v t4vi ch4s4 w4ivR K4i| AZGe 0k4te eivZ0 ev 0jvqjvZ4 gv4ivKv0 ntjv j4vqjvZ4 K`i, Zv K4zAvb t4t4KB c4y4wYZ nq| Avi GwU m4y4u0 th, K`4i4 ivZ nvRvi gv4mi t4t4q D4Eg| G t4v4v`4s Avj4n&Zv0jv| 15B kvev4bi iv4Zi D4j4L K4jAv4b tbB Zv c4y4wYZ ntjv| Zdmxi KviK4`i bwiZ 0K4zAv4bi GK4vK Av4iKv4t4ki e4vL`v K4i t4q0 Zv4 c4y4v K4i w4j 0jvqjvZ4 gv4ivKv0 Avm4j 0jvqjvZ4 K`i0| GLb c4k4D4v th, G-iv4Z g4Z4 A\_ev fivM` w4b4w4 Z nq A\_ev g4-Av4Z4q`Rb4`i Av4Z4w c4w4ext4 Av4m, Gme w4K? Gi D4i ntjv, K4zAv4b I nv4xtm Gi tKvb D4j4L tbB| 0jvqjvZ4 K`i0 Gi m4u4K4 K4jAv4b ew4Z Avqv4Z t4jv4Z Gi tKvb D4j4L tbB| GKUz4P4s4 K4i4j4B ejv hvq, G-me w4K0B gbM4v K\_v| g4Z4 m4u4K4 c4e4 K4jAv4b Avj4n&Zv0jv etj b,

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا

بِإِذْنِ اللَّهِ كَتَبْنَا مُوَدَّعَاتِهِ

A\_4r Avi Avj4n& Abgv4Z Qvov t4D gi4Z cv4i bv| tKbbv, Gi Rb` GK t4gv4 w4b4w4 Z i4t4q0| (mi4v Av4j Bg4vb : 146)| w4wU Av4i etj b,

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۖ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۖ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۖ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مِمَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۖ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝

A\_4r w4Kqv4Zi Avb GKgv4 Avj4n& K4v4QB Av4Q| w4wU e4w4 AeZ4Y4K4i4b| Avi, M4f4K4q hv-B Av4Q, w4wU Zv Rv4bb| Avi t4KD Rv4b bv, Av4Mvg4K4j tm Kx Dcv4R4 K4te Ges (GUv) t4KD Rv4b bv t4Kv4`v4b tm gv4iv hv4e| (mi4v j4K4gvb:35)

mi4v w4nR4i4 24 bs Avqv4Z Avj4n& ZvAvjv etj b, وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِ وَنُمِيتُ

A\_4r, 0Avi w40qB AvgivB R4w4Z Kwi I AvgivB g4Z4 t4B0| w4wU etj b,

إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ A\_4r, w40q Avj4n&hv Pvb, ZvB K4i4b|0 (mi4v nv4 : 15) G0vov Av4iv e4 Avqv4Z i4t4q0, hv t4t4K Rv4bv hvq, g4Z4 m4u4K4Z w4elqv`x Avj4n&Zv0jv kvev4bi 15 Zwi4Li w4b4w4 Y K4i4b bv, eis GB ZK`xi ev cwi4gv4 Avj4n& nv4Z Ges GUv w4wU j4vqjvZ4 K`4i4 iv4Zi w4b4w4 Y K4i4b bv| G t4gv4` Rb4 n4ZB w4b4w4 Z nq| Avj4n&Zv0jv etj b,

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ۝

A\_4r, w40q Avgiv m4w4K4Z GKwU cwi4gv4c m4w4 K4i4wU| Avi Avgv4`i Av4`k t4P4Li-cjK t4jvi b4vq, GK w4w4t4B (K4v4Ri nq)| (mi4v K4gv4 : 50-51)

Z4te gv4b4i Avgj, t4vqv I t4v4vi`bKU`-c4w4Bi Kvi4Y G ZK`xi`x4N4qZ n4Z cv4i| thgb Avj4n&Zv0jv etj b,

وَأَمَّا مَا يَبْفَعُ النَّاسُ يَبْفَعُونَ فِي الْأَرْضِ ۖ

Avi, hv (ev th) gv4b4i DcKvi K4i, Zv (ev tm) c4w4ext4`v4x nq| (mjv ivAv` 18)

c4e4 K4zAv4b Avj4n&Zv0jv etj b,

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقْوَاهُ وَلَا

تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

A\_4r, tn hv4v Cgv4 G4b4v! t4Zvgiv Avj4n& ZvK4qv tmf4v4eB Ae4`b Ki, thf4v4e Zv4v ZvK4qv Ae4`b Kiv D4w4Z| Avi t4Zvgiv KL4bv Av4Z4mgc4K4vix bv n4t4 g4iv bv| (mi4v Av4j Bg4vb:103)

g4Z4 hw` 0jvqjvZ4 gv4ivKv4Z0 w4b4w4 Z nq, Z4te G Avqv4Zi w4K A\_4r K4i4te? Bmj4vg t4Zv K4t4P4 K\_v etj , hv

c0ZwbqZ Ki tZ nq| G bq th GK w b  
ev GK iv tZ Bev Z Ki, Avi tKvb  
Gev tZi c0qvRb tbB| tZSin, bvgvh,  
tivhv, n3/4, hvKvZ, ZvKlqv, vbLqivZ  
GK ivZ ev GK w tbi e'vcvi bq| G  
GK w b qvGZ-Kg9 hw GK iv tZB  
eQ tii me wKQzwbaw Z nq, Zte GK  
iv tZi ci mviveQi Bev Z Avi  
Avg tji tKvb c0qvRb v tK bv| Avj w n  
Zv0j v etj b,

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ  
رَّحْمَةِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا ۗ اِنَّهٗ هُوَ  
الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

A\_ P Zwg ej, 0tn Avgvi ev viv, hviv  
wb tR t i c0 tYi Ici AwePvi Kti Q!  
tZvgiv Avj w n ingZ t tK w b ivk n tqv  
bv| w b0q Avj w n me cvc ygv Kti  
w tZ cv t b| w b0q w Zwb AwZ ygvkxj  
(I) evi evi KcvKvix|0

(mi v hgv i : 54)

G AvqvZ tLv vi ygv i 0vi GK iv tZi  
Rb bq, eis c0ZwU gytZ P Rb L t j  
w t q t Q| c0KZ.ZI ev Ki t j th tKvb w b  
, th-tKvb ivZ, th-tKvb g0 t Z tm  
tLv vi Kcvi AwKvix n t Z cv t i| ZvB  
tLv vi w m x v s t e w vi Avg t j i Kvi t Y  
nq| Avj w ni G-w m x v s t Avgj Kivi c t i  
nq, Avgj Kivi Av t M bq| Avj w n & Zv0j v  
etj b,

مَاۤ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنْ اللّٰهِ ۗ وَمَاۤ اَصَابَكَ مِنْ  
سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ ۗ

A\_ P Zwg th Kj vYB jvf Ki, Zv  
Avj w n c y t tKB Av t m Ges tZvgvi  
th AKj vY nq, Zv tZvgvi w b t Ri  
Kvi tYB nq|

(mi v w b m v : 80)

D x Z. KzAv t bi -Avqv Z t j v G w el q w  
cvi vi Kti, mviv eQ tii Rb ZK xi  
w baw Z n l qv 0k te eivZ0 ev 0j vqj vZj  
K t i 0-i m v t m u 3 bq| Bmj v t g Kg  
n t j v GK P j g v b c h l q v, hv R x e t b i  
t k l -w b k y m c h s l K t i t h t Z n t e |  
n w t m i w t k w o w t j Avg i v t L t Z  
c v B n h i Z i m t j K w i g (m v.)  
0AvBq v g j exR0 A\_ P Av t j w k Z  
w b t j v t Z c0Zg v t m t i v h v i v L t Z b |

Avi G w b t j v n t j v c0Z g v t m i 13,  
14 l 15 Zwi L | G m u f K e y v i x,  
b m v C l g y v b Av n g w e b n v a t j  
m n x n t i l q v Z i t q t Q |

m z i v s G w e l q w u u o th, n h i Z i m t j  
K i x g (m v.) i a g v i k v e v t b i 15 Z w i t L  
t i v h v i v t L b w b, e i s c 0 Z g v t m i 13, 14  
l 15 Z w i L t i v h v t i t L t Q b | Z v B  
c 0 y w Y Z n t j v, 15 B k v e v b A\_ P k t e  
e i v Z e t j h v P v j v t b n t Q, w e t k l K t i,  
G i m v t k t e e i v Z b v g K w t b i t i v h v i  
t K v b m u f t b B | Z t e t i l q v Z n t Z  
R v b v h v q, k v e v b g v t m n h i Z b e x K i x g  
(m v.) A t b K t e w k t i v h v i v L t Z b | G i  
e v L v q A t b K w K Q z e j v h v q | Z t e  
i g h v t b i c 0 w Z w n t m t e t h G - t i v h v t j v  
i v L t Z b, G t Z A w a K v s k g y v t i m x b  
G K g Z |

w0ZxqZ, n h i Z b e x K i x g (m v.) c 0 q k B  
0 v D x t i v h v 0 i v L t Z b | A v i G b d j  
t i v h v n t j v G K w b c i c i i v L v | e w Y Z  
n t q t Q A v j w n w o t Z n h i Z v D  
(A v.) - G i t i v h v w j D E g - w h w b G K w b  
c i c i t i v h v i v L t Z b | R v b v D w P Z, G  
n t j v b d j t i v h v |

Z v K w Z k t e e i v t Z i c t y 14 w  
n v x m D c v c b K i v n t q v t K |  
g y v t i m x b l 0 A v m g v D i t i h v t j i 0 (A\_ P  
e Y 0 v K v i x t i m Z Z v, s i Y k w 3, B Z w w  
w b Y 0 K i Y) c y k v x t Z G m e  
t i l q v t q Z t K 0 h q x d 0 ( e P ) G e s  
0 g v l h 0 (e v t b v q v U) e t j A v L v t q v  
n t q t Q | G m e n v x t m i G K e Y 0 v K v i x  
0 B e t b A w e h v e v i v n 0 G i l c i 0 g v l h 0  
n v x t m i A c e v i t q t Q |

n v x t m i 0 A v m g v D i t i h v t j i 0 l c i  
n h i Z B g v g B e t b n v R v i A v m K v j v b x  
(i n.) - G i c y K 0 Z v K i x e 0 - G i 396  
c 0 v q G i D t j L A v t Q | 0 A v m g v D i  
t i h v t j i 0 l c i w e L v Z c y k 0 g x h v b j  
B 0 t Z v j 0 - G t Z n h i Z B g v g e y v i x i  
e i v t Z 0 k t e e i v Z 0 m u w K Z n v x m  
m g t n i m b t i K t q K R b e Y 0 v K v i x t K  
0 h q x d 0 e P e t j A v L v t q v n t q t Q |  
m z i v s 15 B k v e v b m u f K e w Y Z  
A w a K v s k n v x m M 0 Y t h v M b q |

Z t e g j - K v n t j v, h v i D t j L K z A v t b  
t b B G e s m b w n l A v m v i t t K m v e i  
b q, Z v w k - f v t e B m j v t g i A s k n t Z

cv t i? e j v n t q v t K, 15 B k v e v t b i  
i v t Z A v j w n & Z v j 0 j v c w e x i A v K v t k  
A e Z x Y n t q e v t i y g v K i v i t N v l Y v  
t b, v b K i v i t N v l Y v t b, B Z v x |  
t R t b i v L v D w P Z, G i f c n v x m i a g v i  
15 B k v e v t b i R b w b a w Z b q |

e i s A v n v x t m e w Y Z n t q t Q, c 0 Z K  
i v t Z h L b i v t Z i G K - Z Z x q s k c v i n t q  
h v q, Z L b A v j w n & Z v 0 j v c w e x i m e t P t q  
w b K U Z g A v K v t k A e Z i Y K t i b G e s  
t N v l Y v t b, t K A v t Q t h A v g v i K v t Q  
P v B t e, A v i A w g Z v t K w e?..... |  
G 0 v o v 0 i g h v t b i d u h j Z 0 m u f K A v g i v  
m e v B R w b | G g v t m R v n v b t g i i R v  
e U K t i t q v n q G e s R v b t Z i m e  
i R v L t j t l q v n q | i g h v t b i c 0 g  
10 w b 0 i n g t Z i w b 0, w 0 Z x q 10 w b  
0 g v M t d i v t Z i w b 0 A v i t k l 10 w b  
0 b v R v t Z i 0 | A v e v i G i g t a t k l -  
k t K i t e t R v o i v t Z 0 j v q j v Z j  
K v i 0 l A v t Q |

A Z G e 15 B k v e v t b i i v Z m u f K h v -  
w K Q z e j v n q, Z v n v x m n t Z c 0 y w Y Z,  
m z bq | e i s G i Z j b v q i g h v t b i  
c 0 Z w U w b l c 0 Z w U i v Z G e s j v q j v Z j  
K v i, h v n v R v i g v t m i t P t q D E g - G i  
i a z ; A t b K t e k x G e s n h i Z b e x K i x g  
(m v.) D a s t Z i w o t R v i v t j v f v t e G w t K  
A v K l P K t i t Q b |

n v j g v i a w G e s A v Z k e v R x i m v t  
n h i Z b e x K i x g (m v.) G i i Z g m u f K  
t b B | G w U G K w e v Z | A v R h v i v  
B m j v t g i b v t g G m e K i t Q, K z A v t b i G  
A v q v Z Z v t i R b m Z K e v Y x D P v i Y  
K i t Q G e s A v g v t i m e v B t K c - c 0 k 0  
K i t Q |

A v j w n & e t j b, 0 A v i w b 0 q Z v t i g v t S  
G g b l G K j A v t Q, h v i v w K Z v t e i  
t e j v q t t K (G g b f v t e) e j v q, t h b  
t Z v g i v Z v w K Z v t e i A s k g t b K i, A\_ P  
Z v A s k b q | A v i Z v i v e t j, G n t j v  
A v j w n c y t t K | A\_ P G U v A v j w n  
c y t t K b q | A v i Z v i v t R t b i t b  
A v j w n w e i t x w g v e w b t q e t j | 0

(mi v Av t j B g i v b : 79)

A v j w n & Z v 0 j v A v g v t i m e a i t b i w e v Z  
t t K g y i v L v | (A v g x b)

# Kvtj i hvI vaYvb i wbtZ wK cvI ?

նույն անունով

ivZ tcnvevi KZ t`wi cvtÄix ?  
GLtbr tZvgvi Avmgbv fiv tqtN,  
tmZviv tnj vj GLtbr DtVnb tRtM,  
Zwg gv`tj Awg `vo Uvb fZj ;  
Amxg Kzqv RvtM kb`Zv tNwi ,  
ivZ tcnvevi KZ t`wi cvtÄix ?

iyMvdj tZ, ia`Lqvtj i fZj ,  
`wi qv-A\_B ävšl vbcwQ Zzj ,  
Avgvt`i fZj i wKvrti ggvndi `j eim  
t`tLq mftq A`lMqvtQ Zvt`i tmZviv kkr|  
tgrt`i tLj v ajvq j Yvtq cw,   
tKt`tQ Zvt`i `FAM`i keP,   
ivZ tcnvevi KZ t`wi cvtÄix?

Bmj wj ti tbnvü Kue dii y Avntg` Zvi  
ÜcvtÄixÜ Kue Zvq eZgvb-wetk| ggvj gvt`i  
`yRvi GK Kirb-wP AAb Kti tQb Ges  
Gi Rb` wbtRt`i tLqvtj b fj-ävšl,  
Mvdj wZtK `vex Kti tQb| ÖiyMvdj tZ,  
ia`Lqvtj i fZj `wi qv-A\_B ävšl vbcwQ  
Zzj ÜN Kuei K\_vq ggvj g-wek| AvR Zvi  
tmvbj x-AZxZ fZj Amxg- Kzqvkvq  
wgvšZ ivZ tcnvevi AbslAtc`lvq iZ|  
wKš` GB nZvk t`tK gvv ev cwi tvtYi  
c\_ Kue LjR cvb vb, Bjmvgti Agvnbkvi  
Kvtj v ivZ tcnvevi Atc`lv Kti tQb| Gi  
cKZ. KviY GB th, Kue`K fievj Zvq  
Av`QbKue gvbeZvi gvv i wkvix gnvbex  
(mv.)-Gi evYxi Avtj vtK Ges cweI-  
Kzvtbi wbt`Rbvq ÜcvtÄixÜK cwi Pwv Z  
KitZ cvtib vb| gnvbex ivmj- Kixg  
(mv.)-Gi wZtivarvbi ci ggvj g-RwZ th  
wKQzKvj AÜKvti wgvšZ `vKte, GKüÜ  
nv`xtm Zvi BwZZ cvlqv hvq| nhiZ  
ivmj- Kixg (mv.) etj tQb ÖAvgvi kZvax  
mteP Kö., Zvici Dnvi mubwZMY, (A`F  
mnvevMY) Zvici Dnvi mubwZMY  
(A`F ZvteZvteCbMY), AZci wv`vi  
cÜ vve nBte| (wmbv I wgvKvZ)

eZgvb hMÜv th Bvgv gvn`x (Av.)-Gi  
AvneFrti hM Ges wZvb th AvnefZ  
ntqtQb, Zv cweI-KzAvb I nv`xtm  
ewfZ ntqtQ| nhiZ ivmj- Kixg (mv.)  
etj tQb, ÖAvgvi gvn`xi mZ`Zvi Ggb  
`wv j PLY AvtQ, hv AvKvk-gÜj I cwe  
müö-Aewa AvR chšl Kvil mZ`Zvi-  
wb`Rb `tfc cÜ wKZ nq bvb | GKB  
ighvb gvtm P`MhYi cÜ g i wltZ P`  
MhY nte Ges mlyMhYi ga`g-Zvwi tL  
mhMhY nteÜ | (vi KZbx G j PLY  
h\_vmgvtq cy`ntqtQ | MZ GKkZ eÜti  
BwZvnm I eZgvb Bjmvgti wv`fve  
wv`fve Avtj g mgvtRi cÜ gZvteiva  
wbt`c`lv-fvte chFj vPbv Kitj th-tKvb  
mZ` wccvny gb Gi mZ`Zv Dcvwä  
KitZ cvite| Zvb tZv Avgvt`i GK  
gigx Kue wj tL tQb :

Ü.....GBtZv AtLix Rgvbv  
GKB ighvrtb P`M i mthMhY j wMj  
t`tLv bv,  
ceMMt b agtKZzGtj v, Rwg NbNb  
Kwccv evj j  
Üvtbi gvn`x AvmvtQ fte, Kvb Lj tKb  
tkvb bv |

eZgvb ggvj gvb-RwZ tZvEi fvM  
wef` | iwotq-`lvZvi AnaKvix Ges  
m`ü`kvj x nlqv mtZl GKZvi etj  
ej xqv bq | Gi KviY wbbÜ KitZ wMq  
Kue etj tQb,

iyMvdj tZ, ia`Lqvtj i fZj ,  
`wi qv-A\_B ävšl vbcwQ Zzj |  
Avgvt`i fZj i wKvrti ggvndi `j eim,  
t`tLq mftq A`lMqvtQ Zvt`i tmZviv-kkr|  
tgrt`i tLj v ajvq j Yvtq cw,   
tKt`tQ Zvt`i `FAM`i keP|  
KzAvb nv`xtmi cKZ-mZ`tK Dtc`lv Kti  
wbtRt`i tLqj -Lvk gZ e`vL`v Kti RwZ  
AvR fZj i mvti nvevYvt`Q | GKK-

tbZZi, hv wQj Bjmvgti tMSi tevšZj  
HwZn` Ges wv`wvrti gj- Pwv Kv-kw<sup>3</sup>,  
Zv t`tK ggvj g RwZ AvR eÜ `tj |  
GKK-tbZZi-Ges tbZvi cKzZ-AvbMZ`  
GLb Ümyt- civnZ wv`qÜ | GK ggvj gvb  
AvtK ggvj gvtbi fvBÜN nhiZ ivmj-  
Kixg (mv.)-Gi GB gnvb wbt`R fZj wMq  
AvR ggvj gvb RwZ fvZ-nZ`vq wgvšZ |  
wv`fve i KvtQ Bjmvgti cÜvi Kivi  
cwi etZ`GK wdiKvi ggvj gvb AvtK  
wdiKvi ggvj gvtbK Kvti AvL`v w`tq  
wRvrt`i bvtg Ah\_v tevgwvR I bvbv-  
iKg mšymx-KgRvtÜ wj B ntq kwšl -ag  
Bjmvgti K Akwšl, mšym I wnsmv-wv`tli  
Pv`ti Rvotq Bjmvgti kvšl-mš i fctK  
Kti tQ Kj wZ Ges m`vPZ | Bjmvgti  
eZgvb `ie`vB Kue dii y Avntg` Zvi  
ÜcvtÄixÜ-Kue Zvq wPwZ Kti tQb Ges  
Gt`tK gvv i-c\_ Lj tZ wMq nZvk  
ntqtQb Ges Kvtj v ewi Aemvbi  
Atcyvq Kvj wZcvZ Kti tQb |  
wKš` wbtRt`i fj-ävšl I AvZ-Kjn  
fZj wMq wbt`c`lv mZ`vbnÜvbv`wö Ges  
KzAvb-nv`xtmi Avtj vtK wPšl Kitj  
mrtRB tevaMg` nte th, eZgvb-Kvtj  
Bjmvgti eÜ-AvKw-LZ Rqhüv i iæ  
ntqtQ| Zte GB Kvtj i hvI vaYvb i btZ  
ntj Kvb cvZtZ nte KzAvb-nv`xtmi  
Avtj vtK AvMgbKvix cÜZkZ cyal Bvgv  
gvn`xi Avnvtbi cÜZ| cKZc`lv eZgvb  
Kvj Üv, hv PZžR (1301 wRix t`tK  
1400 wRix chš) wRix t`tK i iæ  
ntqtQ, G-hMÜv Bvgv gvn`xi AvMgtbi  
hM| eZgvb mgq etj w`tQ, GB  
mgqKvtj i gta` i agvI GKRB Üvov  
mZ`-gvn`xi `weKvi K Ab` tKn tB|  
GÜv GB `vex`vii mZ`Zv chY Kti |  
GB `weKvi tKi bvg nhiZ wgh` tMj vg  
Avng` (Av.) | wZvb fv`tZi iæ vmcy  
wRjvi AšMZ Kw`qv bvgK Mötg 1350  
wv: mtb RbMhY Ktib| 1290 wRix

†\_tK wZwb GKvavti Bj nvg c0B nb Ges 40 ermi cYnlqvi ci Avjwnk wBKU ntZ Gj nvg c0B ntq 1308 wnRixZ Bgvv gvn&x nIqvi `vex Ktib| Zvu c0Zw0Z RvgvtZi bvg 0Avng`xqv ggnij g RvgvZ0| eZ0vb Kvtj G RvgvZB Bmjvtgi Rqhvi vi AM0cw\_K| Avng`xqv RvgvtZi wekpe`vcx-KgRvt0i c0Z j`9| Kij t`Lv hvq th, wekpe`vcx Bmjvtgi AM0vTv Ges c0KZ.wERtqi hvTv iiaetq tMtQ |

Avng`xqv ggnij g RvgvtZi c0Z0vZv Bgvv gvn`x nhiZ wghP tMjvg Avng` (Av.)tK Df`k` Kti Avj wn ZvAvj v Bj nvg Kti0b 00qvj wR Avimjv ivmj-vu vej u`v Iqv 0wxbj nvt` tj BqRvni vu Avj wv`tb Kzgn, Iqv jvl Kvfinvj gytiki0| G 0vovl 0Avng tZvgvi cPvi tK cw\_exi c0S c0S` tc0vBtev0NGUv KzAvb Kixtgi fivel 0vYx, hv Bgvv gvn`xi mZ`Zvi`-cty` cY` ntqtQ| KviY, gnvbex nhiZ tgnv`\$ (mv.) Gi mgq Bmjvtgi we`lz. Avie fZ0 Ges Gi Avk-cv`tki KtqKwU t`tki gta` mxgve`x wQj | cw\_exi GK epr Ask ZLbI Abwe`z. w0tjv | Ljvvdvtq ivt`k`xb-Gi wLjvdZ-Kvj chS Bmjvg we`z.ntqtQj wmiqv chS| A\_P Bmjvg-ag`mviv cw\_exi Rb` Ges nhiZ ggnv`\$ (mv.) mviv cw\_exi Rb` 0ingZvj g Avjvxb0 ntq GtmtQb| cw\_exi GK-wekvj Ask Avtgnv Kv gnv`k ZLtbv Awie`z.nqib| tm AvtjvtK cwijw`Z nq th, tm-mgq chS G AvqvtZi fivel 0vYx cYzv jvf Kteb| KviY, Gi cYzv-jvf Bgvv gvn`xi (Av.) Rb` wba0i Z wQj Ges Zv (Av.) tLjvdZ-Kvtj cYzv jvf Kti0Q| cw\_exi c0S c0S Bmjvtgi kwisli-evYx tc0tQ tMtQ, Zvu c0Zw0Z RvgvtZi kwisli-cY`e`w0 cPvii Kj`vtY| eZ0v`tb GKgvI Avng`xqv RvgvZB wek; 200 wU Awak-t`tk RvgvZ c0Z0v Kti Bmjvtgi kwisli-evYx c0vi Kti0Q| Gi e`w0B cw\_exi DEi-tMjva`0t`K`w`b-tMjva`chS we`z| mviv wek; 222wU gmvR`, 112wU nvmcvZvj, 55wU `z , 122 fvqvq cweI-KzAvtbi Abgv` Kti Bmjvtgi kwisli-evZP tc0v`0 | Ggb wK, bw`KZvi Zx`0fmg iwkkqv Ges tWbgvtKp Awaevmt` i tK Bmjvtgi kwisli QvqvZtj AvbtZ m`lqg ntqtQ | Gi m`m`MY AvSR0ZK A0tb kwislic0, t`k`f`3| mlywmi K wnmvte cwipZ | tKvb Rv0z-msMVtb ev Rv0z Zrci Zvq G

RvgvtZi tKvb m`tm`i m0u`3 Zzv tbB| KzAvb Kixtgi AvqvZ-0th Avgvi bvtg wgv`v iUbv Kti, Awg Zvi Rxeb-wkiv tKtU w`B0 (miv` nv`v)| c0Zk0Z gnvciyad Bgvv gvn`x nhiZ wghP tMjvg Avng` (Av.) G `vexi mZ`Zvi`-cty` ht\_0| KviY, nhiZ wghP tMjvg Avng` (Av.) Zvi `vexi ci GK`xNRij RweZ w0tjv Ges Zvi c0Zw0Z RvgvZ 100 ermi eqm AwZug Kti0Q| Zv0vov, gnvb Avj wn Zv0jv Zvu t0i Z-ciyad bex- imj-t`i mZ`Zv hvPvBtqi Rb` KzAvb Kixtgi Avil A`tkB gvcKwW eY0v Kti0b | Zvi gta` Avi-GKwU gvcKwW ntjvN KzAvtbi GB AtgvN weavb 0cKviviS`ti Awg Ges Avgvi imj-B weRqx nte0 (miv` gRvt`jv AvqvZ 22 )| GB wv`v`S`ti AvtjvtKB gvbe BwZntm mg`I bex- imj-, Avl wj qv, gRvt`i M`Yi wqkbB memgq KZKv0`ntqtQ| cw\_exi tKvb kw`3 ev ivR-kvmbB Zvt`i weRtqi ct\_ evav ntq `wv`Z cvtiwb | Avi GB weavb GLtbv Avng`xqv ggnij g RvgvtZi mg`I KgRvt0 meI KvRKi nt`0| weMZ GK kZ ermtei BwZntm A`tkB eo eo evav- weN0e mvgvRK I iw0tq ygZvi kZ- we`tivaxZv mtZil mviv-wek; m0yb I ghP vi mv`\_ G RvgvZ w`tK AvtQ| KzAvb Kixtgi GB weavb gtZ nhiZ wghP tMjvg Avng` (Av.) Gi `vexi mZ`Zv c0Zxqgvb ntqtQ| KviY, kZ ermtei kZ we`tivaxZv. AZ`vPvi, w0cxob mtZil Zvi c0Zw0Z RvgvtZi AM0vTv weN0Z nq wb| Avng`xqv ggnij g RvgvZ AvR cw\_exi 200wU tekx t`tk c0Zw0Z| GgbwK cw\_exi GKc0S, ei0di ivR` G0vK0Kv gnv`tki gZ GKwU t`tk-- Bmjvtgi cZvKv tMt0Q Avng`xqv ggnij g RvgvZ| cw\_extZ GLb tKv\_vl Avng`xqvZ Z\_v c0KZ. Bmjvtgi mh`A`I hvq bv| GLb c0ZwU g0vgb-gvj gvb, AvtktK imj-, tLv`vfxia-tjvtKi DvPr Rvgvbi Cgvgti tLvR Kiv| Bmjvtgi `jhmCv`i wI KLb Ges wK-fvte tcvvte, Zvi w`Kib`Rbv gnvbex nhiZ tgnv`\$ (mv.) Zvi wef`bce nwt`mi gva`tg w`tq tMtQb | BmjvtgK c0RweZ Kivi Rb` Ges imj-juni (mv.) D0S`Z`K c\_00Zv t`tk D`v`f`ii Rb` h`jM h`jM gRvt`i` ev gnvciyad AvMgtbi K\_v nwt`m I tKvi Avtbi weavb: 0v00q Avj wn Zv0jv c0Z`K kZvaxi wktivfv`M GB D0S`Zi Rb` Ggb GKRB gnvciyad tK

Awef`Z Kwi`teb, whwb Zvnt`i Rb` ag`K m`Aw0Z Kwi`teb 0 (Avey`vD` I wqkKvZ kwi d)| GB nvm` wU G-K\_v mZ`Zv c0vY Kti th, c0Z`K bex imj-, cqM0t, tgvRvt`i` Zvi cieZxR`bi AvMgbevZP Ges ZvtK tPvvi j`yY mgr` eY0v Kti gvbe RvZtK GKUv w`K-wb`Rbv w`tq hvb | GB nv`xm Ablyvqx t`tqv`k kZw0 chS AvMZ tgvRvt`i` i m0vb Bmjvtgi BwZntm cvlqv hvq| PZ`k kZvaxi tgvRvt`i` i m0vb Kiv c0qvRb, wK`S` Zv tKD gtb Kti0b bv | c0Z`K bex imj-, cqM0t, tgvRvt`i` MY Zvi cieZxR`bi AvMgb evZP Ges ZvtK tPvvi j`yY mgr` eY0v Kti RvZtK GKUv w`K-wb`Rbv w`tq hvb | atgp BwZntm KLtbv Gi e`Z`q NtUwb| atgp GB imiZ Ablyvqx tZi kZw0i tgvRvt`i` `0ah` Avng` tetij ex (ivn.)| nwt`mi eY0v Ablyvqx, Bgvv gvn`xi AvMgtbi mgq A`tk AvtMB AwZv`vS` ntq tMtQ| wnRix PZ`R kZvaxi wktivfv`M GKgvI nhiZ wghP tMjvg Avng` Kw` qvbx (Av.) gRvwi` nIqvi `vex Ktib | G ch`t`z wZwb Ab`I etj`0b0 Iqv`3 \_v Iqv`3 gmxnv, g`vq bv AvZv tZv Avli tKvB AvZv tnvZv0N mgqlv gmxn (Av.)-Gi AvMgtbi, Awg bv Avmtj Ab` tKn Aek`B AvmtZv | wK`S` D`3 kZvaxtZ Ab` tKn gRvwi` nIqvi `vex Ktib bvB| wnRix PZ`R kZvaxi whwb gRvwi`, wZwb c0Zk0Z gmxn gvD` I Bgvv gvn`x (Av.)| e`Z: Zvni gva`tgB miv bi- Gi AvqvtZ- Bt`Ljvd (miv bi` : 56) Ges 0wLjvdZ Avjv wgbnvrB beyqvZ0 (beyqvZi avivq wLjvdZ) nv`xmwU cYzv jvf Kti0Q Ges tm-Ablyvqx Bmjvtg c0vqv wLjvdZ c0Zw0Z ntqtQ | eZ0v`tb Bgvv gvn&xi 5g wLjvdZ Pj`0Q | eZ0v`b-h`jM gvj gvbMY GK tNvi 0v`S`i gta` wbcwZZ | Avng`xqv ggnij g RvgvZ e`ZxZ mKtjB G-A`c`y`vq Avt0b, `vrvvi e0i cte` gZ Cmv bex RweZve`vq Avkvk ntZ KLb c0vqv aivavtg AvMgb Kiteb| A\_P cweI KzAvtbi 30wU AvqvZ ZvtK gZ mve`I Kti0Q| B0w` RvWZ thgb GLb chS Cmv (Av.) Ges tgnv`\$ (mv.) tK bex wnmvte gvbZ cvtiwb, Ges Zv Zvt`i G 0v`S`i aviYvi KviY th, Cmv (Av.) Gi cte` Zvt`i ag`0S` Ablyvqx Bijqv bex Avkvk ntZ `kixti cw\_extZ Avmtj A\_P Cmv (Av.) tKB ifcK-fvte Bijqv bex ejv





Bmjvg KtgP wfvEtk wbcqZi Dci tiqtQ| nhiZ tgvnrS (mv.) etjtQb-Avj AvUgvjywebwbcqZ A- gvblyi KtgP dj wbcqZ Ges B"Ovi Dci ntq vK| GB Rb" Bev`Z iia Kivil Bmjvtg mWK-wbcqZ I tbK-B"Ovi kZ iqtQ| hLb tKvb gvyj gvb tKvb wetkl-Bev`Zi wbcqZ Kti ZvtK Av`vq Kti, ZLb Zvi tmB-Bev`Z Av`vq nte| GB K\_vB tivhv mUfKI ejv ntqtQ th, GiRb" wbcqZ Kiv Riix| metPtq fvjv, tivhvi Rb" gvbly ivZ Ngytvi mgq B"Ov I wbcqZ Kti NgyK|

nv`xm AvtQ- nhiZ uhvqdv (iv.) eYbv Ktib, nhiZ bex Kixg (mv.) etjb, th-e` dRtii cte tivhv ivLvi wbcqZ bv Kti, Zvi tivhv ivLv cY`nq bv| (wZiwgh-Avel qvex mlg) tivhvi wbcqZi Rb" tKvb A`tevaK ka cvW Kiv Riix bq| wbcqZ tmB B"Ovi B bvg, thRb" tm tKb Lv" I cvbxq tQto w`tQ|  
 tivhvi wbcqZi Rb" tKvb t`vqv nv`xm kixd Dtl tbB| GKw evK` cPvj Z AvtQ, hv cvW KivZ tKvb Amvav tbB| Avi Zv nt"Q-lqv we mvtg Mvb bvlqvBZyvgb kvnwi ivghvbv A` - Kvj mKvtj ighvb gvtmi tivhv ivLvi wbcqZ KivOQ| hv wBfvlvq ev ktal wbcqZ Kti, Zte tKvb Amvav tbB| Bgvv gvtj K (in.), Bgvv kvdx (in.) I Bgvv

Avng` (in.) Gi gtZ ighvtbi tivhvi wbcqZ ivZ Kiv Riix| wKs' Bgvv Avev nwbcdv (in.), mvdqvb mvl ix (in.), Bgvv AvevBDmg I Bgvv tgvnrS (in.) Gi gtZ ighvb gvtm ivZ tivhvi wbcqZ Riix bq| tKb bv, tivhvi wbcqZ Kivi Dtk` GB th, thb wbaY Kiv hvq, tKvb& tivhv, bdj bv diR| Avi ighvtbi tivhv ivLvi uKz w`tq tLv` ZvAvjv Zv wbaY b Kti w`tqtQb, GB Rb" ivZ Zvi wbcqZ

GK e`i ckeDc`vcv ntjv th, Awg Nti i wFZti etm wQjvg, Avi Avgvi avi bv wQj, nqtZv tivhv-ivLvi mgq GLb| AvtQ| ZvB Awg wKQzLvl qv`vl qv Kti tivhvi wbcqZ Kti wbcqZ wKs' cti Ab`-GK e`i gva`tg Rvbv tmj, ZLb mv`v Avtjv t`Lv w`tq wQj| GLb Awg wK Kie| uhj (Av.) etjt b-Ggb Ae`vq Zvi tivhv ntq wMtqtQ| wZxqevi ivLvi cQvRb bvB| tKbbv tm mveavvZv

## ତିହ୍ବି ଉବ୍ବି

g l j v b v i B m A v n g`

Kiv Riix bq| Avgvt`i KvQl tivhv ivLvi mgq hv` gvbly Ugvmbly wbcqZ` ev wbtRi fvlvq bqZ Kti Zv ntj fvjv| wKs'tKvb gvbly hv` ighvtbi tivhvi wbcqZ gtl bv etj, Avi B"Ov hv` tivhvi nq, Zv-ntj tivhv ntq hvq| Bgvv kvdx (in.) I Bgvv Avev nwbcdv (in.) Gi gtZ hv` Aa` etmi AvM chS ighvtbi tivhvi wbcqZ Kiv nq, Zvntj I nte| Avi Bgvv gvtj K (in.), Bgvv Avng` web nv`f (in.) I BmrvK etjb, hv` ighvtbi cUg ivZ mg`l ighvb-gvtmi Rb" wbcqZ Kiv nq, Zte ht`o| tKbbv, mg`l tivhvi-wbcqZ I GKw tivhvi wbcqZ GKB K\_v| nhiZ AvK` vm gmxn gvD` (Av.) Gi wBKU

Aej`b KtiQ Ges wbcqZi gta` tKvb cv`R` tbB| (e`i-14 tdeqvx 1907 wLbvā)  
 hv` tivhvi wbcqZ Kti ivZ Ngytvi nq, Avi mKvtj tmtnixi mgq tPvL bv Ljvi KivYv tmtnix Lvlqv bv nq, Zte tmtnix bv tLq tivhv ivLv hvq| Avi ivZi-wbcqZB ht`o| wKs' mvaviY-fvte tmtnix Qvov tivhv ivLv Avi ZvtK wbcqZ embtq tbqv cQ`bxq KvR bq|  
 nhiZ gvtjn gvD` (iv.) tK ckeKiv ntqQj, tivhvi wbcqZ Riix wK-bv? DEti wZvb (iv.) etjb-0tivhvi Rb" wbcqZ Riix| wbcqZ Qvov ml qve bvB| wbcqZ gvti-B"Ovi B bvg| (Avj dRj 28 RjvB 1914 wLbvā)  
 Avj m ZvAvjv Avgvt`i mKjtk mWK-wbcqZ Abjvqx KvR Kivi tZsdK`vb Kitab (Avgxb)|

(mf-t-ZvndvZmAmqvg)



Avj un&ZvAvj v Avgvt` i mevBtK Avti KuI  
ighvb gum jvf Kivi tmšfwm` vb Kiab,  
Avgxb| Avi gvĭ Kŭr b ctiB cweĭ ōgvtn  
ighvbŏ iia nŕQ| Bmjvqx cwAKv  
tgvZvtēK cŏZ eQi cweĭ ōgvtn ighvbŏ  
Avtm, Avevi Ptj hvq| ggywj g Rvntbi  
cŏB-eq`c, mŷ-mej, bi-bvix G-cweĭ  
gvtn Ber`tzi wqqtZ tŌveŕn Ōvt` K ntZ  
mhfĭchš meŕKvi cvbnvi Ges`ŕgx-  
`xi` ĩnK wj b ntZ weiZ t\_ŕK tivhv  
cvj b Kti` vŕKb| tivhvi gj- Dŕĭk`  
e`3 KitZ wĭtq Avj un&ZvAvj v cweĭ  
KzAvtb Dŕj L KtiŕŌbŌ Ōtn hviv Cgvb  
GtbŌ! tZvgvt` i Rb` tivhv diR Kiv  
ntjv, thfvte Zv diR Kiv ntqŌj  
tZvgvt` i ceŕZmŕYi Rb`, thb tZvgiv  
ZvKŏ qv Aeja b KitZ cviŌ (mivZŕ  
evKiv t 184)|

cŏB eq`c mŷ-mej ggywj g bi-bvix,  
hvŕ` i cweĭ ighvb jvtfi tmšfwm` AwRŕ  
nŕe, Zvt` i DŕPZ AeĀv-Aeŕnjv Avi  
tKvbcKvi evnbvi Avkŕ bv wŕtq tivRv  
ivLŕZ AvcŌY tPŏv-cŌPŏv Pwj tŕ hv lqv|  
tKbbv, G gum nŕtZv ev wŌZxqevi  
Avgvt` i Rxeŕb wŕti bvl AvmŕZ cvŕi|  
ZvB GB gvŕmi mwK gj`vqb Kiv DŕPr|  
Avi ighvb Ggb GKŏU gum, th gvŕmi  
mvŕ\_ Ab` tKvb gvŕmi Zŕbv Ptj bv|  
tivhv gvbe-ŭ` tŕ Avj un& cŏZ wekŕm,  
fŕ`3 I ZvKŏ qui gvb evotŕZ j eY m`k`,  
Gŭv tivhv`vŕi hveZxq cvc tgvPb Kti  
RvbŕZ jvtfi wŌŌqZv cŏvb Kti|  
thfvte nŕ`xŕm Dŕj L AvŕŌ, ŌnhiZ Avev  
ŭivqiv (iv.) eYŕv KtiB, nhiZ bex

Kixg (mv.) etj tŌb, th-e`w`3 wekŕmi  
Avšhi KZv I DEg-dj jvtfi evmbvq  
ighvb gvŕm tivhv ivŕL, Zvi cŕeŕ  
meŕKvi-cvc ŕŕgv Kiv nŕeŌ, (tevLvix,  
ggywj g)|

nŕ`xŕm cvŕv Rvbv hvq, Ōtivhv` aŕhŕ  
Aŕaŕ, Avi` ah`Ō Cgvŕbi Aŕaŕ|  
Bmjvtgi cvŕw ŕ`ŕeŕ gŕa` ighvŕbi  
tivhv mŕvi mvŕ\_ ev`vi mvŕŕv jvtfi  
gva`g wntŕte meŕkŕb` ŕeŕ

Avi GRb`B nhiZ ivmŕj Kixg (mv.)  
nŕ`xŕm Kŷmxi gva`ŕg Gikv` KtiŕŌb,  
Ōmŕŕyb I ghŕvi cŕfYAvj un& etj b,  
Ōgvbŕi Ab`-me KivR Zvi wŕŕRi Rb`,  
wŕš` tivhv GKvšB Avgvi Rb` Ges Awg  
GiRb` ZvtK cij`z.KieŌ| tivhv ŌXj Ō  
`ŕfc| Zŭi bŕtŕ ejwŌ, hviv nŕtZ  
ggywj`i Rxeb, tivhv`vŕi gŕLi MŪ  
Avj un& wŕKU tgkŕKi MŕŪi tŕtŕl  
cweĭ| GKRb tivhv`vi` Ōŭ Avb` jvf  
Kti, tm Avb`Z nq, hLb tm BdZvi  
Kti Ges tivhvi Kj`vŕY tm Avb`Z nq,  
hLb tm Zvi cŕfŕ- mvŕ\_ wgyj Z nq  
(eŕvix)|

KzAvb kixd ntZ cŕZxqgvb nq, Avj un&  
ZvAvj v`ahRjŕ`iŕK fevnme mlqve  
`vb Kiŕeb| tivhv cvj b Kivi dtj  
tivhv`vi` aŕhŕ Pevšl bgbv tck KtiB|  
Ōnŕ`xŕm KzmxŌ ntZ Avŕiv Rvbv hvq th,  
nhiZ ivmŕj cvK (mv.) etj tŌb, Avj un&  
etj b, tivhv`vi Zvi tŕfvM wj`Āv Ges  
cvbnvi`i agvĭ Avgvi Rb` eRŕ Kti|  
mŕZivs tivhv Avgvi Dŕĭk`B, Avi AwgB  
Gi cŏZ`vb (ggywj g)|

nhiZ Ave`ŭivBiv (iv.) KZŕ ewYŕ  
ntŕtŌ-nhiZ ivmŕj Kixg (mv.) etj tŌbt  
hLb ighvb gum Avŕm, ZLb RvbŕZi  
`iRv Lŕj t`qv nq, Rvnbŕgi`iRv eŪ  
ntŕ hvq, Avi kqZvtbi cvŕq wRwĀi  
civŕbv nŕŌ (eŕvix)|

cŌZ`K tivhv`vŕtK Mfxi fvte gŕb ivLŕZ  
nŕe, tivhv-Av`vtŕi A\_ŕ KZ`tjv welq  
t\_ŕK tetŕ`vKv I KZ`tjv welqŕK eRŕ  
Kiv| GigtŕS ewn`KZvi tKvb gj` tbB|  
Ab` th-tKvb Ber`Z gvbŕei`wŕtZ aiv  
cŕŌ, wŕš` tivhv Ggb GK Ber`Z, hv`iay  
Avj unB t`LŕZ cvb, hviv gj-wkKŌ  
tivhv`vi-e`w`3 i` ŭ`tŕ j ŕvŕqZ-ZvKl qui  
mvŕ\_ mshŕ| nhiZ ggywj`ŕ (mv.)  
etj tŌb, gvbŕi ŭ`tŕ hŕ` kqZvtbi  
AvbŕMvbv bv`vKŕZv, Zŕe gvbŕy DŕRMZ

t`Lvi`wŕmŕŭbeŕntŕ thZ| kqZvtbi  
AvbŕMvbv etŪ tivhv nŕ`Ō Ber`Z-mgŕni  
Xj`-ŕfcŌ| nhiZ Ave-mvC` Lŕvix (iv.)  
t\_ŕK ewYŕ, wZwb etj b, nhiZ ivmŕj  
Kixg (mv.) etj tŌbt th-e`w`3 Avj un&  
cŕ\_ GKŏU tivhv ivŕL, Zvi GB GKŏU  
wŕbi wewbŕtŕ Avj un& ZvAvj v ZvtK  
Rvnbŕg t\_ŕK mĒi eŌŕi`iŕZj mwiŕtŕ  
ivLŕebŌ, (eŕvix, ggywj g)|

tivhvŕviv gvbŕy`ŕŕq Kvgbv-evmbŕtK`gb  
Kti wŕRŕtK wŕwi kŕZvMŕYi tgvKvg  
AwZŕg KivŕZ mŕŕŕg nq, tm tcŕŕŌ hvq  
bvŕŕm ggyvBbnŕĀA`ŕ cŕkŕš`cŏB  
AvZvi chŕŕq| tivhv Ōviv AvZŕŕK  
ŕR`wZgŕ Kivi mŕŕwM cvl qv hvq|

BŕZvgŕa` Avgvt` i Rxeŕbi`xNŕg Ask  
AeĀv-Aeŕnjvq AwZZ ntŕtŌ| tKŌ  
Rvbv bv, Avi KZŭv mgq Avgvt` i Rb`  
AewkŌ iŕtŕŌ, nqZev cieZŕŕ`ighvb Avi  
wŕti cve wK-bv, Zvl Avgiv tKŌ ejŕZ  
cwi bv, Avi Gŭv ejv Kŕŕiv cŕŕŕ mŕeŕl  
bq| ZvB Avmŕy, Avgiv mevB GB ighvŕb  
hvŕ`iŕK Avj un& ZvAvj v tmšfwm` wŕeb,  
Zviv thb tivhvi mvabv Ōviv wŕRŕtK  
Kewj qŕZ-t`vqvi tgvKvŕg DbŕZ KitZ  
AvcŌY tPŏv-cŌPŏvq wŕtŕwRZ Kvi, Avi  
wŕŕŕi`i t`vl-ŕŕwŭ`tjvi Rb` tLv`vi  
`ievŕi teŕk teŕk cŕZ nB|

Avj un& ZvAvj v Avgvt` i mevBtK AwMZ  
Ōgvtn-ighvbŏ t\_ŕK cwi cŕŕŕfvŕe  
Kj`vYjvf Kivi tZŕŕck`vb Kiab,  
Avgxb|

masumon83@yahoo.com



evsj vi wKse`wšl  
Rvgv̄bxi cōg wgbvix  
**Lb m̄ne tgšj fx tgeviK Avj x**  
tgvnv̄š Rvnx̄ixi evej

(17Zg wKw̄)



Lb m̄ne tgšj fx tgeviK Avj x, Rvgv̄bxi cōg wgbvix |  
Rb̄: 1881, gZz: 1jv b̄t̄f̄ 1969 |

nhiZ gvljv̄v tMvjvg dwi` m̄v̄ne evBk w̄b mḡȳ c\_ cwo w̄tq Rvgv̄bx Ḡtm̄Q̄tj b | cweĀ K̄zAv̄t̄bi B̄st̄i w̄R Ab̄gv̄ l m̄sv̄ȳB̄ t̄bvU B̄nbB̄ w̄j t̄L̄t̄Q̄b | w̄Zwb GKRb D̄Pw̄k̄w̄ȳZ ḡvbȳ w̄Q̄tj b | hvi B̄st̄i w̄R̄t̄Z h̄t̄ó ēȳc̄w̄Ē w̄Q̄j | w̄Zwb nhiZ ḡm̄xn̄ & ḡvl D` (Av.) Gi m̄vn̄v̄x w̄Q̄tj b |

Ab̄ȳj̄c̄f̄v̄t̄e, tgšj fx tgeviK Avj x m̄v̄t̄n̄ei K\_v ejt̄Z nq th, w̄Zwb l cō\_wgK h̄t̄Mi GKRb t̄ḡv̄t̄j M̄ w̄Q̄tj b | w̄Zwb 1909 m̄v̄t̄j nhiZ Lj̄x̄dv̄Z̄j̄ ḡm̄xn̄ & AvD̄q̄vj (iv.)i n̄v̄t̄Z eqAvZ K̄t̄ib | w̄Zwb GKRb evOw̄j w̄Q̄tj b | 1917 m̄v̄t̄j nhiZ Lj̄x̄dv̄Z̄j̄ ḡm̄xn̄ & m̄v̄bx (iv.) hLb R̄xeb Dr̄m̄t̄M̄P̄ Z̄vn̄ixK K̄t̄ib ZLb me cōg th t̄Zl̄w̄Ē Rb h̄ȳK w̄b̄t̄R̄t̄ īt̄K l qv̄Kd̄ & K̄t̄i w̄Q̄tj b, Z̄v̄t̄ ī ḡt̄a` tgšj fx tgeviK Avj x m̄v̄t̄nel w̄Q̄tj b | w̄Zwb 1969 m̄v̄t̄j evsj v̄t̄ k̄ gZ̄z̄ eiY K̄t̄ib Ges e\_ōvq w̄bR Ḡj̄v̄K̄v̄t̄Z m̄ḡv̄n̄Z Av̄t̄Q̄b | t̄gv̄UK\_v GB `ŸRb w̄Q̄tj b |

Rvgv̄bxi cōg t̄ḡv̄t̄j M̄ | Avcb̄v̄iv īt̄b̄t̄Q̄b th, Rvgv̄t̄Zi m̄w̄gZ m̄vg\_ m̄t̄Z̄l Z̄v̄t̄ ī thv̄M̄v̄t̄h̄v̄M̄ KZ e`v̄cK w̄Q̄j | eZŸvb t̄ḡv̄t̄j M̄t̄ ī D̄w̄PZ Z̄v̄t̄ ī B̄w̄Z̄n̄v̄m̄ m̄=ú̄t̄K̄Āv̄Z̄ n̄l qv̄ Ges w̄b̄t̄R̄t̄ ī Ae`v̄b̄t̄K̄ w̄ēk̄d̄Ȳ K̄t̄i K̄v̄R̄t̄K̄ t̄eM̄ev̄b K̄ivi Av̄c̄ŸȲ t̄P̄óv̄ K̄iv |

úh̄t̄- etj b, th Av̄t̄eM, Av̄š̄h̄i KZv, Z̄v̄M l t̄e`b̄v̄f̄iv̄ ī`v̄q̄vi Af̄v̄m̄ t̄m̄ h̄t̄Mi Av̄n̄t̄j̄ x̄ b̄v̄ix̄t̄ ī ḡv̄t̄S̄ w̄Q̄j Av̄Rl̄ t̄m̄B̄ w̄b̄óv̄ l Av̄š̄h̄i KZvq̄ Av̄n̄t̄j̄ x̄ ḡv̄-ter̄b̄iv̄ m̄ḡx̄ etj Av̄w̄ḡ w̄ek̄l̄m̄ K̄w̄i | Av̄w̄ḡ Ḡw̄l̄ ḡt̄b̄ K̄w̄i th, t̄m̄me Av̄n̄t̄j̄ x̄ b̄v̄ix̄ ī`v̄q̄v̄B̄ w̄Q̄j h̄v̄ Z̄v̄t̄ ī Av̄l̄j̄v̄t̄ ī ḡv̄t̄S̄ at̄ḡP̄ Rb̄ Z̄v̄t̄Mi m̄ḡv̄nb̄ t̄c̄ŸȲv̄ m̄ȳó̄ K̄it̄Z̄ t̄c̄t̄īt̄Q̄j |

Av̄R Av̄j̄ w̄n̄ & Z̄Ÿj̄v̄ kZ̄ er̄av̄-vec̄w̄Ē Ges Pig w̄ēt̄i w̄aZ̄v̄ m̄t̄Z̄l Rvgv̄Z̄t̄K̄ ew̄j̄ Ÿb̄ cōḡ m̄t̄Z̄i j̄ȳ BD̄t̄iv̄ Ges D̄wb̄k̄ t̄K̄w̄l̄ c̄w̄iK̄`l̄b̄x̄ īac̄x̄ e`t̄q̄ ŌLw̄v̄ Rv̄n̄Ÿ ḡm̄w̄R̄`Ÿ w̄bḡŸȲi m̄vg\_ m̄t̄q̄t̄Q̄b | G At̄\_Ÿ m̄sn̄f̄v̄M̄ thv̄M̄v̄b̄ w̄t̄q̄t̄Q̄b Rvgv̄bxi j̄v̄R̄b̄v̄iv̄, P̄vi j̄ȳ BD̄t̄iv̄ Ḡt̄m̄t̄Q̄ ew̄n̄w̄ēŸk̄t̄ī j̄v̄R̄b̄v̄t̄ ī K̄v̄Q̄ t̄\_ t̄K̄, h̄vi t̄ew̄kī f̄v̄M̄ w̄t̄q̄t̄Q̄ h̄ȳīv̄t̄R̄ī j̄v̄R̄b̄v̄iv̄ | Ḡ ḡm̄w̄R̄` m̄=ú̄t̄K̄Āv̄t̄iv̄ w̄K̄Oz̄Z̄` R̄v̄w̄b̄t̄q̄ w̄`w̄Q̄j ḡm̄w̄R̄t̄ ī Rb̄` t̄m̄ h̄t̄M̄ `ŸḠK̄i R̄w̄ḡ m̄q̄ K̄iv̄ n̄t̄j̄l̄ eZŸvb̄ ḡm̄w̄R̄t̄ ī t̄gv̄U R̄w̄gī c̄w̄i ḡv̄Ȳ GK̄ GK̄t̄iī w̄K̄Oz̄ t̄ew̄k̄ || ḡm̄w̄R̄t̄ ī Av̄q̄Z̄b̄ GK̄ n̄v̄R̄vi Av̄Uk̄Z̄ K̄t̄q̄K̄ eM̄` w̄ḡŪvi | w̄ew̄f̄b̄cē w̄ew̄w̄b̄t̄lā m̄t̄Z̄l̄ t̄Zi w̄ḡŪvi D̄`P̄ w̄gb̄vi w̄b̄w̄ḡZ̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | Ḡt̄Z̄ GK̄k̄Z̄ Av̄Ul̄w̄Ē eM̄` w̄ḡŪvi c̄k̄`l̄`ŸŪ n̄j̄ īt̄q̄t̄Q̄ | P̄vi K̄ȳ w̄ew̄k̄ó̄ GK̄w̄l̄ ew̄m̄ M̄n̄, t̄M̄ó̄ n̄v̄D̄m̄, P̄vi w̄l̄ Av̄nd̄m̄ K̄ȳ Ov̄ov̄l̄ GK̄w̄l̄ c̄k̄`l̄ m̄t̄=š̄j̄ b̄ K̄ȳ īt̄q̄t̄Q̄ | f̄w̄el̄`t̄Z̄ w̄k̄īt̄ ī Rb̄` GK̄w̄l̄ c̄v̄K̄`w̄bḡŸȲī c̄w̄i K̄ī b̄v̄ īt̄q̄t̄Q̄ | Av̄cb̄v̄iv̄ R̄v̄t̄bb̄! GL̄v̄t̄b̄ ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲī w̄ēīt̄x̄

Pig w̄ēt̄i w̄aZ̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | w̄K̄S̄` m̄ḡt̄q̄i m̄v̄t̄\_ m̄v̄t̄\_ Z̄v̄ K̄t̄ḡ h̄v̄t̄`Q̄ | hLb GL̄v̄b̄ t̄\_ t̄K̄ k̄w̄š̄l̄ l̄ f̄v̄t̄j̄ v̄ev̄m̄vī c̄q̄M̄vḡ ḡv̄bȳ j̄v̄f̄ K̄īt̄ē ZLb B̄b̄k̄v̄Av̄j̄ w̄n̄ & Av̄P̄t̄īB̄ w̄ēt̄i w̄aZ̄v̄ c̄j̄īv̄c̄ȳj̄ t̄\_ t̄ḡ h̄v̄t̄ē etj̄ Av̄w̄ḡ Av̄k̄v̄ē`x̄ |

úh̄t̄- etj b, K̄v̄K̄Z̄ij̄x̄q̄ w̄el̄q̄ n̄t̄j̄v̄; t̄m̄h̄t̄M̄ hLb ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲī D̄t̄`v̄M̄ t̄b̄q̄v̄ n̄q̄ ZLb Av̄K̄w̄`ŸK̄f̄v̄t̄ē A\_Ÿw̄w̄ZK̄ ḡ`v̄f̄vē t̄`Lv̄ t̄`q̄ Ges GL̄b̄l̄ GK̄B̄ c̄w̄i w̄`w̄Z̄ w̄ēiv̄R̄ K̄īt̄Q̄ | w̄K̄S̄` t̄Lv̄`v̄ Z̄v̄Ÿj̄v̄ K̄īx̄v̄ K̄t̄īt̄Q̄b | d̄t̄j̄ Ḡgb̄ c̄w̄i w̄`w̄Z̄ ī īāz̄ n̄ev̄i Av̄t̄MB̄ Av̄ḡv̄t̄ ī ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲ K̄iv̄R̄ m̄ḡv̄B̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | Ḡicī úh̄t̄- L̄ȳev̄ī ī īāz̄ c̄w̄i w̄Z̄ `ŸŪ Av̄q̄v̄t̄Zi Av̄t̄j̄v̄t̄K̄ ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲī m̄v̄t̄\_ m̄sw̄k̄ó̄t̄ ī `w̄q̄Z̄ī l̄ KZ̄t̄ē ī cōZ̄ w̄ek̄! Av̄nḡ`x̄q̄v̄ Rvgv̄t̄Zi ḡt̄b̄v̄t̄h̄v̄M̄ Av̄K̄l̄Ÿ K̄t̄ī etj b, īK̄ej̄ ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲ K̄iv̄B̄ h̄t̄\_ó̄ b̄q̄, Av̄ḡv̄t̄ īt̄K̄ ḡm̄w̄R̄t̄ ī Aw̄aK̄vī cōv̄b̄ K̄it̄Z̄ n̄t̄e | me`v̄ ḡm̄w̄R̄t̄` Ḡt̄m̄ h\_ w̄m̄ḡt̄q̄ ev̄Rvgv̄Z̄ b̄v̄ḡv̄h̄ Av̄`v̄q̄ K̄īt̄j̄ B̄ Av̄ḡiv̄ ḡm̄w̄R̄t̄ ī n̄K̄ cōv̄t̄b̄ m̄ȳḡ n̄t̄ev̄ | Av̄ḡv̄t̄ ī C̄ḡv̄b̄t̄K̄ m̄t̄ZR̄ l̄ k̄w̄`k̄v̄j̄x̄ īv̄L̄vī Rb̄` me`v̄ ḡm̄w̄R̄t̄ ī m̄v̄t̄\_ GK̄w̄l̄ Av̄w̄Z̄K̄ m̄=ú̄K̄Ām̄t̄ō Z̄j̄t̄Z̄ n̄t̄e | Ḡ h̄t̄M̄ Av̄j̄ w̄n̄ & Z̄Ÿj̄v̄ Av̄ḡv̄t̄ īt̄K̄ h̄M̄ B̄ḡvḡ nhiZ ḡm̄xn̄ & ḡvl D` (Av.) t̄K̄ M̄h̄Ȳ K̄ivī t̄Z̄S̄w̄d̄K̄ w̄t̄q̄t̄Q̄b | w̄Zwb Av̄ḡv̄t̄ ī C̄ḡv̄bx̄ Ae`v̄t̄K̄ `p̄ K̄ivī Rb̄` c̄t̄` c̄t̄` w̄b̄t̄`R̄b̄v̄ w̄t̄q̄t̄Q̄b | ḡm̄w̄R̄` w̄bḡŸȲ K̄t̄ī Av̄ḡv̄t̄ ī Av̄w̄`R̄ K̄z̄ev̄b̄xī `w̄q̄Z̄ī t̄kl̄ n̄t̄q̄ h̄v̄q̄ub̄ | eis Av̄t̄iv̄ t̄ēt̄ōt̄Q̄ | Av̄cb̄v̄iv̄ h̄v̄iv̄ N̄t̄ī e`q̄ m̄st̄K̄v̄P̄b̄ K̄t̄ī ḡm̄w̄R̄` d̄v̄t̄Ÿ P̄t̄iv̄ w̄t̄q̄t̄Q̄b, Z̄v̄t̄ ī GB̄ t̄PZ̄bv̄ ev̄ t̄c̄ŸȲv̄ KL̄b̄l̄ ḡit̄ē b̄v̄ | Av̄ī Z̄v̄iv̄ MēP̄ K̄t̄ī b̄v̄ | t̄Lv̄`vī f̄v̄t̄j̄ v̄ev̄m̄v̄q̄ h̄v̄iv̄ Av̄w̄`R̄ Z̄`v̄M̄ `ŸK̄vī K̄t̄ib̄ w̄Zwb̄ Z̄v̄t̄ ī ab̄ l̄ Rb̄ m̄=ú̄t̄` At̄kl̄ eiKZ̄ t̄`b̄ | Z̄v̄B̄ Av̄ḡv̄t̄ ī

Avtiv AwaK Kzevbx Kivi tciYv  
wtRti i gvtS RvMiaK iLvvi tPov Kiv  
DvPr| Avcbvii ~qs GB gmvRti i c0c~  
nK Av`vq Kiab Ges mSlti i ZieqZ  
Kiab hvZ gmvRti i mvf\_ Zvti i GKvU  
wvweo m`uK Mto Dtv| Avgvti i  
jvRvti i Z`vM I Kzevbx ZLbB dj c0  
nte hLb Avcbvii Ges Avcbvti i  
cieZx c0Rb? gmvRti i mvf\_  
I Zic0Zfite h? ntq hvteb|

uhi- etjb, Avwg Rvgvtzi cjal  
m`m`ti iK ejwQ, Avcbvii ZLbB  
gvnjvti i GB Z`vtMi c0Z`vb w`tZ  
m`yg nteb hLb Zvti i AvKvLvi ciY  
Kti mWZ`Kvi At`c0bvgvix nteb| gtb  
ivLteb, gmvRti Avmv cjal ti Rb`  
Avek`K gvnti i Rb` bq| Zviv Bt`Q  
ntj AvmtZ cvtib Avevi bvl cvtib|  
ZvB gvnti i gmvR` wbgvY Kiv c0vY  
Kti th, Zviv tKej tLv vi Rb`  
AvSvi Kfite Kzevbx Ktib| Zvti i  
`vgr-mSltb thb gmvRti i mvf\_ h?  
\_vtK| GvU Zvti i cig Pvl qv|

uhi- etjb, Avwg Lzevi iitZ th  
AvqvZ0q tZj vl qvZ KtiwQ ZvtZ Avj un&  
ZvAvj v etjb,

0Ges tm e`w3B Avj un& gmvR` mgr-  
i yvteyY Kitz cvti th Avj un& I  
ciKvtji Dci Cgvb Avtb Ges bvgv  
Kvtqg Kti Avi hvKvZ t`q Ges Avj un&  
Qrov Ab` KvDtk Fq Kti bv, Ges  
AvptiB Giv tn`vqvZ c0Bti i ASif?  
nte| g0vgb bvix Ges g0vgb cjl  
ci`uti i eUz Zviv mrKvtRi Avt`k  
t`q Ges Amr KvR ntZ meiZ ivtL Ges  
bvgv Kvtqg Kti, hvKvZ t`q Ges  
Avj un& I ivmtji AvbMz` Kti| Giv  
Ggb hvti i c0Z Avj un& Aek`B  
`qvciek nteb| w0dq Avj un&  
gnvcivugkvjx, cig c0Avq0l (miv  
AvZZvl ev: 18 I 71)|

G AvqvZ tji vi c0Z `w0 w`b Ges  
wtRti i Cgvb I Avgvti Ae`v hvPvB  
Kiab| g0vgb nevi Rb` nhiZ gmn&  
gvlD` (Av.) evisevi wvrfbe `vtb  
Avgvti i gtbvthvM AvKI? Kti0b Ges  
w`Kvbt`Rbv w`tq0b| GK`vtb wZwb  
(Av.) etjb,

0g0vgb Zviv hvti i Kg0Zvti i Cgvb  
mvy` enb Kti| Zvti i u`tq Cgvb wj tL

t`qv ntqtQ| Zviv tLv`v Ges Zvi  
imti i wbt`Rtk me wK0z Dci c0avb`  
w`tq \_vtKb| ZvKd qvi m`wZm` I  
msKvY`c\_mgr Zviv tLv vi LwZti  
Aej`b Ktib Ges tLv vi fvtjvevmq  
Zviv vejxb nb| Avi c0Z`K e`hv gwZ?  
gZ Avj un& ct\_ etav m0p Kti Zv  
AvLjvtKi mvf\_ m`uK h? tnvK ev g`  
Kg0A\_ev D`vmbZvB tnvK bv tkb Gme  
wK0z tK Zviv wbtRti i tK g? ivtLb|  
mZivs G nt`Q tmB Cgvb hv Avgvti i tK  
me`v ciKvtji c0Z wek`l ivLte|  
ciKvj m`uK`nhiZ gmn& gvlD`  
(Av.) GK`vtb etjb,

0AvmLivZ m`uK`AvRtk Avgvi gtb G  
aviYvi m0p ntjv th, cweI KzAvtbi  
Inx Ges cteP Inxi Dci Cgvb Avbvi  
K\_vtZv KzAvtb embZ ntqtQ, wKs`  
Avgvi Dci bvtj KZ. Inxi Dci Cgvb  
Avbvi K\_vtk KzAvtb ejv nqvb| hLb  
G melqvU wbtq Avwg fvevQjvg ZLb  
Avj un&ZvAvj vi cy`t`K Bj Kvi gva`tg  
AvgvtK Rvbtbv nq th, 0l qvj vhxv  
BD0vgbvg wegv Dvthjv Bj vBKv I qvgv  
Dvthjv vgb Kyewj Kv I qwej AvtLivZ  
ug BDvKb0 G AvqvZ wZbvU K\_vB  
Dij t` itqtQ| Dvthjv Bj vBKv ej tZ  
KzAvtbi Inx Ges I qvgv Dvthjv vgb  
Kyewj K 0viv ce0Z`bexti i Inx Avi  
vej AvtLivZ ej tZ nhiZ gmn&gvlD`  
(Av.) Gi Dci bvtj KZ. InxtK eSvq|  
AvmLivZ A\_`nt`Q hv cti Avmtel cti  
wK Avmtel? cti Avmv ej tZ eSvq tmB  
Inx hv KzAvtbi cti bvtj nte|0

uhi- etjb, GtZ tKvb m`n tbB th,  
AvmLivZi GKvU A\_`nt`Q, kw`l I  
cy`vi w`em, wKs` gmn&gvlD` (Av.)  
AvmLivZi GB A\_? Kti0b|

uhi- etjb, G h?M AtbK gmvR` wbgvZ  
nt`Q| wKs` hviv h?M gmn&tK gvbt  
Zviv mWZ`Kvi At`gmvR` Avev` Kivi  
thvM| Avi gmvRti i gva`tgB gj-Z:  
Avj un& mvf\_ m`uK`m`yp nte| G h?M  
tLv`v tciZ gnvcyal tK gvbi dtj  
Avgvti i Rb` w0dqZv itqtQ| tLv vi  
Kiavq Avgiv gmvR` Avev` Kivi  
thvM`Zv AR0 KtiwQ| GLb Avgvti i  
DvPZ `vexi cvkvcwK Dbz `bvZK  
\_Yvejx c0k0 Kiv Ges mgvtqcthvMx  
mrKtgP gva`tg GB `ZSi`ewk0`tk ati  
ivLv|

uhi- etjb, GLvtb gmvRti i wbgvY KvR  
Avi`c0ntj `vbx gvby G etj wetiwaZv  
KtiwQj th, GLvtb Avng`xti i mSL`v Lg  
GKUv tbB, gmvR` evbvtbvi `iKvi wK?  
AvR gmvR` wbgvZ nevi ci hv` Zviv  
t`tL th, Avng`xiv h\_vixwZ bvgvth  
Avmt0, gmvR` Avev` Kiti0, G gmvR`  
t`tK kw`l I tmSvnt`P wkyv c0vii Z  
nt`Q Zvntj Zviv wetiwaZv t0to kw`l  
AtstY Avgvti i Rvgvtzi Avkt0 wte|  
AvR Avgvti i `bvZK gvB GZ Dbz nl qv  
c0qvRb hvZ wek`vix tPvL eJR  
Avgvti i Dci wek`vix ivLtz cvti,  
Avgvti i tK fvtjvevfm Ges mgvtRi  
mKj tkYx thb Avgvti i tK Zvti i  
i fvKvLx gtb Kti|

h?M Bvgv nhiZ gmn&gvlD` (Av.)-Gi  
wvrfbe D`wzi AvtvtK uhi- Rvgvtzi  
Avcvgi m`m`ti i Cgvb tPZvq mgx  
ntq Bev`zi Dbzgvb c0Z0vi Rb`  
J`vE AvnYv Rvrbv| Avi tLv`v I  
ev`vi c0c` AwaKvi c0vtbi tytI  
hZevb ntq RvZxi gj`evb Astk cwiYZ  
nevi wbt`R`b|

Avj un&ZvAvj v Avgvti i mevBtk KzAvb-  
nv`xtmi wkyv I h?M Bvgvti wbt`Rbv  
Avvvti cweI Rxb hvctbi tZSwk w`b  
Ges tLv vi Kcv. jvtf ab` Kiab| (c0B  
mF: tK`xq evsvv tW`j 0b)|

Dtj t`, Rvgv0 t`tki nvgeM` kn ti  
1957 mvj c0g gmvR` wbgvY Kiv nq|  
dRtj Dgi bvtg GB gmvR` nhiZ  
LjxvZ? gmn mvb (iv.) D0vab  
Ktib| ZLb uhi- (iv.) etjb-Avj un&  
ZvAvj v Rvgvbevmx RvZtk Zvi r Bmjvg  
M0Y Kivi tmSvM` `vb Kiab| thfite  
Zviv Ro RMtiZi tbZZi. w`t`Qb tmfite  
Zviv thb AvamZtk RMtiZi tbZZi  
w`tZ cvtib| (Pj te)

**KwZ. QvTx**  
weMZ Gm, Gm, vm cixvtZ Avgvi fvmE  
ti vKmbv Avng` m0v vRwCg 5 tctq DEY`  
ntqtQ, Avj nvg`vj un& tm weMZ 5g Aog  
Aa`qbiZ `vKvKjxb ewE cixvtZ mvariY  
I 2q tM0W ewE tctqQj| ZvB mKj  
Avng`x fvB tevb eUzev0e Gi w0KU  
Lvmfite t`vqi Avte`b KivQ| Avj un&  
ZvAvj v thb Avgvi fvmE mefytI m`y`  
agRw3, `wZkw3, c0Z`K Ae`vq AwZ DEg  
fite Avj un& KZKv0`I mvdj`gvUz Ktib,  
Avgvb|  
`mq` tZdvvtaj Avng`

KueZvt-

Dwbk kZtK AgtZi mÜvb

\ Rvdi Avng` \

gnvgwZ ey Zwg i x AeZvi  
 Hkx tZvgvi evYx  
 wngvj tqi cv` t` tk iæ` tKb AvRI  
 Avmte Zwg Rvnb |  
 Kgj vtj ey tMj Karavq hw` Avm tbtg  
 i x Ki mte  
 Avt iv fvjt v hw` bvtgv Avgt` i G AvPb Mtdq  
 ab` ab` ite |  
 Kò.hxi Avcb Rvzi gnvb AeZvi  
 w` t j b fvjt vevm  
 tZgub aviv LgtQ gvby, RMr I msmvi  
 AdzšíAvkv |  
 Kò.Avtmb htm htm mvay cvii Tvty  
 weMvj Z cõtY  
 Cmv gmxn& Akavi v cji vMgtbi  
 Hkx di gvtb |  
 i x Zg evYx vbtq Gtj b gnvb bex  
 mKj gvbe tmiv  
 gvby gvby bvB tf` vtf` mKj gvby fvB  
 mevi Zti fvjt vevm  
 tKvb vetøI bvB |

[iieMZ 30 Rby 2012 cmjK Avng`xi msL`vq ØD\_j x RvgtZi  
 Avw` K\_vò kxl`R ubetÜi tj LK ubtgvæ³ ms̄hvRb cõvb Kti tQb]  
 th eym`e`w³i ms`utk, hvi K\_v KvR tçYv I Drmvtñ Rbve  
 Avgxi tnvmb mvtne cweT Avng`xqv wnj wnj vq `wLj ntq  
 tms̄fvM`kvj x nb, fjt µtg tmB eym`e`w³i bvgw Dtj L Kiv  
 nqv | Avi GKUz Mfxi `wF/x vbtq wPšI fvebv Mtel Yv Ges wePvi  
 vetk`Y Kijt t` Lv hvq th Rbve Avgi tnvmb mvtntei eqAvtZi  
 mb 1935 bñ eis 1938 |

Rbve Avgxi tnvmb mvtne hLb KòbMi Ktj tRi QvT wQtj b,  
 ZLb KòbMi vbevmx gnyj g ewi bvgK R%bK eiv³i mvt\_ Zvi  
 eÜzZi mæuk`Mto I tV | Zvt` i Dftqi gta` wQj cMvp eÜzZi  
 Pig eÜb | ZLb Zviv Dftq wQtj b hçK | DVv-emv, Pj v-wdiv,  
 tLj v-aj v Zviv Dftq GK mvt\_ Kitzb | Rbve gnyj g ewi mvtne  
 wQtj b ag`evqY mr mvaybg` f`³, webqx m` vj vcx mr Pwi T GKRb  
 eym`e`w³ | Zvi mvt\_ Avgi cvii Pq NtU 1957 mvtji w` tK  
 PqWw/vq | t` k wefvM`i ci` t` k fvgi gvqv KwLdq wRi Z Ki Z  
 wZvb PqWw/vv knñi Gtm emem` vcb Ktib | wZvb wQtj b GKRb  
 e`emvqx | wZvb wQtj b GKRb mr mvrnx wbfR eiv³ | ZejtMi  
 KvR wZvb wQtj b LçB Drmvrnx | G mæutk`Zvi gtb tKvb cKvi  
 fqf`wZ wQj bv | thLvfbB thtZb ZejtM Kitzb | wZvb 1936  
 mvtj eqAvZ MhY KiZ: cweT Avng`xqv wnj wnj vq `wLj nb |  
 ZvB KvQ t` tK Rbve Avgxi tnvmb mvtne RvbtZ cvti b AvtLix  
 Rvgtvri cõZkõZ gnvciãd nhiZ Bvgv gvn&x I gmxn& gvl D`  
 (Av.) Gi AvMgb eiZP I nhiZ Cmv (Av.) Gi gZz-msev` | Lç  
 mæe wZvb Rbve Avgi tnvmb mvtne tK mvt\_ Kti glj vbv wRj iy  
 ingvb mvtntei KvQ vbtq wMtvwQtj b | meikOztRtb ejsI Rbve  
 Avgxi tnvmb mvtne eqAvZ MhYi cieZxPZ DvL Z m¼Uve`v AvB  
 Kitz tcti wðav-ðtø cõq` B ermi AvZewwZ Ktib | AZ:ci  
 Rbve gnyj g ewi mvtntei K\_vq tçYv I Drmvtñ wZvb 1938  
 mvtj eqAvZ MhY KiZ cweT Avng`xqv wnj wnj vq `wLj nb |  
 Rbve gnyj g ewi mvtntei mshM`cZ Rbve Wv: iweDj nK mvtne  
 eZçvfb XvKvq emem Ktib | wZvb Avng`xqv gnyj g RvgvZ,  
 evsj vt` tki `vZe` wPwKrmvj tq wbcvgZ tnvgl wPwKrmK I mnKvi x  
 tm̄µUvi x wi mZvbvZvi `wqZj cvj b Kiti Qb |

\* wkyv Rxeftb QvT xiv c` P Ges tcvkvK mæutk`KizAvb kixtdi vbt` Rbej x Ktvi fvte  
 tgb Pj te | hLb Avng`x tgftq` i vetqi eqm ntq hvq, ZLb Zvt` i vetq w` tq t` qv  
 cõqvRb | Zvi ci I covtkvbn Pvj vtZ cvi te |  
 \* QvT -QvT xiv cõZw` b Kvfm hv covtbn ntqtQ Zv ewmo Gtm fvj Kti cto vte | `kg  
 tkYxi QvT -QvT xiv Mñn wdti Kgctj Pvi N>Uv covtkvbn Kite | Ktj R wekpe` vj tqi QvT -  
 QvT xiv Nti Kgctj Qq N>Uv covtkvbn Kite | Avtgwi KvZ wekpe` vj tqi QvT iv Mto  
 cõZw` b tPšI N>Uv covtkvbn Kti | wmtj evtmi evBtii eBl cto | BDti vtc Mto tZi N>Uv  
 Ges i wkvqfZ Mto cõZw` b evi N>Uv covtkvbn Kti |  
 nhi Z Lj xdvZj gmxn&Avj Lvtagm (AvB.)

bexb` i cvZvt-



Bmj vg gj-Z 5w ԴԻԸ Dci cՈZwՅ | Avi Gi gta` i aZcY` tivKb ev ԴԻԸ n`jv ւոզգ ev tivhv | Pw` eQ`ii beg gv`mi bvg ՕիցհվՅ | ighvb gv`mi ce` bvg ոՅ Օbv`ZKՕ (Kv`xi) | ՕիցհվՅ-kaw ՕիցհՅ gj--avZzn`Z Gtm`Q | Gi A\_`n`jv ւccvոզ DEB ոl qv | nhi Z gmxn`gvl D` (Av.) etj b, Av ex fvlvq m`hP Zvc`K ՕիցհՅ ejv ոq | tivhv Ggb GKw eiKZgq gvm, th-gv`m gnvb Avj ոն & ZvAvj v կqZvb`K wKj - ex Kti iv`Lb | Avgiv tivhvi gva`tg Avj ոն & `bKU` jvf KitZ cwi | GB cwe`-gv`m Ggb GKw ivZ cvl qv hvq, th ivZ ոvRvi ivZ ո`Z tkՅ ivZ | hw` tKn GB iv`Zi eiKZ jvf Kti, tm Avj ոն & `bKU` jvf Kite, (BbkvAvj ոն) |

nhi Z ggv` (mv.) g`v t`K g`xbvq ւոRi`Zi ոՅxq eՕi gvj gvbt` i Dci tivhv di R Kiv ոq |

gnvb Avj ոն & ZvAvj v KzAv`b etj tQb, Դ ո hviv Cgvb GtbQ! tZvgv` i Rb` tivhv ivLv ւաաex Kiv ո`jv, th fvtե tZvgv` i ce`Zx` i Rb` ւաաex Kiv

ոտոզ, thb tZvgiv g`vKx ո`Z cvi | (մiv evKiv : 184)

Avj ոն & ZvAvj v Cgvb`vi` i Rb` tivhv ivLv ւաաex Kti tQb | GLvtb, ւbt` R-tgvZv`teK cՈZ`K Cgvb`vi-e`w` i DւPZ, tivhvi gv`m tivhv ivLv | th-e`w` Avj ոն & GB ւbt` R tgvZv`teK tivhv iv`L bv tm Avj ոն & `bKU` jvf KitZ cvti bv |

gnvb Avj ոն & ZvAvj v `qv ciek ոտոզ GB ingtZi-gvm Avgv` i`K `vb Kti tQb, thb Avgiv Avgv` i ոviv eQ`ii cvc ո`Z g`v` cvB Ges Avak cy` ARՅ KitZ cwi | cy` I tbwK ARՅi mKj DcKiY GB gnvb gv`mi gta` ւոնZ | ZvB g`v`-e`w` i DւPZ, hZ տեւ մաե GB gv`m cy` ev tbwK ARՅ Kiv |

tivhvi i aZj մաւտ` ոv`xtm D`j L Av`Q, nhi Z Aveyuivqiv (iv.) eYՅv Kti tQb, nhi Z im`j Kixg (mv.) etj tQb, th e`w` weklm, Av`hi KZv I DEg mdj Zvi Avkqv ighvb gv`m tivhv iv`L Zvi cte`P mKj cvc ygv Kiv ոտե (eYvix, gvj g) nhi Z Aveyuivqiv

(iv.) eYՅv Kti tQb, nhi Z im`j Kixg (mv.) etj tQb, մա`b I gh`vi-cf`y Avj ոն & etj b, gvbt` i Ab`-me KvR Zvi ւbt` Ri Rb`, wK`S` tivhv GKv`B Avgvi Rb`, Ges AvagB Zv`K cy`-Z. Kie | tivhv Xvj `f`c tmB Avj ոն & ւbt`g ej ոQ, hvi ոv`Z ggv`` i Rxeb, tivhv`vi` i g`Li MÜ Avj ոն & ւbKU tgk`Ki M`Üi tP`ql cwe` | GKRb tivhv`vi `YU-Avb` jvf Kti, tm Avb`-Z ոq, hLb tm tivhv iv`L Ges tivhvi Kj`v`Y tm Avb`-Z ոq, hLb tm Zvi cf`z մv`-ւջvj Z ոqՕ (eYvix, gvj g) |

Dc`i eY`Z ոv`xm Օviv eSv hvq th, gvbt` i vF`Zi ոviv eQ`ii cvc, jv tivhvi gv`m tivhv ti`L Ges Avj ոն & Bev`Z Kti cvc ո`Z ev`v hvq Ges Avj ոն & `bKU` jvf Kiv hvq |

nhi Z Lj xdvZ`z gmxn` մvb (iv.) tivhvi D`i k`-m`u`K` etj tQb, ՕAvgv` i t`n `wbK th ifvbx-ւել ուՅ ոq, Zv `i Kivi Rb` Avj ոն & ZvAvj v GKw e`v`v Kti tQb Ges ոviv

eՕi th-ւել Rgv ոq, Zv `i Kivi Rb` Av`i Kiu e`v`v Kti tQb, A`P `wbK cvB ev`ii bvgv`hi e`v`v Ges ighv`b GKgvm tivhvi e`v`v Kti tQb | (Aj-dRj -1965)

nhi Z Lj xdvZ`z gmxn` մv`j m (iv`n.) ighvb մաւտ` etj tQb, Օgv`n ighvb cvB ւv Bev`Zi ուո | cՈgւ ո`jv tivhv-ivLv, ոՅxqւ di R-bvgv` Qvovl iw` RvMiY Kti bdj Bev`Z ուո Av`vq Kiv | ZZxqւ, տեւ տեւ KzAvb tZjvl qvZ Kiv, PZZ, `vb LqivZ Kiv Ges c`Agւ ո`QՆ cե`Ei Kz cՕivPbv ո`Z cwi ԴY jv`fi tPov Kiv |

Dc`ii Av`j vPbv ո`Z Guv eSv hvq th, Avj ոն & Zvi ev`v`K A`bK տեւ fvj ev`mb | ZvB ոււb gvbt` i cՈZ `qv ekZ GB gvm Avgv` i`K `vb Kti tQb, thb gvbt` Zvi cte`P cvc ո`Z tetP bZb fvtե Avj ոն & Bev`Z Kti | cՈZ`K ոy` I cՕB eq`-e`w` i DւPZ GB cwe` gv`m tivhv ivLv Ges տեւ տեւ cy` ARՅ Kiv | Avj ոն & ZvAvj v Avgv` i mKj`K GB cwe` gv`m տեւ տեւ Bev`Z Kivi ո`jv ո`b Ki ab |





j vRbv BgvBj un&Avng` bMti  
ZeJ xM mfV AbvZ

ZeJ Mx mfV AbvZ

MZ 23/06/2012 j vRbv BgvBj un&Avng` bMti i Dt` vM AZ`slmclj Zvi mvt\_ ZeJ Mx AbvZ AbvZ nq, Avj nvg` vj j unq` i iatZ cweI KzAvb tZj vl qvZ Ktib ZvOvj gv teMg, bhg cW Ktib AvgvZm mvq| GtZ wefFbe wetq e<sup>3e</sup> ivtLb AvdtivRv gvZb, wej wKm Zvtni, ZvOvj gv lqwiRejvunq` cwi tktl cke DEi ceGes t`vqi gva`tg D<sup>3</sup> ZeJ xM AbvZ b mgvB nq| D<sup>3</sup> AbvZ b 21 Rb A-Avng`x, 37 j vRbv m`m`v I 14 Rb bvtmivZ Dcw`Z wOtb| GOvov MZ 15 Rb nZ 24 Rb chS 10 w` b tKt` i wbt` R AbvZ vj vRbv BgvBj un&Avng` bMti wetkl ZeJ Mx Avkiv cvj b Kiv ntqtQ, Avj nvg` vj j unq` D<sup>3</sup> mgtg mefgvU 229 RbtK Avng`xqv ggvj g RvgtZi evYx tcvvov nq Ges 40wU vj dtj U weZi Y Kiv nq|



wgj v cvUI qvi x

KZx QvI x

kvšI ingvb 2012 mvtj i Gm, Gm, m cixvq DEiv nvB `z GU Ktj R XvKv-1230 nZ wRwGN5 tctq DEY`ntqtQ, Avj nvg` vj j unq` gnvb Avj un&ZvAvj v Zvi covtj Lvi G avivevwnKZv Rvwi ivLty, tm tgvnvs` tgvRwn`y ingvb f,Tv Ges mvj gv LvZb Gi eo tqtq| tm evmty e wbevnx gi ug tgvnvs` Lwj j y ingvb f`vi bvZbx| tm mKtj i t`vqvco`x

MZ 30/06/2012 Zwi tL `vC Bj vj un KZx .AvtqwiRZ ZeJ Mx mfV XvKv eKkx evRvi `vi az ZeJ xM Kgtct` ev` Avmi AbvZ nq| ki atZ cweI KzAvb tZj vl qvZ Ktib Rbve wgbvRy ingvb| AvMZ tgnvbt`i wefFbe c`k`e DEi c`vb Ktib glj vbv Avaj AvDqvj Lv b tPšajx Ges glj vbv kvn tgvnvs` bjtj

Avqxb| mfVq Avtiv Dcw`Z wOtb b b`vkbvj tm tmuvi x ZeJ M Rbve Zvmv`i vK tnvmb| GtZ 23 Rb tgnvov Dcw`Z wOtb| t`vqi gva`tg ZeJ Mx mfvi Kvhp`g mgvB nq| mvj vD`i xb gvngy Avng`

ZvniK-B-Rv`x` Gi Pvuv Av`vq c`nt`1/2

mvi wetkl Bmj vtgi c`vti i j ty` 1934 mtb nhiZ Lj xdvZj gmn&mvb (iv.) KZx GB ZvniK-B-Rv`x` tNvYi ci Atj Sikk fite Gi we`li NtU Ptj tQ| t`tk t`tk weagrv Bmj vq MbtYi mthvM c`v`Q| G ZvniK Pvuv w`tZ tcti Avgiv Avj un& gnvb Dt`i k` (mKj atqP Dci Bmj vtgi weRq) ev`evqtb AskMthY Kivi tmSfVw` c`w`Q| GB Pvuv c`q 200wU t`tk gmvR`, wqkb, `z, Ktj R, gv`mv, nmcvZvj, 100wU l tenk fvlvq KzAvb Zi Rgv, MTA Gi gva`tg Bmj vgtK ew:wek| c`vti i KvR Pj tQ|

GB ZvniK m`utK`nhiZ Lj xdvZj gmn&mvb (iv.) etj b, 0....Avng Avj un&ZvAvj vi KvQ GB ZvniK tK cwi c`Yzvi Rb` tmvc`Kti wQ| G KvR Zvi B, Avng tKej GK bMY` Lv`g| K\_v Avgvi wKs` Avt` k Zui jO (LZev Rgyv 15 btf`st, 1935)

wZvb Avil etj b, 0nbm`n`tn Avj un&ZvAvj v G`ag Avgvi u`tg bwhj Kt`tQb, Av Avng GtK RvgtZi mvgtb Dc`vcb Kti wQ| mzyivs Guv tLv`v ZvAvj vi bwhj KZ.ZvniK jO (Avj dhj, 2 tm tP`st, 1942)

ZvniK-B-Rv`x` Gi Pvuv j az;Dcj wai Rb` Dctiv`3` wDw`3` Dc`vcb Kiv nj |

Avng`xqv ggvj g RvgtZ, evsj vt`tki ZvniK-B-Rv`x` Pvuv `vZv hviv ighvb gv`mi 20 Zwi tLi gta` (20 ighvb) m`uy`cwi tKva Ki`teb Zvt`i bvtgi Zvj Kv nhiZ Lj xdvZj gmn&Avj Lv`gm (AvB.) Gi wku t`vqi Rb` t`c`Y Kiv nte`NBbkvAvj unq` c`Z erm`ti b`vq Gev l mKtj i wku GB Lv`Z tekx tekx Pvuv c`v`b`i Rb` webxZ Abj va i Bj |

gtb ivL`teb, beRvZK t`tk ex` KvD`KB Gi d`wRj Z t`tk ewAZ Ki`teb bv| th tKvb cwi gvYB tnvK bv tKb c`Z`tki AsMthY wbu`OZ Kivi Rb` wbt` Rbv i tqtQ| bl tgvv`c`bt` i l GKb fite kixK Ki`ab| gZ wZv-gvZv, `v`v`v`x ev wku AvZ`q-`R`b`i bvtg GB Pvuv w`tq Zvt`i tKl RweZ ivLvi wbt` R i tqtQ|

c`Z`K`vbxq RvgtZi Avgvi t`c`m`wU Gi KvQ Abj va-msMpxZ Pvuv wmvv d`v` thv`M ev B-tgBtj ev tUj tlv`b Pvuv `vZvi mSL`v l tgvU Pvuv Dtj l Kti AvMvgx 21 ighv`b`i gta` tK``t`c`Y Ki`ab|

gmn Di ingvb  
tm tmuvi x ZvniK-B-Rv`x`  
Avng`xqv ggvj g RvgtZ, evsj vt`k|

tgvvBj bs-01914-010969, 01917-550239, td` bs- 0088-02-7300925

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

বাংলাদেশে আহমদীয়া মুসলিম জামা'ত প্রতিষ্ঠার শতবার্ষিকী জুবিলী ২০১৩  
পালনের জন্যে দোয়া ও ইবাদতের আধ্যাত্মিক কর্মসূচী

- ১) প্রত্যেক মাসে একটি নফল রোযা রাখুন। এজন্যে প্রত্যেক জামাতে স্থানীয়ভাবে মাসের শেষ সপ্তাহে একদিন নির্ধারিত করে নিন।
- ২) প্রত্যেকদিন দু' রাকাআত নফল নামায (ইশার পর থেকে ফজরের আগ পর্যন্ত অথবা যুহরের নামাজের পর) আদায় করুন।
- ৩) সূরা ফাতিহা কমপক্ষে প্রত্যহ সাতবার পাঠ করুন।
- ৪) রাব্বানা আফ্রিগ আলাইনা সাব্বরাওঁ ওয়াসাবিবত আক্বদামানা ওয়ানসুরনা আলাল ক্বাওমিল কাফিরীন [সূরা বাকারা : ২৫১] প্রত্যহ কমপক্ষে ১১ বার পাঠ করুন।  
অর্থ : হে আমাদের প্রভু-প্রতিপালক! তুমি আমাদেরকে অগাধ ধৈর্য দান কর এবং আমাদেরকে দৃঢ়তা প্রদান কর এবং কাফির জাতির বিরুদ্ধে আমাদেরকে সাহায্য কর।
- ৫) রাব্বানা লা তুযিগ কুলুবানা বা'দা ইয্ হাদাইতানা ওয়া হাবলানা মিল্লাদুনকা রাহমাতান ইন্বাকা আনতাল ওয়াহ'হাব [সূরা আলে ইমরান- ৯] প্রত্যহ কমপক্ষে ৩৩ বার পাঠ করুন।  
অর্থ : হে আমাদের প্রভু-প্রতিপালক! তুমি আমাদেরকে হেদায়াত দেয়ার পর আমাদের হৃদয়কে বক্র হতে দিও না এবং তোমার নিজ সন্নিধান থেকে আমাদেরকে রহমত দান কর; নিশ্চয় তুমিই মহান দাতা।
- ৬) আল্লাহ্মা ইন্না নাজআলুকা ফি নুহুরিহিম ওয়া না'উযুবিকা মিন শুরুরিহিম [আবু দাউদ : কিতাবুস সালাত] প্রত্যহ কমপক্ষে ১১ বার পাঠ করুন।  
অর্থ : হে আল্লাহ! নিশ্চয় আমরা [অবিশ্বাসীদের মোকাবেলায়] তোমাকে তাদের অন্তরে [ঢালস্বরূপ] রাখছি আর তাদের অনিষ্ট থেকে তোমার আশ্রয় প্রার্থনা করছি।
- ৭) আস্তাগফিরুল্লাহা রকিব মিন কুল্লি যাঐওঁ ওয়াআতুবু ইলায়হে। প্রত্যহ কমপক্ষে ৩৩ বার পাঠ করুন।  
অর্থ : আমি আমার প্রভু-প্রতিপালক আল্লাহতাআলার নিকট আমার সমুদয় পাপ হতে ক্ষমা প্রার্থনা করি এবং তারই সমীপে প্রত্যাবর্তন করি।
- ৮) সুবহানাল্লাহি ওয়া বিহামদিহী সুবহানাল্লাহিল আযীম আল্লাহ্মা সল্লি 'আলা মুহাম্মদিওঁ ওয়া আলি মুহাম্মদ। (প্রত্যহ কমপক্ষে ৩৩ বার পাঠ করুন)  
অর্থ : আল্লাহতাআলা তাঁর প্রশংসাসহ অতি পবিত্র। তিনি অতি পবিত্র অতি মহান। হে আল্লাহ! মুহাম্মদ (সঃ)-এর প্রতি ও তাঁর অনুসারীদের প্রতি আশিস বর্ষণ কর।
- ৯) দুরুদ শরীফ। (প্রত্যহ কমপক্ষে ৩৩ বার পাঠ করুন)

Uhi- (আইঃ)-এর এই আহ্বান বাস্তবায়ন করার জন্য স্থানীয় জামাত ও জামাতের সমস্ত  
অঙ্গ সংগঠনকে বিশেষ ভাবে অনুরোধ করা যাচ্ছে।